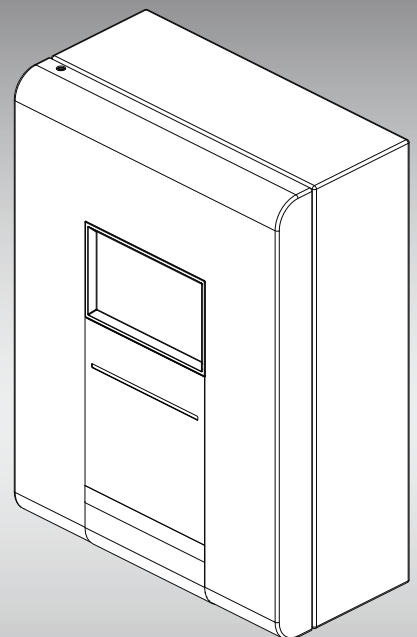


Notice de montage et d'utilisation 10/2020

# VASCO VICA Controller AW E



# Contenu



<b>1. A propos de ces instructions .....</b>	<b>4</b>
1.1. Symboles utilisés.....	4
1.2. Utilisation conforme.....	4
1.3. Documents également applicables.....	4



<b>2. Consignes de sécurité .....</b>	<b>5</b>
---------------------------------------	----------



<b>3. Fonctionnement .....</b>	<b>5</b>
3.1. Récapitulatif des éléments de commande .....	5
3.2. Écran .....	6
3.2.1. Symboles d'état de la barre d'en-tête.....	7
3.2.2. Symboles des circuits de chauffage .....	7
3.2.3. Affichage de présence/d'absence .....	7
3.2.4. Mode de fonctionnement .....	8
3.3. Affichage d'état .....	8
3.4. Interrupteur principal.....	8
3.5. Assistant de mise en service.....	8
3.5.1. Démarrer l'assistant de mise en service.....	8
3.5.2. Aperçu .....	8
3.5.3. Menus de configuration .....	9
3.6. Écran de démarrage.....	12
3.6.1. Navigation dans le menu .....	12
3.6.2. Informations de point de données.....	13
3.6.3. Menu «Programmes horaires».....	13
3.6.4. Réchauffement de l'eau sanitaire .....	16
3.6.5. Menu système.....	17
3.6.6. Statistiques .....	17
3.6.7. Fonction journal.....	18
3.7. Menu système.....	18
3.7.1. Accès au niveau technicien .....	19
3.7.2. Menu Pompe à chaleur .....	19
3.7.3. Menu Historique des alarmes.....	43
3.7.4. Menu Alarmes actives .....	43
3.7.5. Menu Paramètres système .....	44
3.7.6. Menu Statistiques – log .....	49
3.7.7. Menu Écran d'affichage .....	49
3.7.8. Menu Connexion.....	50
3.7.9. Menu Accès .....	50



<b>4. Inscription pour la maintenance à distance.....</b>	<b>51</b>
---	-----------



<b>5. Annexe .....</b>	<b>53</b>
5.1. Modification de scènes .....	53
5.2. Dysfonctionnements d'ordre général.....	55

# 1. A propos de ces instructions

Ces instructions décrivent l'installation et le fonctionnement du Vasco Vica Controller AW E.

Ces instructions font partie intégrante de l'installation et doivent être conservées pendant toute la durée de vie du produit. Les instructions doivent être transmises à tous les propriétaires, exploitants ou utilisateurs suivants.

Ces instructions doivent être conservées à proximité directe de l'installation et doivent être accessibles à tout moment par le personnel opérateur, de maintenance et de service. Avant l'utilisation ou le début de tous les travaux, les instructions doivent être lues attentivement et comprises.

La condition de base pour un travail sûr est le respect de toutes les consignes de sécurité et de manipulation données dans ces instructions. Les directives locales de prévention des accidents sont également applicables.

Ces instructions sont valables pour la version 1.5 du logiciel et peuvent différer si une autre version est installée sur votre appareil.



## Information

Sous réserve de modifications de détails et de spécifications techniques.

### 1.1. Symboles utilisés

#### Mots-clés et symboles dans les consignes de sécurité

Les risques possibles sont indiqués dans le texte des présentes instructions par les mots-clés et symboles suivants:



## Danger

### Danger de mort!

- Indique un danger imminent pouvant provoquer des blessures graves, voire la mort.



## Avertissement

### Situation dangereuse!

- Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant provoquer des blessures graves, voire la mort.



## Avis

### Dégâts matériels!

- Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant provoquer des dégâts matériels.



## Information

Remarque supplémentaire pour la compréhension.

### Symboles dans l'index

Dans l'index de cette notice, les symboles suivants sont utilisés:



Informations pour les utilisateurs/-trices.



Informations ou consignes destinées au personnel qualifié et formé.

### 1.2. Utilisation conforme

Le produit doit être monté, installé et utilisé uniquement de la manière décrite dans les présentes instructions. Toutes les consignes figurant dans ces instructions ainsi que les limites maximales d'utilisation conformes aux indications techniques doivent être respectées.

Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu et est donc interdite. L'exploitant est seul responsable des dégâts qui en résulteraient, la garantie du fabricant serait caduque.

Exécutez exclusivement les travaux décrits dans les présentes instructions sur et avec le produit

Toute modification ou transformation non autorisée est interdite.

### 1.3. Documents également applicables

Outre les présentes instructions, il convient également de respecter les instructions correspondantes des composants et parties d'installation prévus/fournis ou existants sur le site.

## 2. Consignes de sécurité

- Le respect intégral de ces instructions est indispensable pour garantir une utilisation sûre.
- Avant l'utilisation, lire la présente notice.
- Empêcher les manipulations par des enfants ou des personnes sous tutelle.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou ont été instruits sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les installations techniques de sécurité doivent être conçues et installées en fonction de l'installation et selon les directives techniques.
- Le système de chauffage doit être installé en bonne et due forme par un personnel spécialisé, et être mis en service conformément aux lois, réglementations et normes applicables.
- Le raccordement électrique doit être exécuté en bonne et due forme par un personnel spécialisé.
- Les normes DIN VDE 0100 ainsi que les prescriptions des fournisseurs d'énergie locaux doivent toujours être respectées.
- Ne jamais retirer les caches, car cela entraînerait un risque d'accidents par électrocution.

## 3. Fonctionnement



### Danger

#### Risque dû à l'endommagement de conduites!

L'endommagement de câbles électriques ou de conduites de gaz peut entraîner des blessures graves voire la mort.

- Avant tous travaux, contrôlez l'emplacement des câbles et conduites d'alimentation de courant, de gaz et d'eau.

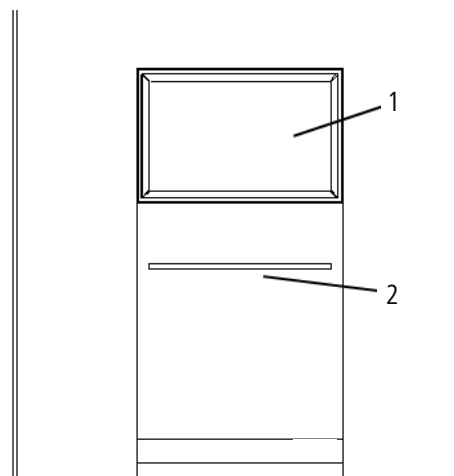
Le Vasco Vica Controller AW E est l'unité centrale de régulation/contrôle pour la fourniture et la distribution de l'énergie thermique provenant de la pompe à chaleur Vasco Vica 8 AW E.

En plus de ces fonctions de base, le Vasco Vica Controller AW E dispose de fonctions statistiques pour l'affichage graphique de diverses valeurs (températures, efficacité, puissance, etc.) sur n'importe quelle période de temps.

La «Programmation de scènes» permet de créer des programmes horaires spécifiques d'utilisateur ou d'autres liens logiques. Le régulateur peut faire l'objet d'une maintenance à distance. La commande a lieu grâce à l'écran tactile couleur.

### 3.1. Récapitulatif des éléments de commande

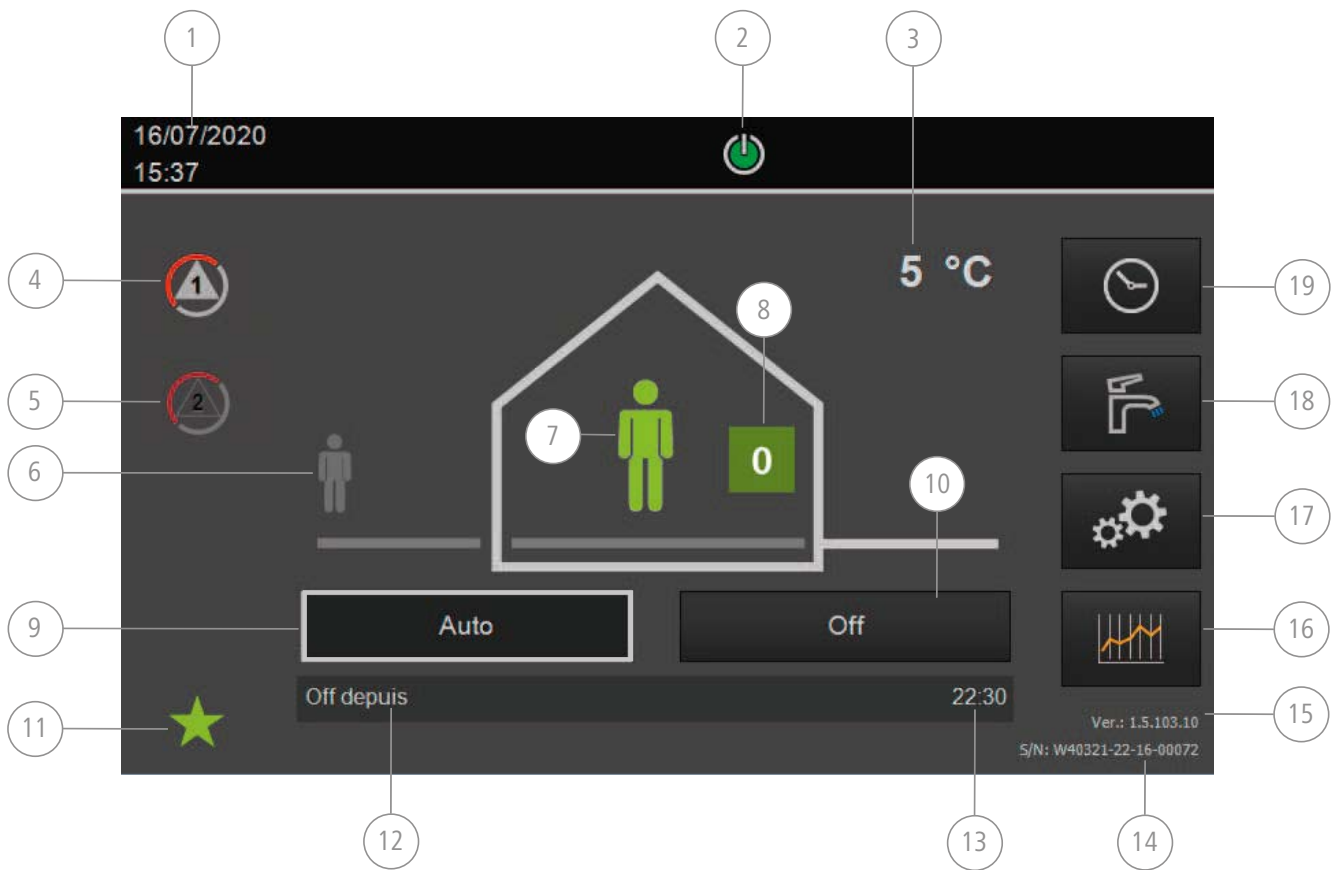
Fig. 1: Unité de commande



- 1 Écran tactile
- 2 Barres lumineuses pour l'affichage d'état

3.2. Écran

Fig. 2: Écran de démarrage











- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 1  | Date et heure actuels                        | 2  | Etat de fonctionnement actuel                                    |
| 3  | Température moyenne de l'air extérieur       | 4  | Circuit de chauffage actuellement sélectionné                    |
| 5  | Circuit de chauffage supplémentaire          | 6  | Absence  |
| 7  | Présence                                     | 8  | Ajustement manuel de circuit de chauffage (glissement parallèle) |
| 9  | Commande de circuit de chauffage automatique | 10 | Arrêt du circuit de chauffage manuel                             |
| 11 | Menu Favoris                                 | 12 | Etat de fonctionnement actuel                                    |
| 13 | Durée de l'état de fonctionnement actuel     | 14 | Écran d'affichage Numéro de série                                |
| 15 | Écran d'affichage Version logicielle         | 16 | Menu «Statistiques»  |
| 17 | Menu «Paramètres»                            | 18 | Menu «Réchauffement de l'eau sanitaire»                          |
| 19 | Menu «Programmes horaires»                   |    |  |



## 3.2.1. Symboles d'état de la barre d'en-tête

Symbole	Signification
	Pompe à chaleur désactivée
	Mode veille
	Mode chauffage
	Mode refroidissement
	Réchauffement de l'eau sanitaire
	Dégivrage activé
	Blocage EVU activé
	Dysfonctionnement
	Temps de verrouillage/commande
	Ventilateur en mode silencieux
	Source de chaleur externe 1-3 active
	Cycle de démarrage du chauffage actif
	Mode été
	Alarme activée
	Avertissement activé

## 3.2.2. Symboles des circuits de chauffage

Symbole	Signification
	Circuit de chauffage mélangé 1
	Circuit de chauffage mélangé 2
	Circuit de chauffage non mélangé (CC) 3
	Circuit de chauffage sélectionné (les paramètres de l'écran de démarrage peuvent être modifiés pour ce circuit de chauffage)
	Circuit de chauffage non sélectionné (les paramètres de l'écran de démarrage ne peuvent pas être modifiés pour ce circuit de chauffage. Le circuit de chauffage doit avoir été sélectionné à l'avance afin de pouvoir modifier les paramètres de l'écran de démarrage)
	Circuit de chauffage en mode chauffage
	Circuit de chauffage en mode refroidissement
	Circuit de chauffage désactivé

## 3.2.3. Affichage de présence/d'absence

Symbole	Signification
	Présent ■ Mode normal
	Absent ■ Les circuits de chauffage et le réchauffement de l'eau sanitaire sont abaissés en fonction des paramètres mémorisés

**Information**

La présence et l'absence peuvent être réglées via l'écran tactile en activant la figurine dans la position de présence ou d'absence. Pour les réglages standard, la présence et l'absence s'appliquent à tous les circuits de chauffage activés et le réchauffement de l'eau sanitaire. La fonction de programme horaire permet de désactiver cette fonction pour différents circuits de chauffage et le réchauffement de l'eau sanitaire.

**3.2.4. Mode de fonctionnement**

Mode de fonctionnement	Signification
Auto	Mode automatique <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le circuit de chauffage sélectionné est régulé en fonction des valeurs définies (selon la courbe de chauffage ou de refroidissement, régulation à valeur fixe)</li> <li>■ Le réchauffement de l'eau sanitaire est activé.</li> </ul>
Off	Off <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La commande de circuit de chauffage est désactivé (désactivation du mode chauffage, arrêt des pompes de circuit de chauffage, fermeture des mélangeurs)</li> <li>■ La fonction hors gel est activée</li> <li>■ Le réchauffement de l'eau sanitaire est activé.</li> </ul>

**3.3. Affichage d'état**

La barre lumineuse peut indiquer les états suivants:

Etat	Signification
allumé en vert	La pompe à chaleur est en service ou en veille
allumé en rouge	Dysfonctionnement
La barre lumineuse est éteinte	L'interrupteur principal est désactivé

**3.4. Interrupteur principal**

L'interrupteur principal permet d'arrêter le régulateur et tous les composants externes comme par ex. les pompes de circulation ou mélangeurs. L'alimentation 400 V du compresseur n'est pas coupée.

**Avis****Dégâts matériels!**

Lorsque l'interrupteur principal est coupé, la fonction hors gel ou le mode de secours n'est pas activé.

**3.5. Assistant de mise en service**

La mise en service et la configuration du système de pompe à chaleur sont effectuées par un assistant de mise en service. L'assistant vous guide pas à pas à travers les différentes étapes de configuration nécessaires pour ajuster le régulateur de la pompe à chaleur et le système de chauffage l'un à l'autre.

**3.5.1. Démarrer l'assistant de mise en service****Conditions préalables**

- L'installation est entièrement remplie et purgée selon VDI2035
- Les équipements de sécurité existent et fonctionnent
- Le raccordement électrique de l'installation est conforme
- Tous les robinets d'arrêt sont ouverts
- L'alimentation de la source d'énergie est opérationnelle.

1. Mettez en marche l'interrupteur principal.

- ⇒ Le contrôleur de pompe à chaleur est initialisé et l'assistant de mise en service démarre automatiquement.

**Information**

Si l'assistant de mise en service a été exécuté entièrement après le premier démarrage, il n'est plus démarré automatiquement. Il est toutefois possible de démarrer l'assistant manuellement. L'assistant se trouve dans le menu suivant: Menu système -> Paramètres système -> Assistant de mise en service.

**3.5.2. Aperçu**


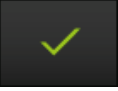

L'assistant de mise en service comporte les étapes de configuration suivantes:

- Assistant de mise en service
- Type de pompe à chaleur
- Eau potable
- Circuits de chauffage
- Source de chaleur externe
- Pompe de charge du tampon
- Ballon tampon
- Enregistrer et quitter.



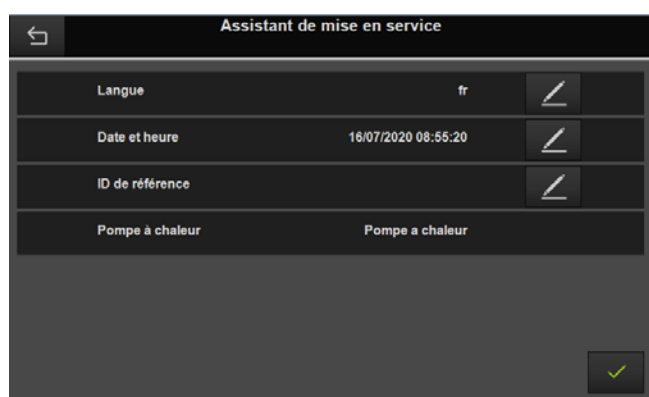
### 3.5.3. Menus de configuration

Les boutons suivants sont utilisés dans les menus de l'assistant de mise en service:

Symbole	Signification
	Modifier les réglages
	Enregistrer les réglages et ouverture du menu suivant
	Charger les valeurs par défaut du type de pompe à chaleur respectif

#### 3.5.3.1. Assistant de mise en service

Fig. 3: Menu «Assistant de mise en service»



Ce menu permet de saisir la langue et les paramètres actuels de date et d'heure.

Langues possibles:

- de (allemand/deutsch)
- en (anglais/english)
- cs (tchèque/český)
- nl (néerlandais)
- fr (français).

La date et l'heure sont entrées automatiquement ou peuvent être saisies manuellement.

Vous pouvez utiliser le Referenz-Id pour attribuer à ce système tout numéro ou désignation spécifique au client. Ce Referenz-Id est visible dans le portail de maintenance à distance pour chaque installation.

#### 3.5.3.2. Type de pompe à chaleur

Fig. 4: Assistant de mise en service «Type de pompe à chaleur»

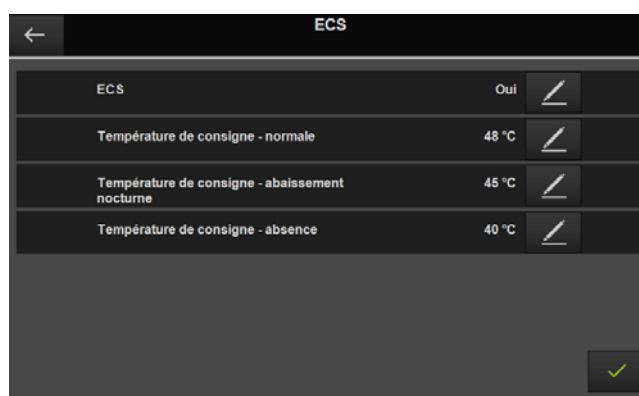


Ce menu permet de procéder aux réglages de la pompe à chaleur. Le numéro de série de la pompe à chaleur se trouve au premier point. Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique à l'arrière de la pompe à chaleur.

Le numéro de série permet d'entrer automatiquement les informations relatives au type de pompe à chaleur, au lieu d'installation, à la fonction de refroidissement et à la taille du compresseur. Les valeurs par défaut appropriées peuvent ensuite être chargées.

#### 3.5.3.3. Réchauffement de l'eau sanitaire

Fig. 5: Assistant de mise en service «Réchauffement de l'eau sanitaire»



Dans ce menu, le réchauffement de l'eau sanitaire peut être activé ou désactivé. De plus, les valeurs de température nominale pour le fonctionnement normal, l'abaissement nocturne et en cas d'absence peuvent être paramétrés.

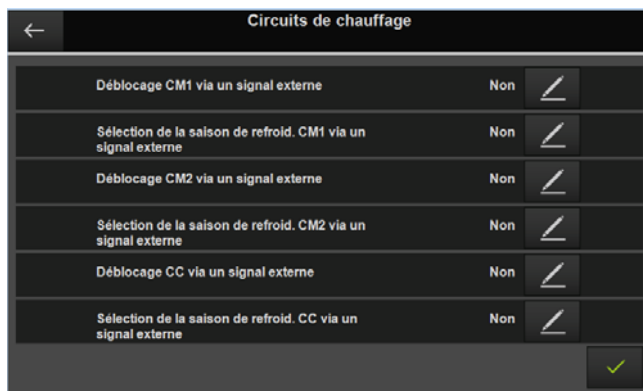
### 3.5.3.4. Circuits de chauffage

Fig. 6: Assistant de mise en service «Circuits de chauffage»



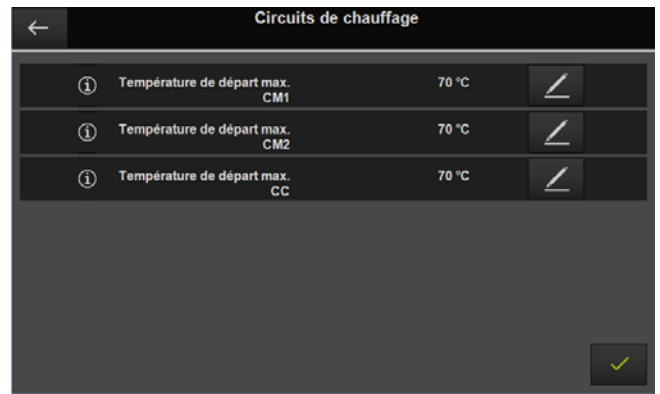
Ce menu permet d'autoriser/de verrouiller les circuits de chauffage existants (circuit de mélangeur 1, circuit de mélangeur 2 et circuit de chauffage sans mélange) et ainsi d'activer/de désactiver les entrées ou sorties des différentes sondes, des mélangeurs ou des pompes de circulation des circuits de chauffage respectifs. Si le circuit de chauffage est autorisé, il peut être configuré. Sélectionner chauffer, refroidir ou chauffer et refroidir.

Fig. 7: Assistant de mise en service «Circuits de chauffage – Signal externe»



Ce menu permet de configurer les différents circuits de chauffage pour être contrôlés par des signaux externes. Lorsque le CM/CC est déblocé par un signal externe, celui-ci est seulement activé dès qu'un déblocage a été effectué par le signal externe (par exemple commande par un thermostat externe). Si la pompe à chaleur dispose d'une fonction de refroidissement, la saison de refroidissement du CM/CC peut également être spécifiée via un signal externe.

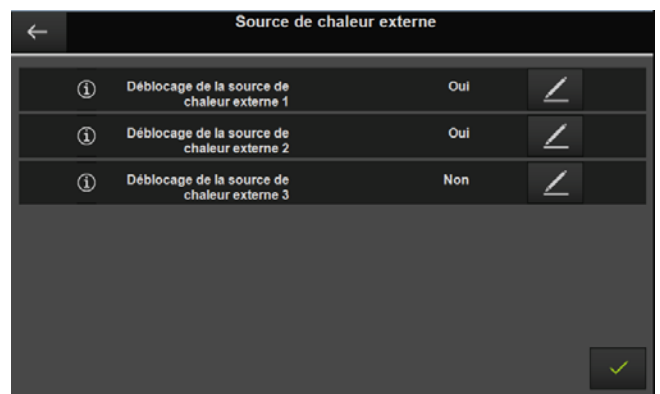
Fig. 8: Assistant de mise en service «Circuits de chauffage – Limitation de la température»



Il est ensuite possible de régler la température de départ maximale pour les circuits de chauffage autorisés respectifs.

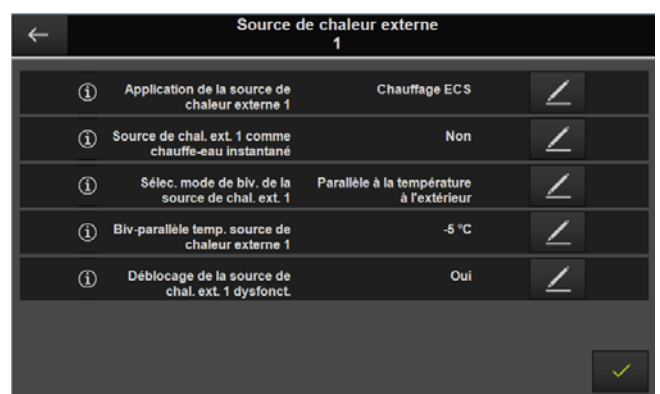
### 3.5.3.5. Source de chaleur externe

Fig. 9: Assistant de mise en service «Source de chaleur externe»



Ce menu permet de définir si une ou plusieurs sources de chaleur externes sont présentes dans le système de chauffage et d'eau sanitaire pour assister le chauffage. Il peut s'agir par ex. de cartouches chauffantes électriques, de chaudières à gaz ou à fioul. Au total, trois sources de chaleur externes peuvent être contrôlées.

Fig. 10: Assistant de mise en service «Configuration – Source de chaleur externe»



Les sources de chaleur externes peuvent être utilisées aussi bien pour le chauffage que pour le réchauffement de l'eau sanitaire ou pour les deux modes de fonctionnement (par exemple pour un chauffe-eau connecté hydrauliquement en amont de la vanne d'inversion Chauffage/ECS). Si la source de chaleur externe est un chauffe-eau hydraulique dans le circuit de charge du réservoir tampon de la pompe à chaleur, il doit être configuré comme chauffe-eau afin que la pompe de charge du tampon démarre automatiquement.

Le mode bivalence est également paramétré dans ce menu. Les options suivantes sont disponibles pour la sélection du mode de bivalence:

- Pompe à chaleur uniquement,
- Parallèle à la température à l'extérieur,
- Alternatif à la température à l'extérieur,
- Partiellement parallèle à la temp. extérieure.

En fonction de la sélection, la température de bivalence correspondante est affichée ci-dessous pour le réglage.

La source de chaleur externe peut également être débloquée pour le fonctionnement défaut. Dans ce cas, la source de chaleur externe est activée pour le fonctionnement configuré si le dysfonctionnement provient de la pompe à chaleur.



#### Information

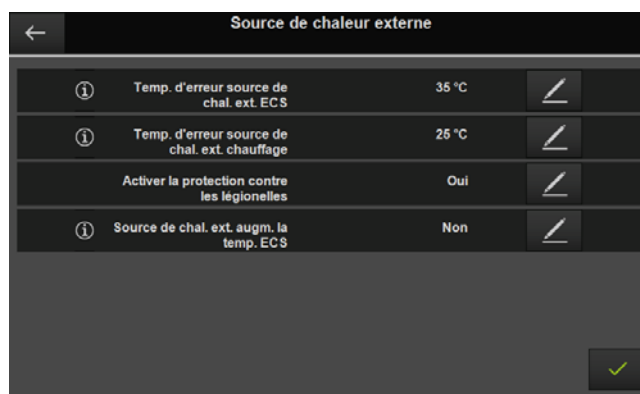
Les sources de chaleur externes doivent être reliées hydrauliquement de manière à garantir la dissipation de la chaleur de la source de chaleur externe. Pour une chaudière à gaz murale, par exemple, un circuit de charge propre avec pompe de circulation doit être connecté au ballon tampon ou pour les cartouches chauffantes, ceux-ci doivent être raccordés directement dans le ballon tampon ou ballon d'eau chaude sanitaire.



#### Information

Si le déblocage est activé en cas de dysfonctionnement, il est possible qu'un dysfonctionnement de la pompe à chaleur ne soit pas immédiatement ou directement reconnaissable. Des coûts énergétiques surélevés peuvent en découler!

Fig. 11: Assistant de mise en service «Dysfonctionnement – Source de chaleur externe»



Le menu suivant vous permet définir des valeurs de consigne de dysfonctionnement pour les modes de fonctionnement Chauffage ECS et Chauffage. La protection contre les légionelles peut également être activée.

Le déblocage de cette fonction entraîne la création d'une scène en arrière-plan, ce qui augmente la température de consigne à 65 °C dans le cas de la protection contre les légionelles. Le programme horaire défini dans cette scène ainsi que la température de consigne de l'ECS spécifiée peuvent être modifiés à tout moment dans le menu Programme horaire ou dans l'élément de menu «Scènes».

Le déblocage de la source de chaleur externe pour des températures d'eau sanitaire plus élevées permet d'atteindre des températures supérieures à la limite de fonctionnement de la pompe à chaleur dans le ballon d'eau chaude sanitaire en faisant appel à une source de chaleur externe (par exemple un kit électrique). Attendez-vous toutefois à des coûts de fonctionnement plus élevés pour le réchauffement de l'eau sanitaire.

L'affichage des points de données énumérés dépend de la configuration précédente des sources de chaleur externes.

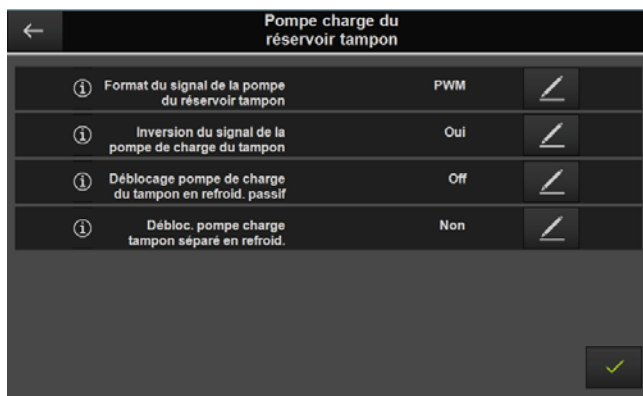


#### Information

Si la pompe à chaleur fonctionne avec un réservoir tampon et une station d'eau douce pour le réchauffement de l'eau sanitaire, les temps de protection contre les légionelles de la régulation de la pompe à chaleur doivent être comparés à ceux de la station d'eau fraîche

### 3.5.3.6. Pompe de charge du tampon

Fig. 12: Assistant de mise en service «pompe de chargement de tampon»



Ce menu permet de configurer la pompe de charge du tampon. La pompe de charge du tampon peut en outre être activée pour le refroidissement passif (pas pour VASCO VICA (ac) 8 AW E).

Une pompe de charge du tampon séparée peut être utilisée pour le refroidissement si le raccordement hydraulique l'exige. Cette option peut également être configurée dans ce point de menu.

#### Format du signal de la pompe du réservoir tampon

La commande de régime de la pompe de charge de tampon est effectuée par un signal PWM ou un signal 0–10 V.

#### Inversion du signal de la pompe de charge du tampon

Ce réglage permet d'inverser le signal de commande: si le signal de commande augmente, la vitesse de la pompe est réduite, et vice versa.

### 3.5.3.7. Ballon tampon

Fig. 13: Assistant de mise en service «Réservoir tampon»



Vous pouvez sélectionner ici un système de stockage adapté à l'hydraulique de l'installation. Sur la base de cette sélection, un schéma hydraulique correspondant apparaît dans l'aperçu des circuits de chauffage.

### 3.5.3.8. Enregistrer et quitter

Fig. 14: Assistant de mise en service «Enregistrer et quitter»




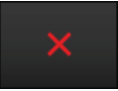



Le dernier menu permet d'enregistrer les réglages effectués auparavant et de créer les scènes créées.

## 3.6. Écran de démarrage

### 3.6.1. Navigation dans le menu





Dans les différents menus et fenêtres de fonction, les boutons de navigation suivants apparaissent:

Symbole	Signification
	Revenir un niveau de menu en arrière
	Quitter le menu sans sauvegarder
	Une page en arrière/vers le haut
	Une page en avant/vers le bas
	Développer le menu étendu pour le champ de point de données
	Réduire le menu étendu pour le champ de point de données
	Activer l'enregistrement pour le point de données
	Ouvrir le diagramme de statistiques
	Modifier les réglages

Symbole	Signification
	Enregistrer les paramètres
	Supprimer les réglages
	Paramètres de sonde offset
	Valeur de sonde automatique
	Valeur de sonde manuelle

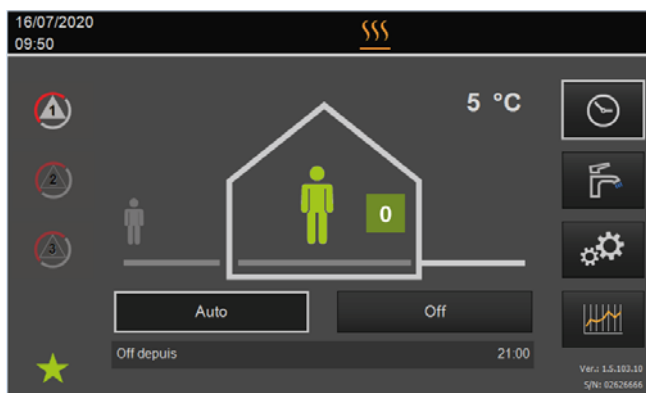
### 3.6.2. Informations de point de données

Les différents champs de point de données dans les différents menus contiennent, outre les noms des points de données, les valeurs d'affichage ou de réglage, d'autres informations sur leur état. Ces informations sont affichées sur le bord droit du champ du point de données.

Symbole	Signification
	Valeur manuelle activée
	Enregistrement de données activé
	Scène activée
	Programme minuterie activé

### 3.6.3. Menu «Programmes horaires»

Fig. 15: Écran de démarrage -> «Programme horaire»

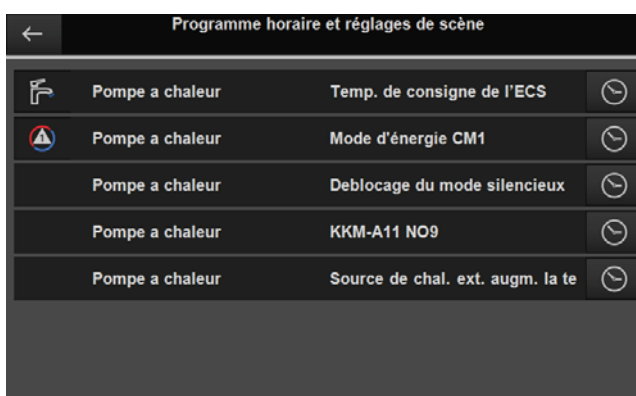


En appuyant sur le symbole de programme horaire et de commande de scène



sur l'écran de démarrage, affichez le sous-menu suivant:

Fig. 16: Menu «Programmes horaires»



Ce menu contient par défaut les programmes horaires pour différentes températures de consigne d'eau potable ou températures de consigne de circuit de chauffage. Outre ces fonctions, des autres programmes horaires ou fonctions (scènes) spécifiques au client peuvent être enregistrées, comme par ex. l'activation du mode silencieux de ventilateur pendant la nuit ou la commande d'une pompe de circulation d'eau potable.

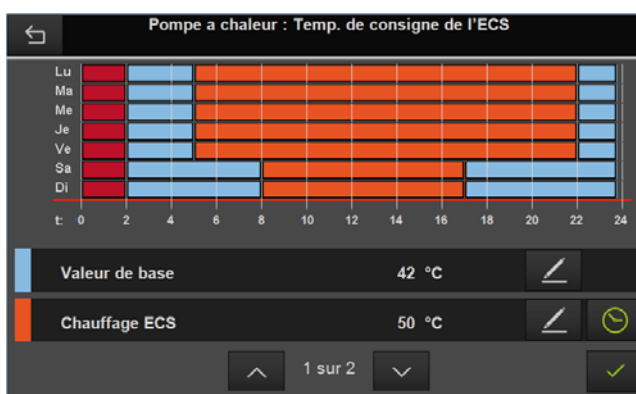
La programmation de programmes horaires et de scènes spécifiques au client présuppose des connaissances spécifiques à ce régulateur et, le cas échéant, des droits d'accès plus élevés. Dans ce cas, la création de la scène doit être convenue avec l'installateur ou le service clientèle.

La section ci-après explique les différents paramétrages possibles à l'aide des deux programmes standard enregistrés «Température nominale TWE» et «Mode énergie circuit de chauffage/circuit de mélange».

#### 3.6.3.1. Menu Température nominale réchauffement de l'eau sanitaire

Programme horaire -> Température nominale réchauffement de l'eau sanitaire

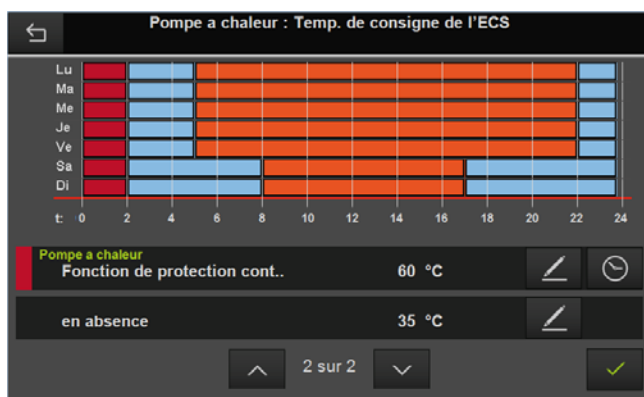
Fig. 17: Programme horaire pour l'ECS (1 sur 2)



Le programme horaire «Température nominale TWE» enregistre par défaut les paramètres de base (ici 42 °C), le réchauffement de l'eau sanitaire élevé (ici 50 °C) ainsi que la température nominale en cas d'absence (ici 35 °C). Dans l'exemple, la fonction contre les légionnelles est

ajoutée comme fonction spécifique au client. Pendant la fonction de protection contre les légionnelles, la température de l'eau potable est augmentée à 60 °C pour une durée d'une heure.

Fig. 18: Programme horaire pour l'ECS (2 sur 2)




L'illustration simple des blocs de temps respectivement activés forme un diagramme à barres pour une semaine entière. La température nominale d'eau potable en cas d'absence n'est pas déterminée par un bloc de temps, mais par le glissement hors de la maison de la figurine sur la page d'accueil.



L'ordre des champs de fonction sous le diagramme à barres de temps indique la priorité des blocs de temps respectifs:

Le réglage de base sont toujours valables lorsqu'aucun autre bloc de temps n'est activé. Le bloc de temps réchauffement de l'eau sanitaire détermine la température durant les heures déterminées dans ce bloc et se superpose aux réglages de base. La protection contre les légionnelles se superpose à la fois aux réglages de base et au réchauffement de l'eau sanitaire. La fonction Absence se trouve à la fin des champs de fonction et écrase donc tous les autres blocs de temps.

Les réglages respectifs (valeurs nominales et plage de temps) des différents blocs de temps peuvent être effectués en appuyant sur les différents symboles dans le champ de fonction.

En appuyant sur le symbole du crayon , il est possible de modifier les différentes valeurs nominales.


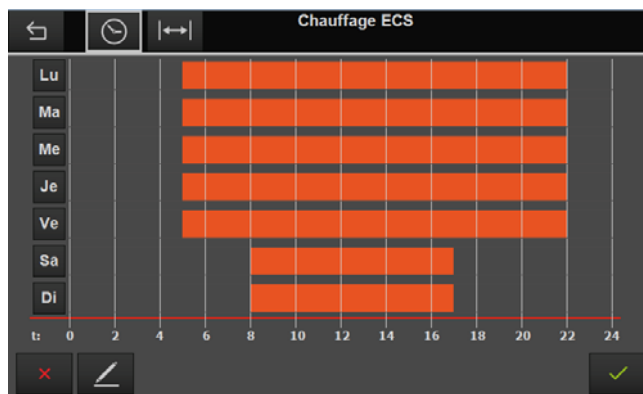
En appuyant sur le symbole du temps , il est possible de modifier les différents temps pendant lesquels la fonction ou la valeur nominale est activée.

Fig. 19: Modification de programmes horaires -> Création de blocs de temps



La sélection de plusieurs jours sur le bord droit de la fenêtre de temps permet de créer les mêmes blocs de temps simultanément pour plusieurs jours (par ex. du lundi au jeudi).

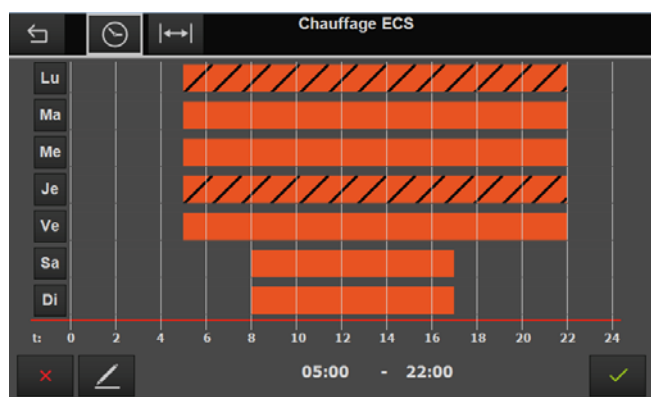
Pour la création d'un bloc de temps, il convient d'appuyer sur le symbole du crayon et de régler la durée souhaitée.


Fig. 20: Modification de programmes horaires -> Réglage de la durée des blocs de temps



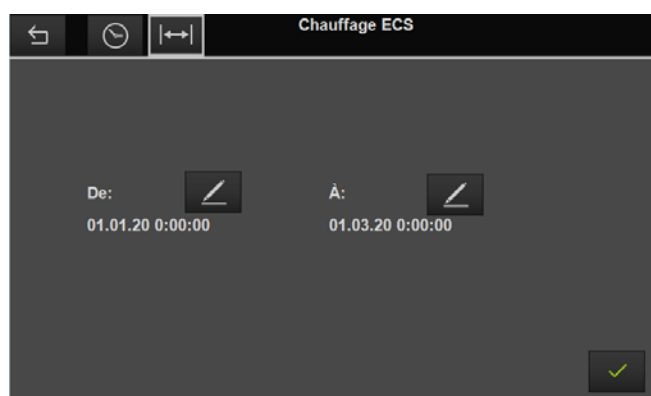
Pour modifier ou supprimer ultérieurement un ou plusieurs blocs de temps, sélectionnez-les en appuyant dessus. Les blocs de temps sélectionnés et hachurés peuvent être modifiés grâce au symbole du crayon ou entièrement supprimés à l'aide du symbole de suppression.

**Fig. 21: Modification de programmes horaires -> Suppression de blocs de temps**



Après avoir appuyé sur le symbole de sélection de période , un champ de saisie apparaît dans lequel une période peut être saisie. Pendant cette période, la fonction sélectionnée est valide et les blocs de temps enregistrés dans le diagramme à barres de temps perdent leur validité.


**Fig. 22: Modification des programmes de temps -> activation sur une période prolongée**



Dans l'exemple, le réchauffement de l'eau sanitaire est activé du 01/01/2020 au 01/03/2020 à 50 °C. Les réglages de base, la protection contre les légionnelles ainsi que les réglages d'absence sont désactivés pendant ce temps.





**i Information**

Les programmes horaires désactivés sont également affichés dans l'aperçu des programmes horaires.

Le symbole de temps  affiché ici contient outre les différents champs de fonction également des informations indiquant si le champ de fonction est activé et le type de programmes horaires:

- un programme horaire hebdomadaire à répétition régulière ou
- un programme horaire à date unique avec une période fixe.

Les affichages suivants sont possibles:

Symbole	Signification
	Programme horaire hebdomadaire paramétré; désactivé
	Programme horaire hebdomadaire paramétré; activé
	Programme horaire à date paramétré; désactivé
	Programme horaire à date paramétré; activé

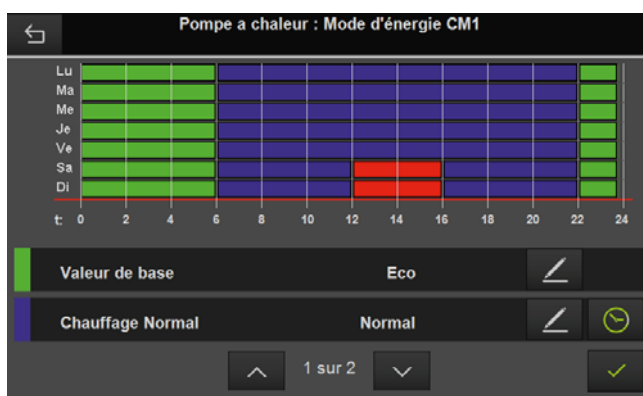
**3.6.3.2. Menu Mode énergie circuit de chauffage/circuit mélangeur**

Programme horaire -> Mode énergie circuit de chauffage/circuit mélangeur

Dans le programme horaire Mode énergie circuit mélangeur, les blocs de temps standard «Paramètres de base», «Chauffage normal» ainsi que le mode énergie «en cas d'absence» sont enregistrés. Dans l'exemple, le mode énergie «Chauffage confort» est ajouté comme fonction spécifique au client.

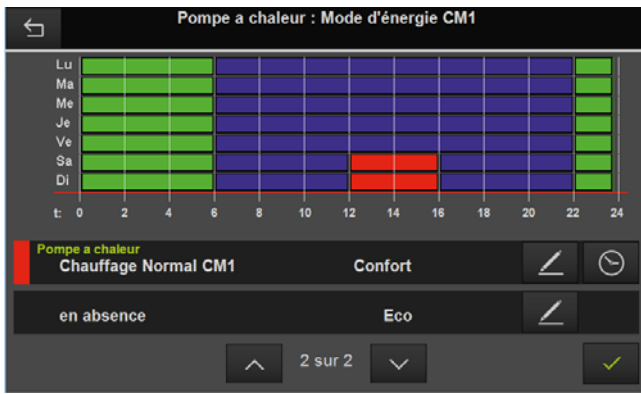
La hiérarchisation des différents modes de chauffage est à nouveau déterminé par l'ordre des champs. Le mode chauffage en cas d'absence se trouve en fin de liste et remplace tous les autres modes de chauffage dès que l'absence est activée.


**Fig. 23: Programme horaire pour mode énergie circuit de chauffage/circuit mélangeur (1 sur 2)**





**Fig. 24: Programme horaire pour mode énergie circuit de chauffage/circuit mélangeur (2 sur 2)**



En appuyant sur le symbole du crayon  derrière la fonction correspondante, il est possible de modifier les différents réglages. Les réglages suivants peuvent être sélectionnés:

**Fig. 25: Modification de programmes horaires -> Réglage du mode énergie**



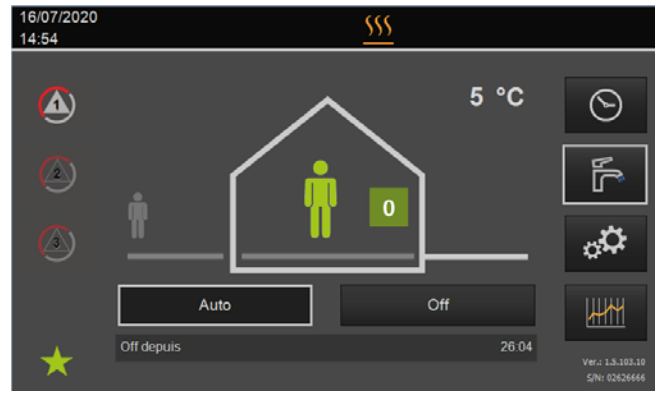
En sélectionnant «Off», le circuit de chauffage ou mélangeur sélectionné n'est pas en marche pendant le bloc de temps activé. La sélection du mode énergie «Eco», «Normal» ou «Confort» permet de baisser (Eco), de conserver (Normal) ou d'augmenter (Confort) selon le mode sélectionné, la température nominale actuelle du circuit de chauffage ou mélangeur commandée selon la météo. En cas de sélection du mode «Personnalisé», des valeurs d'abaissement ou d'augmentation de la température personnalisée peuvent être enregistrées.

Les valeurs d'abaissement ou d'augmentation de la température peuvent être modifiées dans le menu suivant:

Paramètres -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Circuit mélangeur/circuit de chauffage.

### 3.6.4. Réchauffement de l'eau sanitaire

**Fig. 26: Écran de démarrage -> «Réchauffement de l'eau sanitaire»**



En appuyant sur le symbole TWE  vous accédez aux réglages pour le réchauffement de l'eau sanitaire.

**Fig. 27: Menu «Réchauffement de l'eau sanitaire»**



Dans le champ de fonction «Réchauffement de l'eau sanitaire», la fonction TWE peut être activée ou désactivée. Il affiche la température réelle actuelle et la température nominale actuelle de l'eau potable. La température nominale actuelle est indiquée par le bloc de temps activé dans le programme horaire. Le programme horaire pour la valeur nominale de l'eau potable peut être affiché directement en appuyant

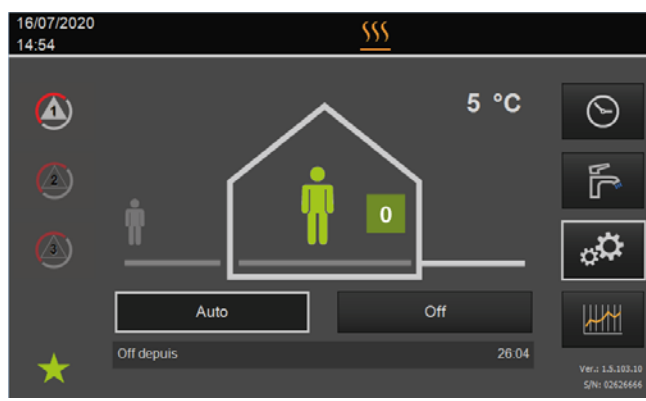
sur le symbole de temps  (pour plus de détails sur le programme horaire, voir ► Menu «Programmes horaires», Page 13).

Le menu pour le réchauffement de l'eau sanitaire permet également grâce à la fonction «Charger une fois le ballon» de chauffer la température d'eau potable au-dessus de la valeur nominale actuelle. L'activation de cette fonction permet d'augmenter une fois la température de l'eau potable jusqu'à la valeur nominale pour la charge unique. Une fois la valeur nominale pour la charge unique atteinte, la fonction est réinitialisée automatiquement. Les paramètres modifiés dans le menu doivent être confirmés avec le symbole de la coche afin d'être enregistrés.



### 3.6.5. Menu système

Fig. 28: Écran de démarrage -> «Menu système»



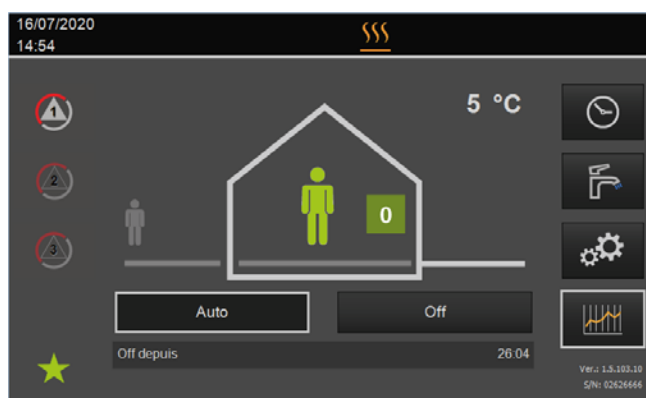
Accédez au menu système en appuyant sur le symbole Paramètres




Description du menu voir ► Chapitre 3.6, Page 18.

### 3.6.6. Statistiques

Fig. 29: Écran de démarrage -> «Statistiques»



En appuyant sur le symbole Diagramme  vous accédez à une représentation schématique des statistiques de la pompe à chaleur. Cette illustration affiche les grandeurs suivantes:

- quantité de chaleur
- quantité de courant
- Heures de fonctionnement
- Coefficient de performance moyen

Fig. 30: Menu «Statistiques»

	Total	Chauffage	ECS	Actuel	
Éner. Chauff.	936,1	702,8	233,3	9	kWh kW
Énergie électrique	187,1	140,1	47	1,9	kWh kW
Temps de fonct.	102,3	76,4	25,9		h
COP moyen	5	5	5	4,7	

Ces grandeurs sont affichées séparément pour le mode complet, le mode chauffage et le réchauffement de l'eau sanitaire. La quantité de chaleur, la quantité de courant et les heures de fonctionnement sont affichées de manière cumulée au moyen de la durée de service préalable de la pompe à chaleur. Le coefficient de performance moyen est une valeur moyenne sur la période d'exploitation.

Outre les indications cumulées, les puissances actuelles sont également affichées lorsque la pompe à chaleur est activée.

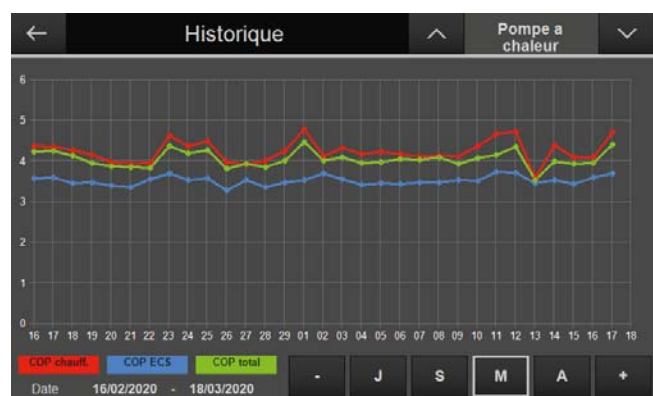


#### Information

Le niveau artisan spécialisé permet de réinitialiser toutes les valeurs d'efficacité et de puissance enregistrées et visibles dans cette fenêtre, en appuyant sur le symbole du verrou en bas à gauche et une nouvelle confirmation (accès au niveau artisan spécialisé voir ► Accès au niveau technicien, Page 19).

Après avoir appuyé sur le champ Historique, un diagramme apparaît affichant la courbe COP précédente.

Fig. 31: Diagramme Historique COP



Le diagramme COP représente les courbes COP pour les modes de fonctionnement chauffage, réchauffement de l'eau sanitaire et la courbe COP globale. Appuyer sur les champs T (Tag=jour), W (Woche=se-

maine), M (Monat=mois) ou J (Jahr=année) permet de visualiser les courbes COP pour différentes périodes. Appuyer sur les champs + ou – pour déplacer la période du diagramme.

Selon la période affichée pour la courbe COP, une moyenne correspondante des valeurs COP est calculée:

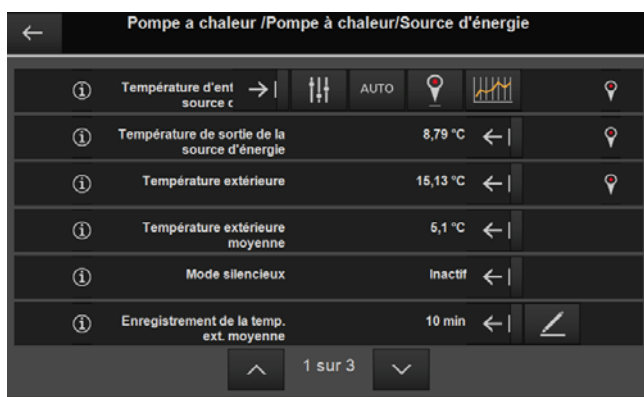
- moyenne sur une heure
- moyenne sur 6 heures
- moyenne sur un mois.

Si la pompe à chaleur n'est pas activée lors d'une de ces périodes de calcul de moyenne, ou si l'un des modes de fonctionnement chauffage/TWE, alors aucune valeur n'est affichée pour cette période et la courbe COP est interrompue à cet endroit.

### 3.6.7. Fonction journal

De la même manière que la représentation de diagramme d'historique, il est également possible de faire établir simultanément un journal des différents points de données et de faire représenter la moyenne dans un diagramme. Cette fonction est disponible pour chaque point de données et peut être activée en développant le menu du point de données, comme par exemple pour la température d'entrée du ventilateur.

Fig. 32: Menu du point de données



L'affichage des réglages de journal a lieu au moyen du menu de point de données


en appuyant sur le champ Journal .

Fig. 33: Activation de la fonction Journal

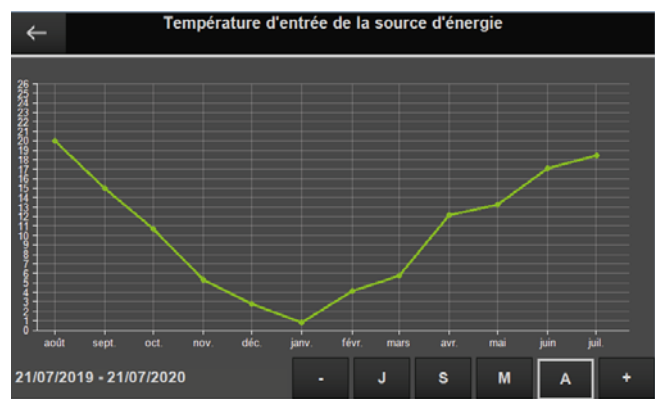


Tous les points de données pour lesquels «Serveur journal:» est activé peuvent être affichés dans le «Journal historique» ou «Journal en direct» dans la maintenance à distance (<https://portal/XCenter/>).

L'affichage des points de données enregistrés en continu («Enregistrer des statistiques») est effectué en appuyant sur le champ diagramme dans le menu des points de données



Fig. 34: Diagramme statistiques

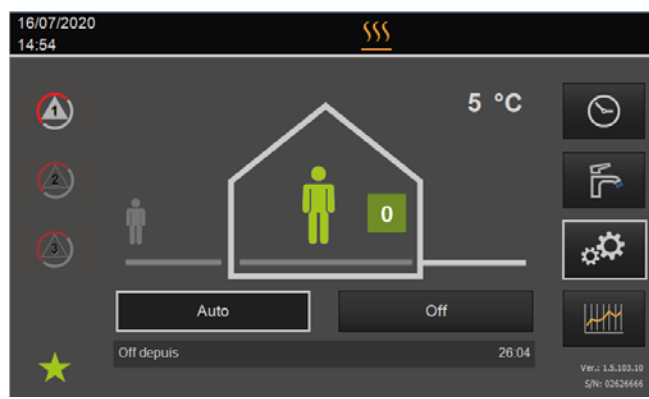


Outre cette activation, la fonction Journal statistiques ainsi que la fonction Journal serveur doivent également être autorisées pour la pompe à chaleur dans la gestion des appareils. Consultez à cet effet également la description de la gestion des appareils au chapitre ► Sous-menu Gestion des appareils, Page 44.






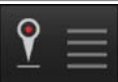



### 3.7. Menu système

Dans le menu système, toutes les fonctions et tous les points de données de la pompe à chaleur sont enregistrés. Vous pouvez modifier ici les paramètres généraux du système (par exemple paramètres de l'heure ou de l'affichage) ainsi que les paramètres de la pompe à chaleur ou du système de chauffage.


Fig. 35: Écran de démarrage -> «Menu système»



Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu système. Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Pompe à chaleur
	Toutes les pièces
	Historique des alarmes
	Alarmes actives
	Paramètres système
	Journal statistiques
	Écran
	Connexion
	Autorisation d'accès


### 3.7.1. Accès au niveau technicien

 **Avis**

**Dommages matériels dus à des réglages erronés!**  
Des paramètres incorrects peuvent provoquer des dysfonctionnements et une utilisation incorrecte de la pompe à chaleur, et entraîner l'annulation de la garantie!

- Assurez-vous que seul un personnel qualifié a accès au niveau technicien.


L'accès au niveau technicien s'effectue via le symbole de connexion

 dans le menu système. Après avoir appuyé sur le symbole, le mot de passe est demandé. Pour accéder au niveau technicien, le mot de passe suivant doit être saisi, en faisant attention aux lettres majuscules et minuscules:






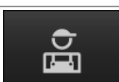


**Inst**

### 3.7.2. Menu Pompe à chaleur

Menu système -> Pompe à chaleur


Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Pompe à chaleur.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:



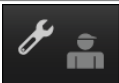
Symbole	Signification
	Pompe à chaleur
	Chauffage
	ECS
	Source de chaleur externe
	Compteur de performance S0
	Fonction technicien
	Etat
	Information

### 3.7.2.1. Menu Pompe à chaleur

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Pompe à chaleur.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Source d'énergie
	Circuit de charge
	Réglages (source d'énergie, pompe de charge)

### 3.7.2.2. Sous-menu Source d'énergie

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur -> Source d'énergie

Sous-menu Source d'énergie 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Température d'entrée de la source d'énergie	Température d'entrée de la source d'énergie (air, eau, sol)
Température de sortie de la source d'énergie	Température de sortie de la source d'énergie (air, eau, sol)
Température extérieure	Température extérieure mesurée
Température extérieure moyenne	Température extérieure moyenne pour le calcul entre autre de la courbe de température extérieure
Mode silencieux	Indique si le mode silencieux est actif
Enregistrement de la temp. ext. moyenne	Période d'enregistrement de la température extérieure moyenne
Temps d'échantillonnage actuel	Temps d'échantillonnage entre deux mesures de température extérieure
Température à l'extérieur moyenne pour basculement	Température extérieure moyenne pour basculer entre chauffage/refroidissement/éteint
Enregistrement temp. ext. moyenne pour basculement	Période d'enregistrement de la température extérieure moyenne pour basculer entre chauffage/refroidissement/éteint

Champ	Signification
Temps d'échantillonnage actuel pour basculement	Temps d'échantillonnage entre deux mesures de température extérieure pour basculer entre chauffage/refroidissement/éteint
Circuit de capture d'eau-glycol	Affichage du débit du circuit de capture d'eau glycol
Débit minimal actuel du circuit de capture	Débit minimal actuel du circuit de capture
Limite débit min. du circuit de capture d'eau glycol	Limite minimum pour le débit de circuit de capture. Si le débit tombe en dessous de cette valeur, le fonctionnement de la pompe à chaleur est bloqué et un message d'avertissement s'affiche.
Température d'entrée refroidissement passif	Température d'entrée de la source d'énergie à l'échangeur de chaleur du refroidissement passif
Temp. entrée	Valeur de la sonde de température à l'entrée de l'échangeur de chaleur d'eau souter.
Temp. sortie échangeur de chaleur d'eau souter.	Valeur de la sonde de température à la sortie de l'échangeur de chaleur du module d'eau souterraine
Temp. entrée max. de la source d'énergie	Température d'entrée maximale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode chauffe
Temp. sortie max. de la source d'énergie	Température de sortie maximale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode chauffe
Temp. entrée max. source d'énergie en refroid.	Température d'entrée maximale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Temp. max. sortie source d'énergie en refroid.	Température de sortie maximale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Temp. entrée min. de la source d'énergie	Température d'entrée minimale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode chauffe
Temp. de sortie min. de la source d'énergie	Température de sortie minimale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode chauffe
Temp. entrée min. source d'énergie en refroid.	Température d'entrée minimale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode refroidissement

Champ	Signification
Temp. sortie min. source d'énergie en refroid.	Température de sortie minimale de la source d'énergie pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Temp. entrée min. des eaux souterraines	Température d'entrée minimale d'eau souterraine à l'échangeur de chaleur pour bloquer le compresseur en mode chauffe

### 3.7.2.3. Sous-menu Circuit de charge du réservoir tampon

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur -> Circuit de charge du réservoir tampon

Sous-menu Circuit de charge du réservoir tampon




Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Température de retour de la pompe à chaleur	Température de retour du circuit de charge du tampon dans le condenseur de la pompe à chaleur
Température de départ de la pompe à chaleur	Température de départ du circuit de charge du tampon dans le condenseur de la pompe à chaleur
Débit de la pompe à chaleur	Débit du circuit de charge du réservoir tampon
Débit minimum actuel	Débit du circuit de charge du réservoir tampon
Débit min. en mode chauffage/ECS	Limite minimum pour le débit de circuit de charge du réservoir tampon en mode chauffage. Lorsque le débit atteint cette limite, la vitesse de la pompe de charge du réservoir tampon augmente automatiquement. Si l'augmentation de vitesse n'est pas suffisante, la pompe à chaleur se bloque et un message d'avertissement apparaît.
Débit min. en mode dégivrage	Limite minimale du débit du circuit de charge du réservoir tampon en mode dégivrage. Lorsque le débit atteint cette limite, la vitesse de la pompe de charge du réservoir tampon augmente automatiquement. Si l'augmentation de vitesse n'est pas suffisante, la pompe à chaleur se bloque et un message d'avertissement apparaît.




Champ	Signification
Débit min. en mode refroidissement	Limite minimale du débit du circuit de charge du réservoir tampon en mode refroidissement. Lorsque le débit atteint cette limite, la vitesse de la pompe de charge du réservoir tampon augmente automatiquement. Si l'augmentation de vitesse n'est pas suffisante, la pompe à chaleur se bloque et un message d'avertissement apparaît.
Débit min. en cas du chauffe-eau instantané	Limite minimale du débit du circuit de charge du réservoir tampon. Si le débit tombe en dessous de cette valeur, le chauffe-eau instantané est désactivé.
Température d'entrée de refroid. passif WÜ	Température d'entrée du circuit de charge du réservoir tampon sur l'échangeur de chaleur du refroidissement passif
Température max. de retour	Température de retour maximale pour bloquer le compresseur en mode chauffage
Température de départ max.	Température de départ maximale pour bloquer le compresseur en mode chauffage
Température de retour max. en refroidissement	Température de retour maximale pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Température de départ max. en refroidissement	Température de départ maximale pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Température de retour min.	Température de retour minimale pour bloquer le compresseur en mode chauffage
Température de départ min.	Température de départ minimale pour bloquer le compresseur en mode chauffage
Température de retour min. en refroidissement	Température de retour minimale pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Température de départ min. en refroidissement	Température de départ minimale pour bloquer le compresseur en mode refroidissement
Temp. système max. bloq. sources de chaleur	Si la température maximale du système est dépassée, toutes les sources de chauffage (pompe à chaleur et source de chaleur externe) sont éteintes
Hystérésis température maximale du système	Hystérésis maximal de la température du système

### 3.7.2.4. Menu Réglages (source d'énergie, pompe de charge)

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur -> Paramètres (source d'énergie, pompe de charge)


Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Paramètres (source d'énergie, pompe de charge).

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Pompe de charge du tampon
	Ventilateur
	Pompe de capture

### 3.7.2.5. Sous-menu Pompe de charge du tampon

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur -> Paramètres (source d'énergie, pompe de charge) -> Pompe de charge du tampon

Sous-menu Pompe de charge du tampon .

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État de la pompe du réservoir tampon	Indique l'état de fonctionnement actuel de la pompe de charge
Format du signal de la pompe du réservoir tampon	Sélection du format de signal (PWM/0... 10 V) de la pompe de charge du réservoir tampon
Inversion du signal de la pompe de charge du tampon	Inversion du signal de contrôle de la pompe de charge du réservoir tampon
Delta T du circuit de charge du tampon	Valeur de consigne de la différence de température entre le départ et le retour en mode chauffage
Delta T du circuit de charge du tampon ECS	Valeur de réglage de la différence de température nominale entre le départ et le retour pour réchauffement de l'eau sanitaire
Delta T du refroidissement passif	Valeur de consigne de la différence de température entre le départ et le retour en mode refroidissement passif
Delta T actuelle du circuit de charge du tampon	Différence de la température actuelle entre le départ et le retour

Champ	Signification
Form. de sig. pompe charge tampon séparé en refroid.	Sélection du format de signal (PWM/0... 10 V) de la pompe de charge du réservoir tampon de refroidissement séparé
Inversion de signal pompe de charge de tampon séparé refroidissement	Inversion du signal de contrôle de la pompe de charge du réservoir de tampon de refroidissement

### 3.7.2.6. Sous-menu Ventilateur

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur -> Paramètres (source d'énergie, pompe de charge) -> Ventilateur

Sous-menu Ventilateur .

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Etat ventilateur	Indique l'état de fonctionnement ou de blocage actuel du ventilateur.
Activer le mode silencieux	Le mode silencieux du ventilateur peut être contrôlé via un programme horaire ou manuellement via cette valeur de consigne.

### 3.7.2.7. Sous-menu Pompe de capture

Menu système -> Pompe à chaleur -> Pompe à chaleur -> Paramètres (source d'énergie, pompe de charge) -> Pompe de capture

Sous-menu Pompe de capture .

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État de la pompe de capture d'eau glycol	Affiche l'état actuel de la pompe de capture
Format du signal de la pompe de capture	Sélection du format de signal (PWM) pour la pompe de capture
Inversion du signal de la pompe de capture d'eau glycol	Inversion du signal de contrôle de la pompe de capture
Valeur de consigne de delta de la pompe de capture	Valeur de réglage de la différence de température nominale entre l'entrée de source d'énergie et la sortie de source d'énergie

### 3.7.2.8. Menu Chauffage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Chauffage. Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:


Symbole	Signification
	Circuit mélangeur 1
	Circuit mélangeur 2
	Circuit de chauffage non mélangé (CC)
	Réservoir tampon
	Paramètres
	Chauffage fonctionnel
	Aperçu des circuits de chauffage


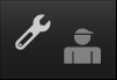

#### Information

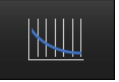
Le nombre des circuits de chauffage et mélangeur affichés dépend de la configuration de l'installation et peut donc être différente de cet affichage.

### 3.7.2.9. Menu Circuit mélangeur/circuit de chauffage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Circuit mélangeur/circuit de chauffage

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Circuit mélangeur/circuit de chauffage. Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Valeurs et paramètres
	Technicien – Paramètres
	Courbe de chauffe CM/CC

Symbole	Signification
	Courbe de refroidissement CM/CC

### 3.7.2.10. Sous-menu Valeurs et paramètres

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Circuit mélangeur/circuit de chauffage -> Valeurs et paramètres

Sous-menu Valeurs et paramètres 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Désignation CM/CC	Vous pouvez saisir ici un nom pour le circuit de chauffage correspondant (par ex. cuisine, salon, etc.)
Mode de fonctionnement CM/CC	Avec ce réglage, le mode de fonctionnement du circuit de chauffage peut être sélectionné: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mode Auto: le circuit de chauffage passe automatiquement en chauffage ou neutre ou refroidissement et vice versa. Le basculement dépend de la température extérieure moyenne</li> <li>■ Mode Arrêt: le circuit de chauffage est désactivé manuellement</li> </ul>
État de la pompe de circulation CM/CC	Affiche l'état actuel du circuit de chauffage
Mode de fonctionnement été CM/CC	Ceci indique si le mode été est actif.
Mode de fonctionnement CM/CC	Affiche le mode de fonctionnement actuel (chauffage, refroidissement, arrêt)
Sélection du mode de chauffage CM/CC	La température de consigne du circuit de chauffage peut être spécifiée ici: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ courbe de chauffe (en fonction de la température extérieure)</li> <li>■ valeur fixe</li> <li>■ Off</li> </ul>
Valeur de consigne constante de chauffe CM/CC	La valeur de consigne spécifie une valeur de consigne de chauffage fixe du circuit de chauffage en mode «valeur fixe».
Valeur de consigne constante refroidissement CM/CC	La valeur de consigne spécifie une valeur de consigne de refroidissement fixe pour le circuit de chauffage en mode «valeur fixe»
Température de départ actuelle CM/CC	Affichage de la température actuelle dans le départ du circuit de chauffage. Si le circuit de chauffage n'est pas mélangé, la température du réservoir tampon est affichée



Champ	Signification
Valeur de consigne pour la temp. de départ CM/CC	Affichage de la température de consigne de départ du circuit de chauffage. La valeur de consigne est déterminée par le contrôle de la courbe de chauffe en fonction des conditions météorologiques et du programme horaire enregistré.
Position du mélangeur CM/CC	Indique le positionnement du mélangeur. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 % (mélangeur entièrement fermé)</li> <li>■ 25%</li> <li>■ 50%</li> <li>■ 75%</li> <li>■ 100 % (mélangeur entièrement ouvert)</li> </ul>
Mode d'énergie CM/CC	Affichage du mode d'énergie actuel du circuit de chauffage. Le mode d'énergie actuel (Eco, Normal, Confort, Défini par l'utilisateur) est déterminé par le programme horaire du circuit de chauffage respectif
Décalage parallèle de la courbe de chauffe CM/CC	En définissant le décalage parallèle, la courbe de chauffe actuelle peut être décalée en parallèle. C'est-à-dire que les températures de consigne du circuit de chauffage peuvent être augmentées ou diminuées manuellement. Ce décalage parallèle constant s'applique à toute la plage de température extérieure de la courbe de chauffe.
Décalage en mode «défini par l'utilisateur» CM/CC	Cette valeur de consigne indique le décalage du mode d'énergie «défini par l'utilisateur» pour la courbe de chauffe sélectionnée.
Décalage en mode «Eco» CM/CC	Cette valeur de consigne indique le décalage du mode d'énergie «Éco» pour la courbe de chauffe sélectionnée.
Décalage en mode «Confort» CM/CC	Cette valeur de consigne indique le décalage du mode d'énergie «Confort» pour la courbe de chauffe sélectionnée.
Décalage en mode «Normal» CM/CC	Cette valeur de consigne indique le décalage du mode d'énergie «Normal» pour la courbe de chauffe sélectionnée.
Décalage en mode «Défini par l'utilisateur» CM/CC refroid.	Cette valeur de consigne indique le décalage du mode d'énergie «Défini par l'utilisateur» pour la courbe de refroidissement sélectionnée.
Décalage en mode «Eco» CM/CC en refroid.	Cette valeur de consigne indique le décalage du mode d'énergie «Eco» pour la courbe de refroidissement sélectionnée.

Champ	Signification
Décalage en mode «Confort» CM/CC en refroid.	Cette valeur de consigne affiche le décalage du mode d'énergie «Confort» pour la courbe de refroidissement sélectionnée.
Décalage en mode «Normal» CM/CC en refroid.	Cette valeur de consigne affiche le décalage du mode d'énergie «Normal» pour la courbe de refroidissement sélectionnée.
Déblocage optimisation température de départ CM/CC	Indique le déblocage du contrôle de l'eau de chauffage en fonction de la demande.
Valeur nominale décalage optimisation départ CM/CC	Affiche l'influence du contrôle de l'eau de chauffage en fonction de la demande sur la courbe de chauffe actuelle

### 3.7.2.11. Sous-menu Technicien – Paramètres

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Circuit mélangeur/circuit de chauffage -> Technicien – Paramètres



Sous-menu Technicien – Paramètres

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Configuration CM/CC	La configuration des différents circuits de chauffage peut être définie ici <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffage</li> <li>■ Refroidissement</li> <li>■ Chauffer et refroidir</li> </ul>
Sélection manuelle du mode CM/CC	Vous pouvez ici sélectionner manuellement la saison pour le circuit de chauffage: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Auto</li> <li>■ Chauffage</li> <li>■ Refroidissement</li> <li>■ Off</li> </ul>
Mode actuel du mélangeur CM/CC	Indique l'état de fonctionnement actuel du mélangeur. Il est également possible de passer d'un fonctionnement automatique à un fonctionnement manuel. Un mode de fonctionnement peut être défini manuellement: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Standby</li> <li>■ Ouvrir</li> <li>■ Fermer</li> </ul>
Pompe de circulation CM/CC en mode manuel	La durée d'ouverture du mélangeur doit être saisie dans ce paramètre. Celle-ci est indiquée directement sur le mélangeur ou dans les instructions du mélangeur.



Champ	Signification
Temps d'ouverture du mélangeur CM/CC	La durée d'ouverture du mélangeur doit être saisie dans ce paramètre. Celle-ci est indiquée directement sur le mélangeur ou dans les instructions du mélangeur.
Intervalle de temps du mélangeur	Temps de pause entre l'ouverture du mélangeur pendant le mélange
Commutation saisonnière chauffage (hiver) – Off CM/CC	Température extérieure moyenne lorsque la pompe à chaleur passe du mode chauffage au mode neutre
Commutation saisonnière Off – Chauffage (hiver) CM/CC	Température extérieure moyenne lorsque la pompe à chaleur passe du mode neutre au mode chauffage
Commutation saisonnière Off – Refroidissement (été) CM/CC	Température extérieure moyenne lorsque la pompe à chaleur passe du mode neutre au mode refroidissement
Commutation saisonnière refroidissement (été) – Off CM/CC	Température extérieure moyenne lorsque la pompe à chaleur passe du mode refroidissement au mode neutre
Mode refroidissement CM/CC	Indique si le mode de refroidissement est actif dans le circuit de chauffage correspondant
Température de départ max. CM/CC	Cette valeur de réglage limite la température de départ dans le circuit de chauffage correspondant. Si la température du tampon est supérieure à la limite fixée ici, la pompe du circuit de chauffage concerné s'arrête
Hystérésis température de départ max. CM/CC	Si la température du réservoir tampon tombe en dessous de la température d'alimentation maximale moins l'hystérésis de consigne, la pompe de circulation correspondante est réactivée

### 3.7.2.12. Menu Courbe de chauffe

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Circuit mélangeur/circuit de chauffage -> Courbe de chauffe


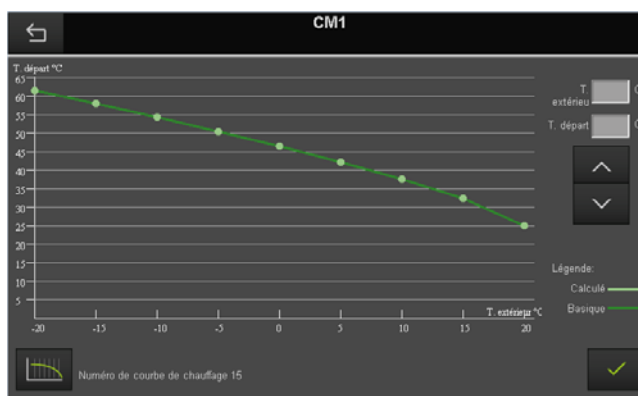
Le menu Courbe de chauffe  comporte un affichage et une commande graphique de la courbe de chauffe en fonction des températures.

Fig. 36: Menu «Courbe de chauffe»



Les températures nominales souhaitées pour le départ du circuit mélangeur/circuit de chauffage peuvent être réglées ici pour une plage de températures extérieures de -20 °C à +20 °C.

La courbe de valeurs nominales peut être réglée sur la totalité de la plage de températures extérieures à partir de 9 bases. Pour pouvoir modifier la valeur nominale d'un base, il doit être sélectionné en appuyant dessus. Le base sélectionné peut être modifié soit en déplaçant le point sur l'écran ou avec les flèches de réglage sur le bord droit de l'écran. La température extérieure actuelle et la température de départ du base sélectionné est affiché sur le bord supérieur droit du menu.

Si un glissement parallèle de la courbe de chauffage est activé, par exemple par un réglage de mode énergie, alors le diagramme affiche le glissement parallèle avec la courbe de chauffage réglée.

Outre le réglage des différents bases, des courbes de chauffage prédéfinies peuvent être sélectionnées. La sélection a lieu grâce au symbole



dans la zone inférieure gauche du menu. Il est ici possible de sélectionner parmi 40 différents numéros de courbe de chauffage.

Fig. 37: Sélection du numéro de courbe de chauffage



Les courbes de chauffage disponibles sont représentées dans les deux diagrammes suivants.

Fig. 38: Courbes de chauffe 1–20

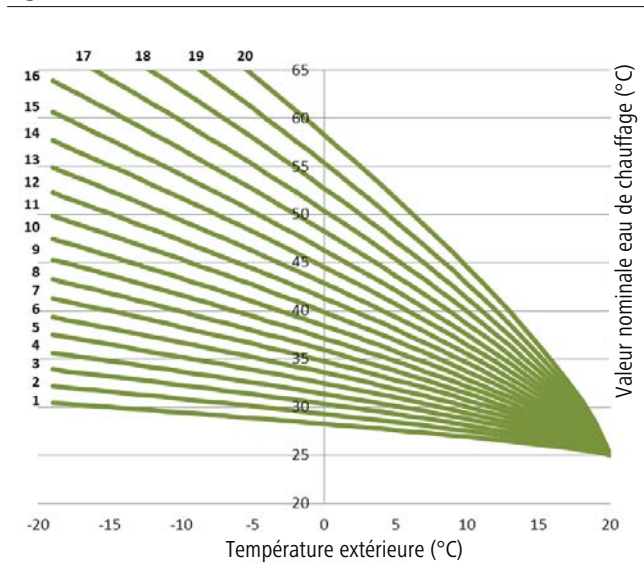
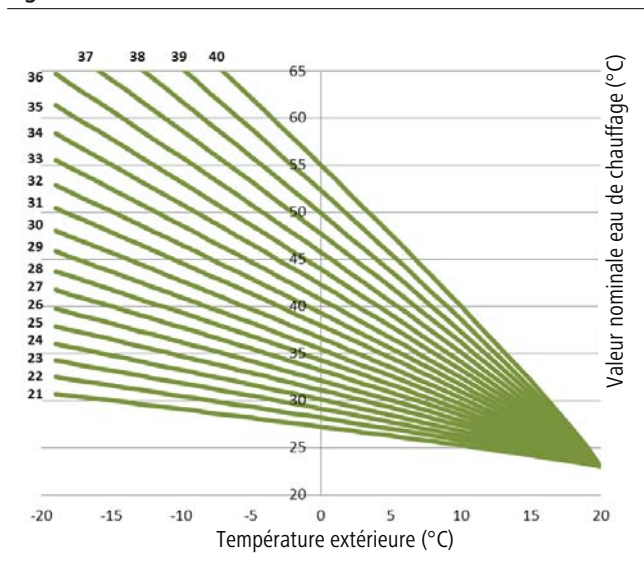


Fig. 39: Courbes de chauffe 21–40



**3.7.2.13. Menu Courbe de refroidissement**

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Circuit mélangeur/circuit de chauffage -> Courbe de refroidissement


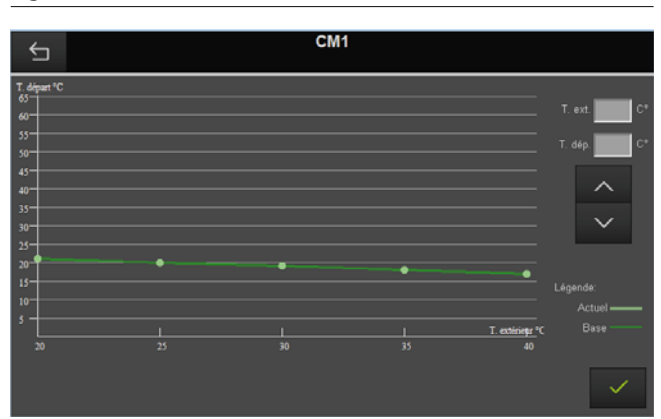
Le menu Courbe de refroidissement  comporte un affichage et une commande graphique de la courbe de chauffe en fonction des températures.


Fig. 40: Menu «Courbe de refroidissement»



Les températures nominales souhaitées pour le départ du circuit mélangeur/circuit de chauffage peuvent être réglées ici pour une plage de températures extérieures de +20 °C à +40 °C. La courbe de valeurs nominales peut être réglée sur la totalité de la plage de températures extérieures à partir de 5 bases. Pour pouvoir modifier la valeur nominale d'un base, il doit être sélectionné en appuyant dessus. Le base sélectionné peut être modifié soit en déplaçant le point sur l'écran ou avec les flèches de réglage sur le bord droit de l'écran. La température extérieure actuelle et la température de départ du base sélectionné est affichée sur le bord supérieur droit du menu.

**3.7.2.14. Sous-menu Réservoir tampon**

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Réservoir tampon

Sous-menu Réservoir tampon 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Température actuelle du réservoir tampon	Affichage de la température du réservoir tampon
Température de consigne actuelle du tampon	Affichage de la température de consigne actuelle du réservoir tampon
Temp. actuelle du réservoir tampon de refroid.	Affichage de la température de refroidissement actuelle dans le circuit de chauffage non mélangé ou le système de refroidissement
Température actuelle de consigne de refroid.	Affichage de la température de consigne de refroidissement actuelle du réservoir tampon
Sélection mode valeur nominale tampon	Il est possible de sélectionner ici si la valeur nominale du tampon est déterminée par la valeur nominale la plus élevée des «Circuits de chauffage» ou une «valeur fixe»

Champ	Signification
Valeur nominale constant tampon	Cette valeur indique la température de consigne constante du réservoir tampon en mode de réglage «valeur fixe»
Hystérésis d'allumage de chauffage	Hystérésis d'allumage calculée en fonction de la température extérieure
Hystérésis d'allumage de chauff. de la temp. ext. 1-2	Température extérieure 1-2 pour hystérésis d'allumage du réservoir tampon
Hystérésis d'allumage de chauff. de la temp. ext. 1-2	Réglage de l'hystérèse pour AT1-2, à partir de quel écart de température entre la valeur nominale et la valeur réelle dans le réservoir tampon une nouvelle requête de chauffage est démarrée
Hystérésis d'arrêt du chauffage	Hystérésis d'arrêt de la valeur de consigne en mode chauffage
Surchauffe de l'eau de chauffage	Une valeur de surchauffe du réservoir tampon valable pour la totalité de la plage de températures extérieures peut être saisie ici
Hystérésis d'allumage de refroidissement	Réglage de l'hystérésis de la différence de température entre la valeur actuelle et la valeur de consigne dans le réservoir tampon à partir duquel une nouvelle demande de refroidissement est lancée
Hystérésis d'arrêt de refroidissement	Hystérésis d'arrêt de la température de consigne pour le mode de refroidissement
Sous-refroidissement de l'eau de refroidissement	Vous pouvez saisir ici une valeur de sous-refroidissement du réservoir tampon, valable sur toute la plage de température extérieure
Blocage de la demande de chaleur	Une demande de chauffe peut être bloquée ici.
Hystérésis d'arrêt CM/CC	Hystérésis d'arrêt du réservoir tampon de température réelle par rapport à la valeur nominale pour le circuit de chauffage. Si l'hystérésis réglée ici n'est pas atteinte pendant la durée de la temporisation de l'hystérésis d'arrêt circuit de chauffage, le circuit de chauffage concerné est désactivé
Temp. min. du réservoir tampon déblocage CC/CM	Si le système de chauffage tombe en dessous de cette limite inférieure, tous les circuits de chauffage seront bloqués afin que les limites d'application de la pompe à chaleur ne soient pas dépassées

Champ	Signification
Temp. min. du réservoir tampon re- froidissement déblocage CC/CM	Si le système de refroidissement tombe en dessous de cette limite inférieure, tous les circuits frigorifiques seront bloqués afin que les limites d'application de la pompe à chaleur ou des circuits frigorifiques ne soient pas dépassées

### 3.7.2.15. Sous-menu Cycle de démarrage du chauffage

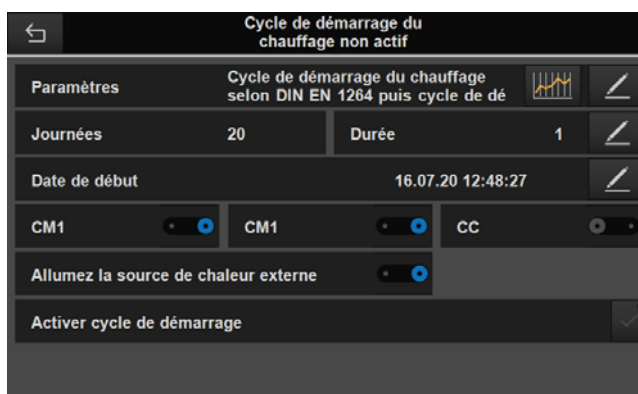
Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Cycle de démarrage du chauffage



Sous-menu Cycle de démarrage du chauffage

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Fig. 41: Menu «Programme de chauffage fonctionnel»



Le chauffage fonctionnel permet de régler des programmes de chauffage prédéfinis et personnalisés et de les exécuter automatiquement.

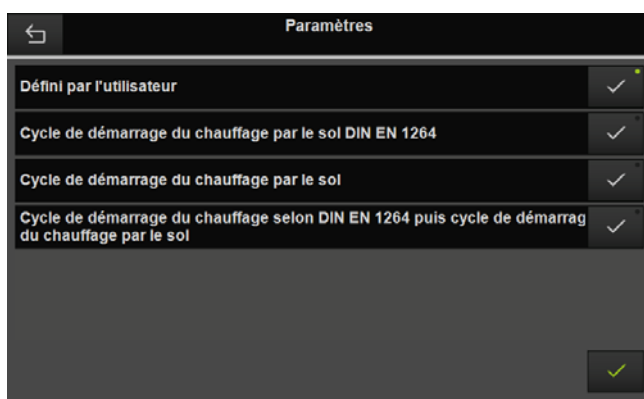
Champ	Signification
Paramètres personnalisés	En appuyant sur le symbole du crayon dans le champ «Personnalisés», des programmes de chauffage prédéfinis peuvent être réglés. Le programme de chauffage sélectionné peut faire l'objet d'une représentation graphique en appuyant sur le symbole du diagramme et le cas échéant également modifié au moyen de ce diagramme
JoursRes	Outre les programmes prédéfinis, il est également possible de régler des programmes de chauffage personnalisés en déterminant les jours de réchauffement puis en appuyant sur le symbole du diagramme
Passages	il est ici possible de déterminer si un programme de chauffage doit être exécuté à plusieurs reprises
Date de démarrage	Vous pouvez ici régler la date et l'heure de démarrage

Champ	Signification
MK1, MK2, MK3	Les différents circuits de chauffage peuvent être activés ici pour le programme de réchauffement
Activer la source de chaleur externe	Ce réglage permet d'activer les sources de chaleur externes pour le mode chauffage dès que la puissance de la pompe à chaleur ne suffit plus.
Activer chauffage fonctionnel	Le programme de chauffage peut être démarré ici



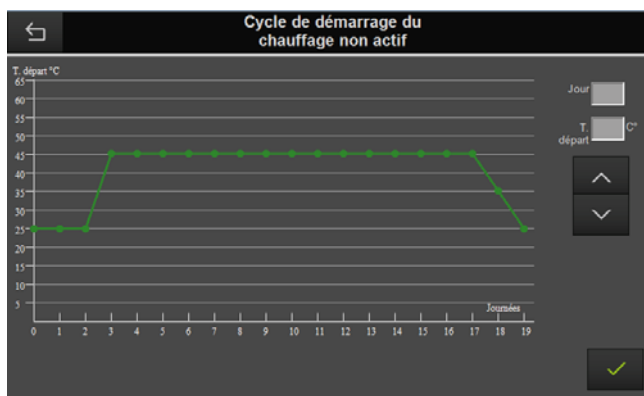
Appuyez sur le symbole du crayon dans la ligne «Paramètres définis par l'utilisateur» pour accéder à la sélection des programmes de chauffage prédéfinis.

Fig. 42: Programmes de chauffage prédéfinis



En appuyant sur le symbole Diagramme dans la ligne «Paramètres personnalisés» vous accédez au diagramme du programme de chauffage.

Fig. 43: Affichage-Diagramme du programme de chauffage



Si le programme du cycle de démarrage est actif, le



symbole du cycle de démarrage apparaît dans la barre d'état de l'écran de démarrage.

### 3.7.2.16. Aperçu des circuits de chauffage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Chauffage -> Aperçu des circuits de chauffage



Appuyer sur le symbole pour accéder à l'aperçu des circuits de chauffage.

L'un des trois circuits hydrauliques standard sélectionnables est affiché ici.

Fig. 44: Aperçu des circuits de chauffage «Tampon en couches ou tampon hygiénique»

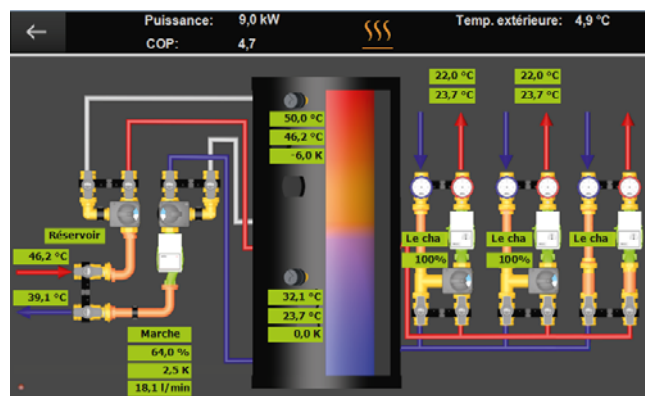


Fig. 45: Aperçu des circuits de chauffage «Réservoir tampon (sans réchauffement de l'eau sanitaire)»

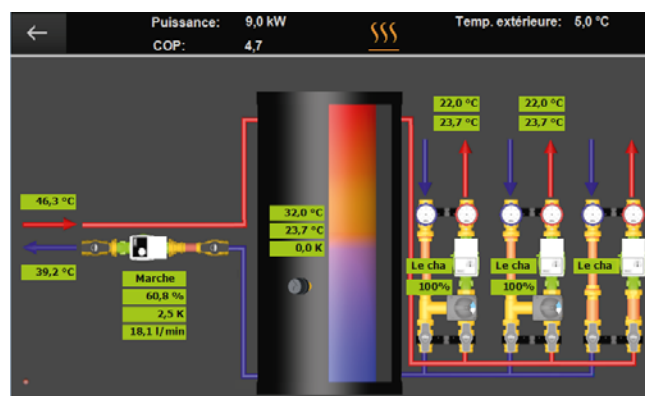
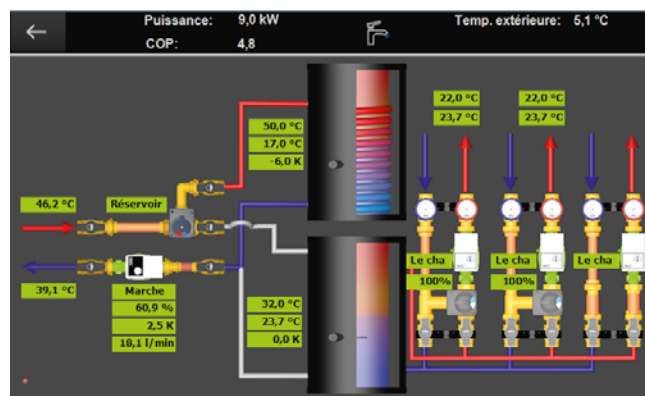


Fig. 46: Aperçu des circuits de chauffage «Système du tampon de stockage double»



Ce menu affiche les températures nominales et réelles actuelles, les hystérèses, les signaux de régulation et l'état actuel des composants du système de chauffage dans un schéma hydraulique simple du circuit de chauffage.

### 3.7.2.17. Sous-menu ECS

Menu système -> Pompe à chaleur -> ECS



Sous-menu ECS

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Activation de l'ECS	Ce paramètre peut être utilisé pour activer ou désactiver l'ECS.
Temp. de l'ECS actuelle	Cette valeur affichée indique la température actuelle dans le tampon d'ECS
Temp. de consigne de l'ECS	Cette valeur de consigne indique la température souhaitée à laquelle le réservoir tampon d'ECS est chargé. En standard, un programme horaire pour la température souhaitée est enregistré dans le contrôleur.
Temp. de consigne de l'ECS unique	Cette valeur spécifie la température de consigne en mode ECS unique. Si la fonction "Activation ECS unique" est activée, le réservoir tampon est chauffé à cette valeur de consigne. Une fois la valeur de consigne atteinte, la fonction est à nouveau désactivée.
Activation de l'ECS unique	Cette fonction active l'ECS unique en fonction de la valeur définie ci-dessus.
Temp. de consigne de la pompe à chaleur de l'ECS	Cette valeur indique la valeur de consigne actuelle en mode ECS de la pompe à chaleur
Hystérésis d'allumage de l'ECS	Réglage de l'hystérésis à partir de duquel la différence de température entre la valeur de consigne et la valeur actuelle dans le réservoir tampon de l'ECS démarre une nouvelle demande
Durée max. de fonctionnement de l'ECS	Durée de fonctionnement maximale du chauffage ECS Si ce délai est dépassé et qu'une autre demande est en attente (chauffage/refroidissement), cette opération est effectuée pour la durée de la période de blocage du réchauffement de l'eau sanitaire et le fonctionnement chauffage ECS est interrompu. Si aucune demande n'est en attente, le fonctionnement chauffage ECS continue

### 3.7.2.18. Sous-menu Source de chaleur externe

Menu système -> Pompe à chaleur -> Source de chaleur externe



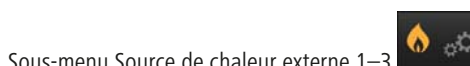
Sous-menu Source de chaleur externe

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Symbole	Signification
	Source de chaleur externe 1
	Source de chaleur externe 2
	Source de chaleur externe 3
	Paramètres
	Fonction d'entretien (ramoneur)

### 3.7.2.19. Sous-menu Source de chaleur externe 1-3

Menu système -> Pompe à chaleur -> Source de chaleur externe -> Source de chaleur externe 1-3



Sous-menu Source de chaleur externe 1-3

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État de la source de chaleur externe 1-3	Affichage de l'état actuel de la source de chaleur externe
Application de la source de chaleur externe 1-3	Cette valeur de consigne détermine l'application de la source de chaleur externe: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffage</li> <li>■ ECS</li> <li>■ Chauffage et ECS</li> </ul>
Mode de fonct. de la source de chaleur externe 1-3	Le fonctionnement de la pompe à chaleur et de la source de chaleur externe peut être sélectionné dans ce champ de réglage: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Auto</li> <li>■ Pompe à chaleur uniquement</li> <li>■ Les deux</li> <li>■ Source de chaleur secondaire</li> </ul> Le fonctionnement bivalent peut être activé en mode Auto
Sélec. mode de biv. de la source de chal. ext. 1-3	Le mode bivalence est affiché ou défini ici: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompe à chaleur uniquement</li> </ul> Le fonctionnement bivalent est désactivé



Champ	Signification
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Parallèle à la température extérieure Si la température extérieure descend en dessous d'une valeur réglable, la source de chaleur externe, avec la pompe à chaleur, prend en charge le chauffage et/ou l'ECS.</li> <li>■ Alternatif à la température extérieure Si la température extérieure descend en dessous d'une valeur réglable, chauffage et/ou l'ECS est uniquement réalisé par la source de chaleur externe. La pompe à chaleur est désactivée.</li> <li>■ Partiellement parallèle à la température extérieure Ce mode de fonctionnement est une combinaison des deux modes de fonctionnement ci-dessus. Lorsque la température est inférieure à la AT réglable, le mode bivalence parallèle est activé. Lorsque la température est inférieure à la AT réglable, le mode bivalence alternatif est activé et la pompe à chaleur est désactivée.</li> </ul>
État de fonct. de la source de chaleur externe 1-3	Affiche la source de chaleur actuellement activée
Biv-parallèle temp. source de chaleur externe 1-3	Ici, la température de bivalence pour le fonctionnement parallèle peut être sélectionnée. En dessous de cette température extérieure, la source de chaleur externe supporte la pompe à chaleur
Biv-parallèle hystérésis temp. source de chal. ext. 1-3	Hystérésis de la température de bivalence pour le fonctionnement parallèle
Biv-parallèle temps de react. source de chal. ext. 1-3	Période pendant laquelle la demande de fonctionnement de bivalence doit être en attente avant que la source de chaleur externe ne soit mise en marche. Les critères suivants doivent être remplis: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le point de bivalence «» n'a pas été atteint</li> <li>■ Différence entre la valeur nominale et la valeur réelle &gt; Hystérèse d'allumage «»</li> <li>■ Délai de temporisation écoulé</li> </ul>
Biv-alternative temp. source de chaleur externe 1-3	Ici, vous pouvez choisir la température de bivalence pour le fonctionnement alternatif. La source de chaleur externe prend le relais en dessous de cette température extérieure. La pompe à chaleur est désactivée

Champ	Signification
Biv-alternative hyst. temp. source de chal. ext. 1-3	Hystérésis de la température bivalence pour le fonctionnement alternatif
Hystérésis d'arrêt source de chaleur externe 1-3	Indique l'hystérèse d'arrêt de la valeur nominale. Si la température réelle atteint la valeur nominale + hystérésis, la source de chaleur externe est désactivée.
Hystérésis d'allumage de la source de chal. ext. 1-3	Indique l'hystérèse de démarrage de la valeur nominale. Si la température réelle atteint la valeur nominale + hystérésis, la source de chaleur externe est activée.
Délai du signal EVU à la source de chaleur externe 1-3	La durée temporisation est réglée ici en cas de blocage EVU. En cas de blocage EVU, la source de chaleur externe est désactivée seulement une fois cette durée écoulée
Débloccage source de chaleur ext. 1-3 en cas de blocage EVU	Ici, la source de chaleur externe est débloquée en cas de blocage d'EVU
Débloccage de la source de chal. ext. 1-3 dysfonct.	La source de chaleur externe est débloquée en cas de panne de la pompe à chaleur. La valeur de consigne en cas de défaut est spécifiée séparément.

### 3.7.2.20. Sous-menu Paramètres

Menu système -> Pompe à chaleur -> Source de chaleur externe -> Paramètres

Sous-menu Paramètres 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Source de chal. ext. augm. la temp. ECS	Active automatiquement la source de chaleur externe pour le réchauffement de l'eau sanitaire lorsque la limite supérieure de fonctionnement de la pompe à chaleur est atteinte mais que la valeur de consigne de réchauffement de l'eau sanitaire n'a pas encore été atteinte
Source de chaleur externe pour ECS	Active automatiquement la source de chaleur externe pour le chauffage lorsque la limite supérieure de fonctionnement de la pompe à chaleur est atteinte mais que la valeur de consigne de chauffage n'a pas encore été atteinte

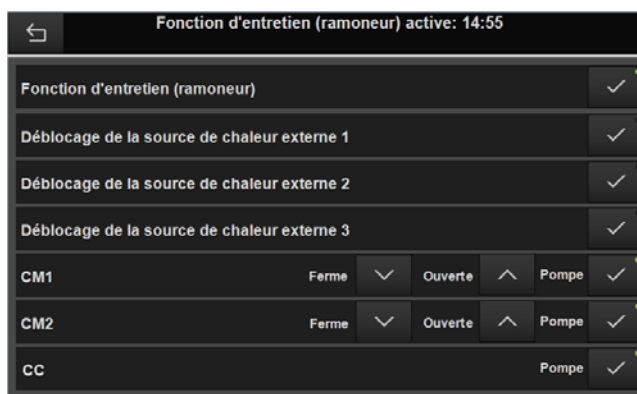
Champ	Signification
Source de chal. ext. augm. la temp. chauffage	Active automatiquement la source de chaleur externe pour le chauffage lorsque la limite supérieure de fonctionnement de la pompe à chaleur est atteinte mais que la valeur de consigne de chauffage n'a pas encore été atteinte
Demande de chaleur source de chaleur ext. chauffage	Activé dès que la pompe à chaleur est à la limite de fonctionnement et que l'assistance du générateur de chaleur externe est demandée
Temps de react. de la source de chaleur externe	Délai avant lequel la source de chaleur externe ne soit déblocuée, lorsque la pompe à chaleur est à la limite de fonctionnement
Temps max. fonct. source chal. ext. chaf. limites compr.	Durée maximale pendant laquelle la source de chaleur externe peut être en fonctionnement dans une fenêtre de 24 heures avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Si cette durée est dépassée, le générateur de chaleur est bloqué jusqu'à ce que l'alarme soit réinitialisée. Cette durée n'existe que pour le fonctionnement à la limite de la pompe à chaleur, pas pour le fonctionnement bivalent ou le fonctionnement défaut
Temps max. fonct. source chal. ext. ECS limites compr.	Durée maximale pendant laquelle la source de chaleur externe peut être en fonctionnement dans une fenêtre de 24 heures avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Si cette durée est dépassée, le générateur de chaleur est bloqué jusqu'à ce que l'alarme soit réinitialisée. Cette durée n'existe que pour le fonctionnement à la limite de la pompe à chaleur, pas pour le fonctionnement bivalent ou le fonctionnement défaut
Temp. d'erreur source de chal. ext. ECS	Si la source de chaleur externe pour l'ECS est activée en cas de défaut, la température de consigne de l'ECS est égale cette valeur
Temp. d'erreur source de chal. ext. chauffage 2	Si la source de chaleur externe pour le chauffage est activée en cas de défaut, la température de consigne du chauffage est égale cette valeur

### 3.7.2.21. Fonction ramonage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Source de chaleur externe -> Fonction ramonage

Si une source de chaleur externe doit être inspectée par un ramoneur (par exemple dans le cas d'un système de chauffage au gaz), les sorties permettant d'activer la source de chaleur externe peuvent être activées dans cet écran. La chaleur de chauffage générée dans le réservoir tampon peut par ailleurs être dissipée par les circuits de chauffage.

Fig. 47: Menu «Fonction ramonage»




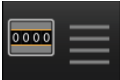

Champ	Signification
Fonction d'entretien (ramoneur)	La fonction d'entretien (ramoneur) est activée en cochant la case. Un menu pour saisir la durée apparaît. Le compteur s'affiche en haut du menu. Une fois le compteur expiré, les paramètres définis sont automatiquement réinitialisés
Déblocage la source de chaleur externe 1-3	Appuyer sur le symbole croix pour activer la source de chaleur externe correspondante.
CM1/CM2/CC	En appuyant sur le symbole de fermeture ou d'ouverture, le mélangeur du circuit mélangeur respectif est ouvert ou fermé tant que la pression sur le symbole est maintenue. La pompe de circulation du circuit mélangeur ou de chauffage respectif peut être activé en appuyant sur le symbole de la coche

### 3.7.2.22. Menu Mesure de puissance (compteur S0)

Menu système -> Pompe à chaleur -> Mesure de puissance (compteur S0)

La commande de la pompe à chaleur contient une entrée Compteur de performance S0. Les possibilités de réglages ainsi que les valeurs actuelles du mesureur de puissance

se trouvent dans le menu Mesure de puissance 

Symbole	Signification
	Valeurs actuelles
	Paramètres

### 3.7.2.23. Sous-menu Valeurs actuelles

Menu système -> Pompe à chaleur -> Mesure de puissance (compteur S0) -> Valeurs actuelles

## Fonctionnement

Sous-menu Valeurs actuelles



Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
S0 Puissance	Affiche la puissance consommée dans la période de temps définie.
Impulsions actuelles	Affiche le nombre d'impulsions.
Impulsions par unité de temps	Affiche le nombre d'impulsions dans l'unité de temps spécifiée.
Nombre total des impulsions	Affiche le nombre total d'impulsions enregistrées.

### 3.7.2.24. Sous-menu Paramètres

Menu système -> Pompe à chaleur -> Mesure de puissance (compteur S0) -> Paramètres



Sous-menu Paramètres

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Impulsions par kWh	Valeur d'échelle. Celle-ci est multipliée par le nombre des impulsions détectées pour obtenir la puissance absorbée mesurée au cours de la plage horaire réglée
Période de temps de la mesure de puissance	Après expiration de la période de temps, toutes les impulsions enregistrées sont converties en consommation d'énergie mesurée à l'aide de la valeur d'échelle
Réinitialiser total des impulsions	Réinitialisation du compteur



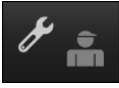
### 3.7.2.25. Menu Technicien – Fonctions

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions



Appuyer sur le symbole pour accéder au menu Technicien – Fonctions.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Installation – configuration
	Configuration d'entrée et de sortie
	Mode test

## Symbole Signification



Course de maintenance de pompe



Étalonnage du capteur

### 3.7.2.26. Sous-menu Installation – configuration

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Opération d'urgence -> Installation – configuration



Sous-menu Installation – configuration

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Autorisation TWE	Autorisation lorsque la fonction TWE doit être activée
Déblocage CM/CC	Autorisation lorsque circuit mélangeur ou circuit de chauffage existe
Déblocage la source de chaleur externe 1–3	Déblocage de la source de chaleur externe
Application de la source de chaleur externe 1–3	Cette valeur de réglage est déterminée par l'utilisation de la source de chaleur externe. Les options suivantes sont disponibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffage</li> <li>■ ECS</li> <li>■ Chauffage et ECS</li> </ul>
Source de chal. ext. 1–3 comme	Activer si la source de chaleur externe est un chauffe-eau instantané et que la pompe de chauffe-eau instantané
Type de réservoir tampon	Ici, vous pouvez sélectionner le système pour charger le schéma hydraulique correct dans l'aperçu des circuits de chauffage

### 3.7.2.27. Menu Configuration d'entrée et de sortie

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Configuration d'entrée et de sortie



Appuyer sur le symbole pour accéder au menu Configuration d'entrée et de sortie.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Entrées numériques



Symbole	Signification
---------	---------------



Sorties numériques

### 3.7.2.28. Sous-menu Entrées numériques

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Configuration d'entrée et de sortie -> Entrées numériques

Sous-menu Entrées numériques



Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
KKM-A11 DI7, DI9, DI10	Sélection logique (NO ou NC) de l'entrée numérique libre A11-DI7 sur le contrôleur du circuit frigorifique (J25 – DI7)
KKM-A11 DI8 – Pressostat circuit de capture	Sélection logique (NO ou NC) de l'entrée numérique A11-DI8 sur le contrôleur du circuit frigorifique (J25 – DI8). Si un élément de surveillance est présent, l'entrée doit être configurée sur NC (existe), sinon sur NO (n'existe pas)
WPM-A1 DI1 – Surcharge source de chaleur ext. ECS	Sélection logique (NO ou NC) de l'entrée numérique A1-DI1 sur le contrôleur de pompe à chaleur (J7 – DI1). En cas de recherche de surcharges sur la source de chaleur externe ECS, l'entrée doit être configurée sur NC (existe), sinon sur NO (n'existe pas)
WPM-A1 DI2, DI4, DI7	Sélection logique (NO ou NC) de l'entrée numérique libre A1-DI2 sur le contrôleur de pompe à chaleur (J7 – DI2).
WPM-A1 DI3 – Surcharge source de chal. ext. chauffage	Sélection logique (NO ou NC) de l'entrée numérique A1-DI3 sur le contrôleur de pompe à chaleur (J7 – DI3). En cas de recherche de surcharges sur la source de chaleur externe de chauffage, l'entrée doit être configurée sur NC (existe), sinon sur NO (n'existe pas)
WPM-A1 DI8 – Surcharge pompe de charge du tampon	Sélection logique (NO ou NC) de l'entrée numérique A1-DI8 sur le contrôleur de pompe à chaleur (J25 – DI8). En cas de recherche de pannes sur la pompe de charge du tampon, l'entrée doit être configurée sur NC (existe), sinon sur NO (n'existe pas)

### 3.7.2.29. Sous-menu Sorties numériques

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Configuration d'entrée et de sortie -> Sorties numériques

Sous-menu Sorties numériques



Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
KKM-A11 Out2	Sélection logique (NO ou NC) de la sortie numérique libre A11-Out2 sur le contrôleur du circuit frigorifique (J27 – Out2).
KKM-A11 NO9–13	Sélection logique (NO ou NC) de la sortie numérique libre A11-NO9 sur le contrôleur du circuit frigorifique (J27 – NO9-13).
WPM-A1 Out5	Sélection logique (NO ou NC) de la sortie numérique libre A1-Out5 sur le contrôleur de la pompe à chaleur (J20 – Out5).

### 3.7.2.30. Sous-menu Mode test

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Mode test

Sous-menu Mode test



Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Mode test	La valeur de réglage permet d'activer le mode test
Durée mode test	La durée en secondes pour le mode test activé peut être réglée ici
Mode test afficher du compte à rebours	Indique si le compte à rebours est actuellement actif ou non
Compte à rebours du mode test	Indique la durée résiduelle pour le mode test. Si le compte à rebours est terminé, le mode test est désactivé
Ventilateur (KKM-A11 Out5)	Contrôle manuel du ventilateur
Signal de contrôle du ventilateur (KKM-A11 Y1)	Le signal de contrôle du ventilateur indique le signal de commande actuel (0–100 %) du ventilateur. Le menu de point de données ventilateur permet de sélectionner le mode manuel et de définir une valeur de régulation.
Pompe de charge de réservoir tampon (WPM-A1 NO8)	Contrôle manuel de la pompe de charge du réservoir tampon

Champ	Signification
Signal de contr. de la pompe du tampon (WPM-A1 Y1)	Le signal de contrôle de la pompe de charge du tampon indique le signal de commande actuel (0–100 %) de la pompe de charge du tampon. Le menu de point de données pompe de chargement de tampon permet de sélectionner le mode manuel et de définir une valeur de régulation.
Vanne d'inversion chauffage/ECS (WPM-A1 NO1)	Contrôle manuel de la vanne d'inversion chauffage/ECS
Pompe de circulation CM1 (WPM-A1 NO7)	Contrôle manuel de la pompe de circulation
Fermeture mélangeur CM1 (WPM-A1 NO11)	Fermeture manuel du mélangeur
Ouverture mélangeur CM1 (WPM-A1 NO12)	Ouverture manuel du mélangeur
Pompe de circulation CM2 (WPM-A1 NO6)	Contrôle manuel de la pompe de circulation
Fermeture mélangeur CM2 (WPM-A1 Out2)	Fermeture manuel du mélangeur
Ouverture mélangeur CM2 (WPM-A1 Out3)	Ouverture manuel du mélangeur
Pompe de circulation CC (WPM-A1 Out4)	Contrôle manuel de la pompe de circulation
Source de chaleur externe 1 (WPM-A1 NO9)	Contrôle manuel de la source de chaleur externe
Source de chaleur externe 2 (WPM-A1 NO10)	Contrôle manuel de la source de chaleur externe
Source de chaleur externe 3 (WPM-A1 NO13)	Contrôle manuel de la source de chaleur externe
Pompe de capture d'eau glycolée (KKM-A11 NO8)	Contrôle manuel de la pompe de capture d'eau glycolée
Sign. de contr. pompe de capture (WPM-A1 Y2)	Le signal de contrôle de la pompe de capture indique le signal de commande actuel (0–100 %) de la pompe de capture. Le menu de point de données pompe de capture permet de sélectionner le mode manuel et de définir une valeur de régulation.

Champ	Signification
Chauffage d'évac. des condensats (KKM-A11 NO6)	Contrôle manuel du chauffage d'évacuation des condensats
Pompe de puits (KKM-A11 NO7)	Contrôle manuel de la pompe de puits
Refroid. pompe du tampon séparé (cPCOe-A21 NO1)	Contrôle manuel de la pompe de charge du réservoir tampon séparée du refroidissement
Sign. de contr. refroid. pompe du tampon (cPCOe-A21 U7)	Réglage manuel du signal de contrôle de la pompe de charge du réservoir tampon séparée du refroidissement
cPCOe-A21 NO3 (sortie CO CM1)	Contrôle manuel de la sortie du module d'extension NO3
cPCOe-A21 NO4 (sortie CO CM2)	Contrôle manuel de la sortie du module d'extension NO4
cPCOe-A21 NO5 (CO de HK)	Contrôle manuel de la sortie du module d'extension NO5
Vanne d'inversion refroidissement	Contrôle manuel de la vanne d'inversion de chauffage/refroidissement

### 3.7.2.31. Sous-menu Service de pompe

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Service de pompe



Sous-menu Service de pompe


Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
PWL PLP Durée d'attente	Avec ce réglage, l'intervalle est défini en heures pendant lesquelles la pompe de charge du réservoir tampon effectue la maintenance
Temps d'attente CM/CC	Ce paramètre définit l'intervalle en heures pendant lequel la pompe de circulation effectue l'entretien
Temps d'attente de la pompe de capture	Cette valeur de consigne définit l'intervalle en heures pendant lequel la pompe de capture effectue l'entretien

### 3.7.2.32. Menu Étalonnage du capteur

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Étalonnage du capteur



Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Étalonnage du capteur.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	B1 Température du réservoir tampon
	B2 Température de l'ECS
	B3 Température CM1
	B4 Température CM2
	B5 Température extérieure
	B11 Température des gaz d'aspiration
	B12 Température des gaz chauds
	B13 Température d'huile
	B14 Température de sortie de la source d'énergie (EQ)
	B15 Température d'entrée de la sources d'énergie (EQ)
	B16 Température d'alimentation pompe à chaleur
	B17 Température de retour de la pompe à chaleur
	B18 Température d'entrée des eaux souterraines
	B19 Température de sortie des eaux souterraines
	P1 Débit de la pompe du circuit d'eau glycol
	P11 Basse pression
	P12 Haute pression
	P13 Débit pompe à chaleur

Symbole	Signification
	Entrée universelle 1 A1-U8 (WPM)
	Entrée universelle 2 A1-U9 (WPM)
	Entrée universelle 3 A1-U10 (WPM)
	Capteur A1-U11 (WPM)
	Capteur A1-U12 (WPM)

### 3.7.2.33. Sous-menu Capteur de température BXX

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Étalonnage du capteur -> Capteur de température BXX

Sous-menu Capteur de température BXX



Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Valeur de température BXX	Valeur actuelle du capteur de température BXX. Le menu du point de données permet d'activer le mode manuel du capteur et de régler l'écart de calibrage.

#### Avis

Le réglage des valeurs de décalage pour les capteurs de température est disponible

en ouvrant le menu des points de données et

en sélectionnant le symbole d'étalonnage

### 3.7.2.34. Sous-menu Capteur de pression PXX

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Étalonnage du capteur -> Capteur de pression PXX

Sous-menu Capteur de pression PXX




Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Valeur de pression PXX	Valeur actuelle du capteur de pression. Le menu du point de données permet d'activer le mode manuel du capteur et de régler l'écart de calibrage

### 3.7.2.35. Sous-menu Entrée universelle UXX

Menu système -> Pompe à chaleur -> Technicien – Fonctions -> Étalonnage du capteur -> Entrée universelle UXX

Sous-menu Entrée universelle UXX 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:



Champ	Signification
UXX (KKM/WPM) – Valeur actuelle	La valeur actuelle de l'entrée analogique universellement utilisable sur le KKM/WPM Uxx (Jxx-Uxx) est affichée ici. Le menu du point de données permet d'activer le mode manuel du capteur et de régler l'écart de calibrage
Capteur type UXX (KKM/WPM)	Le type de capteur de l'entrée analogique universellement utilisable peut être spécifié sous ce paramètre
UXX (KKM/WPM)_Max. Valeur	Réglage de l'échelle si l'entrée universelle est contrôlée avec un signal d'entrée analogique
UXX (KKM/WPM)_Min. Valeur	Réglage de l'échelle si l'entrée universelle est contrôlée avec un signal d'entrée analogique
UXX (KKM/WPM) – ONOFF	Si le type de capteur est configuré sur «ON...OFF», l'état actuel de l'entrée du capteur est affiché ici
Autorisation alarme capteur UXX (KKM/WPM)	L'autorisation d'alarme pour le capteur correspondant peut être accordée ici.





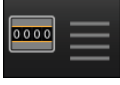
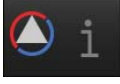
### 3.7.2.36. Menu État

Menu système -> Pompe à chaleur -> État

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu État.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Etat de fonctionnement
	Puissance et efficacité

Symbole	Signification
	Alarmes
	Avertissements
	Entrées
	Sorties
	Heures de fonctionnement
	Aperçu des circuits de chauffage

### 3.7.2.37. Menu État de fonctionnement

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement


Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu État de fonctionnement.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Pompe à chaleur
	Circuits du chauffage / de l'ECS
	Compresseur
	Smart Grid/EVU
	Source de chaleur externe
	Dégivrage

### 3.7.2.38. Sous-menu Pompe à chaleur

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement -> Pompe à chaleur

Sous-menu Pompe à chaleur 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État général du système	Affiche l'état de la pompe à chaleur
État de fonctionnement	Affiche l'état actuel (avec demande de chaleur et blocage) de la pompe à chaleur
État du variateur de fréquence	État du variateur de fréquence. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrêt</li> <li>■ Fonctionnement</li> <li>■ Alarme</li> </ul>
Vitesse du compresseur	Affiche la vitesse actuelle du compresseur. Selon la température extérieure, la valeur peut varier entre 20 et 120 rps.
Etat ventilateur	Affiche l'état actuel du ventilateur.
Puissance ventilateur	Affiche la puissance actuelle (0–100 %) du ventilateur
État de la pompe du réservoir tampon	Affiche l'état actuel de la pompe de charge du réservoir tampon
Puissance pompe de charge de tampon	Affiche la puissance actuelle (0–100 %) de la pompe de charge du réservoir tampon
État de la pompe de capture d'eau glycol	Affiche l'état actuel de la pompe de capture
Puissance de la pompe de capture	Affiche la puissance actuelle de la pompe de capture

### 3.7.2.39. Sous-menu Circuits du chauffage/de l'ECS

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement -> Circuits du chauffage/de l'ECS

Sous-menu Circuits du chauffage/de l'ECS 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État de l'ECS	S'affiche si un blocage de l'ECS existe Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aucune demande</li> <li>■ Demande</li> <li>■ autorisation</li> <li>■ Fonctionnement</li> </ul>
Blocage de l'ECS	S'affiche si un blocage de l'ECS existe.
Compte à rebours de la durée de fonct. max. d'ECS	Compte à rebours pour le temps de fonctionnement de l'ECS restant si cette fonction est activée

Champ	Signification
Compte à rebours du temps de blocage de l'ECS	Compte à rebours du temps de blocage restant de l'ECS
État du mode chauffage	S'affiche si un blocage du mode de chauffage existe. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aucune demande</li> <li>■ Demande</li> <li>■ autorisation</li> <li>■ Fonctionnement</li> </ul>
Blocage chauffage	S'affiche si un blocage du mode de chauffage existe.
Compte à rebours du temps de bloc. du chauffage	Compte à rebours pour le temps de blocage restant du chauffage
Déblocage du refroidissement	Affichage de l'état si la pompe à chaleur est activée en mode refroidissement
État du mode refroidissement	S'affiche si un blocage du mode de refroidissement existe. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aucune demande</li> <li>■ Demande</li> <li>■ autorisation</li> <li>■ Fonctionnement</li> </ul>
Blocage refroidissement	S'affiche si un blocage du mode de refroidissement existe.
Compte à rebours du blocage du refroidissement	Compte à rebours du temps de blocage restant en refroidissement
État du mode refroidissement passif	S'affiche si un blocage du mode de refroidissement passif existe. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aucune demande</li> <li>■ Demande</li> <li>■ autorisation</li> <li>■ Fonctionnement</li> </ul>
Blocage refroidissement passif	S'affiche si un blocage du mode de refroidissement existe.
Compte à rebours du blocage du refroid. passif	Compte à rebours du temps de blocage restant en refroidissement
État de la pompe de circulation CM1/CM2/CC	Affiche l'état actuel du circuit de chauffage.
Position du mélangeur CM1/CM2	Indique le positionnement du mélangeur. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 % (mélangeur entièrement fermé)</li> </ul>

Champ	Signification
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 25 %</li> <li>■ 50 %</li> <li>■ 75 %</li> <li>■ 100 % (mélangeur entièrement ouvert).</li> </ul>

### 3.7.2.40. Sous-menu Compresseur

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement -> Compresseur

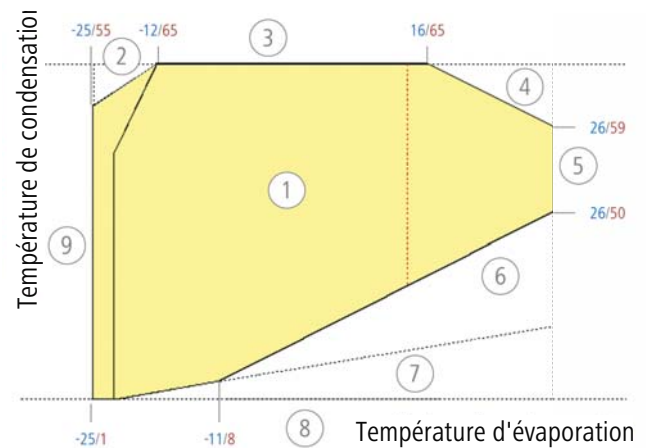


Sous-menu Compresseur

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État du compresseur	Affiche l'état actuel du compresseur.
État de la vitesse du compresseur	Affiche la vitesse actuelle du compresseur. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ vitesse minimale</li> <li>■ dans la plage de modulation</li> <li>■ vitesse maximale</li> <li>■ Off</li> </ul>
Compte à rebours durée de standby minimum	Affiche le compte à rebours pour la maintenance
Compte à rebours durée de fonctionnement min.	Affiche le compte à rebours pour le temps d'exécution minimum
Plage de fonctionnement du compresseur	Affiche la page de fonctionnement du compresseur actuelle (enveloppe) du compresseur. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans l'enveloppe (1)</li> <li>■ Taux de compression élevé (2)</li> <li>■ Pression de condensation élevée (3)</li> <li>■ Surintensité (4)</li> <li>■ Pression d'évaporation élevée (5)</li> <li>■ Faible taux de compression (6)</li> <li>■ Faible delta de pression (7)</li> <li>■ Faible pression de condensation (8)</li> <li>■ Faible pression d'évaporation (9)</li> </ul>

Fig. 48: Plages de fonctionnement du compresseur



### 3.7.2.41. Sous-menu Smart Grid/EVU

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement -> Smart Grid/EVU



Sous-menu Smart Grid/EVU

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Etat EVU	Le statut EVU actuel est affiché ici Le menu de point de données permet de régler le blocage EVU sur Auto, Manuel ou Désactivé
État Smart Grid	Indique l'état actuel SmartGrid-Ready. Les états suivants sont possibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Normal</li> <li>■ Blocage EVU</li> <li>■ Exigence peut</li> <li>■ Exigence doit</li> </ul>

### 3.7.2.42. Sous-menu Source de chaleur externe

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement -> Source de chaleur externe



Sous-menu Source de chaleur externe

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
État de la source de chaleur externe 1-3	Affiche l'état actuel de la source de chaleur externe

### 3.7.2.43. Sous-menu Dégivrage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> État de fonctionnement -> Dégivrage


Sous-menu Dégivrage 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

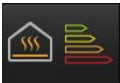




Champ	Signification
Demande de dégivrage	Indique si une demande de dégivrage est en attente.
État de dégivrage	Affiche l'état de dégivrage actuel
Nombre de dégivrages	Affiche le nombre dégivrage.

### 3.7.2.44. Menu Puissance et efficacité

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Puissance et efficacité

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Puissance et efficacité.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Chauffage
	ECS
	Total
	Refroidissement
	Actuel

### 3.7.2.45. Sous-menu Chauffage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Puissance et efficacité -> Chauffage

Sous-menu Chauffage 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Puissance du chauffage	Affiche la puissance totale accumulée du compresseur en mode chauffage.
Consommation	Affiche la consommation électrique totale accumulée du compresseur en mode chauffage
COP moyen du chauffage	Affiche le COP moyen de la pompe à chaleur en mode chauffage

Champ	Signification
Durée (minutes) de fonctionnement du chauffage	Affichage de la durée (minutes) de fonctionnement de la pompe à chaleur en mode chauffage

### 3.7.2.46. Sous-menu ECS

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Puissance et efficacité -> ECS

Sous-menu ECS 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Puissance de l'ECS	Affiche la puissance totale accumulée du compresseur en mode ECS.
Consommation	Affiche la consommation électrique totale accumulée du compresseur en mode ECS
COP moyen de l'ECS	Affiche le COP moyen de la pompe à chaleur en mode ECS
Durée (minutes) de fonctionnement de l'ECS	Affichage de la durée (minutes) de fonctionnement de la pompe à chaleur en mode ECS.

### 3.7.2.47. Sous-menu Total

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Puissance et efficacité -> Total

Sous-menu Total 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Puissance totale du chauffage/ECS	Affiche la puissance totale accumulée du compresseur
Consommation	Affiche la consommation électrique totale accumulée du compresseur
COP moyen du chauffage/ECS	Affiche le COP du compresseur. Le courant absorbé par les pompes de la source d'énergie, du circuit de charge du réservoir tampon ou de chauffage n'est pas prise en compte!
Durée (heures) totale du chauffage/ECS	Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement du compresseur.

### 3.7.2.48. Sous-menu Refroidissement

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Puissance et efficacité -> Refroidissement





Sous-menu Refroidissement

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Puissance du refroidissement	Affiche la puissance totale accumulée du compresseur en mode refroidissement.
Consommation électrique du refroidissement	Affiche la consommation totale d'énergie accumulée du compresseur en mode refroidissement
EER moyen du refroidissement	Affiche l'EER moyen de la pompe à chaleur en mode refroidissement
Durée (minutes) de fonctionnement du refroidissement	Affichage de la durée (minutes) de fonctionnement de la pompe à chaleur en mode refroidissement

**3.7.2.49. Sous-menu Actuel**

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Puissance et efficacité -> Actuel



Sous-menu Actuel

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Puissance de chauffage actuelle	Affiche la puissance thermique actuelle de la pompe à chaleur
Consommation actuelle du compresseur	Affiche la consommation électrique actuelle du compresseur
COP actuel du chauffage	Affiche le COP actuel de la pompe à chaleur en mode chauffage (affiché uniquement si la pompe à chaleur est en chauffage)
COP actuel de l'ECS	Affiche le COP actuel de la pompe à chaleur en mode ECS (affiché uniquement si la pompe à chaleur est en ECS)
COP actuel	Affiche le COP actuel de la pompe à chaleur (affiché uniquement si la pompe à chaleur est active)
EER actuel du refroidissement	Affiche l'EER actuel de la pompe à chaleur en mode refroidissement (affiché uniquement si la pompe à chaleur est en refroidissement)

**3.7.2.50. Sous-menu Alarmes**

Menu système -> Pompe à chaleur -> État -> Alarmes



Sous-menu Alarmes

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Réinitialiser les alarmes	Réinitialisez toutes les alarmes (en attente). En cas d'alarme bloquant de la pompe à chaleur, un indicateur apparaît dans la barre d'état de l'écran d'accueil. Appuyer sur ce symbole d'alarme vous amènera à la fenêtre d'alarme. Les alarmes en attente peuvent également être réinitialisées dans cette fenêtre.
Alarmes actives	Affiche si une alarme est en attente

**3.7.2.51. Sous-menu Entrées**

Menu système -> Pompe à chaleur -> État -> Entrées



Sous-menu Entrées

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Surcharge du ventilateur (KKM-A11 DI1)	Indique si le ventilateur présente un dysfonctionnement
Défaut variateur Power+ (KKM-A11 DI2)	Indique si le variateur de fréquence présente un dysfonctionnement
Entrée d'erreur générale (KKM-A11 DI3)	Indique si le pressostat haute pression est actif dans le système en raison d'une pression excessive
Surcharge de la pompe de capture (KKM-A11 DI4)	Indique s'il y a un défaut dans la pompe de capture
KKM-A11 DI7, 9, 10	État de l'entrée numérique DI
Pressostat de circuit de capture (KKM-A11 DI8)	Indique s'il y a un dysfonctionnement détecté du moniteur de circuit de capture
Surcharge source de chal. ext. d'ECS (WPM-A1 DI1)	Indique s'il y a un défaut dans la source de chaleur externe de l'ECS (s'il y a un retour d'erreur)
WPM-A1 DI2, 4, 7	État de l'entrée numérique DI
Surcharge source de chal. ext. chauff. (WPM-A1 DI3)	Indique s'il y a un défaut dans la source de chaleur externe pour le chauffage (s'il y a un retour d'erreur)
Erreur pompe de charge du tampon (WPM-A1 DI8)	Indique si un dysfonctionnement de la pompe de charge de tampon existe (si un câble de retour de défaut existe)



Champ	Signification
Blocage d'EVU/ Smart Grid 1 (WPM-A1 DI9)	Indique si un blocage d'EVU (= signal Smart Grid 1) est en attente
Smart Grid 2 (WPM-A1 DI10)	Indique si le signal Smart Grid 2 est présent
Moniteur de point de rosée CM1 (cP-COe-A21 U1)	Indique s'il y a un signal sur le moniteur de point de rosée du circuit de chauffage
Moniteur de point de rosée CM2 (cP-COe-A21 U2)	Indique s'il y a un signal sur le moniteur de point de rosée du circuit de chauffage
Moniteur de point de rosée CC (cP-COe-A21 U3)	Indique s'il y a un signal sur le moniteur de point de rosée du circuit de chauffage
cPCOe-A21 U8 (CO dans CM1)	Indique s'il y a un signal à l'entrée de commutation du circuit de chauffage
cPCOe-A21 U9 (CO dans CM2)	Indique s'il y a un signal à l'entrée de commutation du circuit de chauffage
cPCOe-A21 U10 (CO dans CC)	Indique s'il y a un signal à l'entrée de commutation du circuit de chauffage

### 3.7.2.52. Sous-menu Sorties

Menu système -> Pompe à chaleur -> État -> Sorties

Sous-menu Sorties 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Compresseur (KKM-A11 NO1)	Etat du disjoncteur du compresseur
KKM-A11 Out2	Paramètre de configuration pour la sortie numérique libre Out
Chauffage du compresseur (KKM-A11 Out3)	Etat du chauffage de compresseur
Vanne d'inversion à 4 voies (KKM-A11 Out4)	Position de la vanne à 4 voies dans le circuit frigorifique
Ventilateur (KKM-A11 Out5)	Etat du ventilateur
Chauffage d'évac. des condensats (KKM-A11 NO6)	Etat du chauffage du bac de condensats

Champ	Signification
Pompe de puits (KKM-A11 NO7)	Contrôle manuel de la pompe de puits
Pompe de capture d'eau glycolée (KKM-A11 NO8)	Contrôle manuel de la pompe de capture d'eau glycolée
KKM-A11 NO9–13	Paramètre de configuration pour la sortie numérique libre NO
Vanne d'inversion chauffage/ECS (WPM-A1 NO1)	Contrôle manuel de la vanne d'inversion chauffage/ECS
Fermeture mélangeur CM2 (WPM-A1 Out2)	Fermeture manuelle du mélangeur
Ouverture mélangeur CM2 (WPM-A1 Out3)	Ouverture manuelle du mélangeur
Pompe de circulation CC (WPM-A1 Out4)	Contrôle manuel de la pompe de circulation
WPM-A1 NO5	Paramètre de configuration pour la sortie numérique libre NO
Pompe de circulation CM2 (WPM-A1 NO6)	Contrôle manuel de la pompe de circulation
Pompe de circulation CM1 (WPM-A1 NO7)	Contrôle manuel de la pompe de circulation
Pompe de charge de réservoir tampon (WPM-A1 NO8)	Etat de la pompe de charge de tampon
Source de chaleur externe 1 (WPM-A1 NO9)	Contrôle manuel de la source de chaleur externe
Source de chaleur externe 2 (WPM-A1 NO10)	Contrôle manuel de la source de chaleur externe
Fermeture mélangeur CM1 (WPM-A1 NO11)	Fermeture manuelle du mélangeur
Ouverture mélangeur CM1 (WPM-A1 NO12)	Ouverture manuelle du mélangeur
Source de chaleur externe 3 (WPM-A1 NO13)	Contrôle manuel de la source de chaleur externe

Champ	Signification
Signal de contrôle du ventilateur (KKM-A11 Y1)	Le signal de contrôle du ventilateur indique le signal de commande actuel (0–100 %) du ventilateur. Le menu de point de données ventilateur permet de sélectionner le mode manuel et de définir une valeur de régulation.
KKM-A11 Y3–4	Paramètre de configuration pour la sortie analogique libre
Signal de contr. de la pompe du tampon (WPM-A1 Y1)	Le signal de contrôle de la pompe de charge du tampon indique le signal de commande actuel (0–100 %) de la pompe de charge du tampon. Le menu de point de données pompe de chargement de tampon permet de sélectionner le mode manuel et de définir une valeur de régulation.
Sign. de contr. pompe de capture (WPM-A1 Y2)	Le signal de contrôle de la pompe de capture indique le signal de commande actuel (0–100 %) de la pompe de capture. Le menu de point de données pompe de capture permet de sélectionner le mode manuel et de définir une valeur de régulation.
WPM-A1 Y3–4	Paramètre de configuration pour la sortie analogique libre
Refroid. pompe du tampon séparé (cPCOe-A21 N01)	Etat de la pompe de charge de tampon séparée refroidissement
Sign. de contr. refroid. pompe du tampon séparée (cPCOe-A21 U7)	Signal de commande de la pompe de charge de tampon séparée refroidissement
cPCOe-A21 N02	État de la sortie NO2 du module d'extension
cPCOe-A21 N03 (sortie CO CM1)	Contrôle manuel de la sortie du module d'extension NO3
cPCOe-A21 N04 (sortie CO CM2)	Contrôle manuel de la sortie du module d'extension NO4
cPCOe-A21 N05 (CO de HK)	Contrôle manuel de la sortie du module d'extension NO5
Vanne d'inversion refroidissement	Etat de la soupape de commutation chauffage/refroidissement

### 3.7.2.53. Sous-menu Heures de fonctionnement

Menu système -> Pompe à chaleur -> État -> Heures de fonctionnement

Sous-menu Heures de fonctionnement 

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:


Champ	Signification
Heures de fonct. du variateur	Affichage des heures de fonctionnement enregistrées
Heures de fonct. du ventilateur	Affichage des heures de fonctionnement enregistrées
Heures de fonct. de la pompe de charge du tampon	Affichage des heures de fonctionnement enregistrées
Heures de fonct. de la pompe de circulation CM/CC	Affichage des heures de fonctionnement enregistrées
Heures de fonct. de la source de chaleur externe 1–3	Affichage des heures de fonctionnement enregistrées
Heures de fonct. de la pompe de capture	Affichage des heures de fonctionnement enregistrées


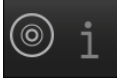
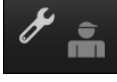
### 3.7.2.54. Aperçu des circuits de chauffage

Menu système -> Pompe à chaleur -> Etat -> Aperçu des circuits de chauffage

### 3.7.2.55. Menu Information


Menu système -> Pompe à chaleur -> Information

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Information. Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Pompe à chaleur
	Logiciels
	Contact

### 3.7.2.56. Sous-menu Pompe à chaleur

Menu système -> Pompe à chaleur -> Information -> Pompe à chaleur

Sous-menu Pompe à chaleur 

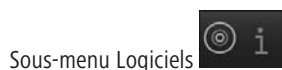
Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Numéro de série	Numéro de série de la pompe à chaleur

Champ	Signification
Type de pompe à chaleur	Affichage du type de pompe à chaleur
Taille du compresseur	Affichage de la taille du compresseur. Les tailles de compresseur suivantes peuvent être sélectionnées: ■ ANE 33 pour type 8 AW E
Lieu d'installation	Affichage du lieu d'installation
Fonction du refroidissement	Affichage du mode de refroidissement

### 3.7.2.57. Sous-menu Logiciels

Menu système -> Pompe à chaleur -> Information -> Logiciels



Sous-menu Logiciels

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Main_Version	Main-version du contrôleur de cycle de réfrigérant
Low_Version	Low-version du contrôleur de cycle de réfrigérant
Date_Version	Date-version du contrôleur de cycle de réfrigérant
Boot version du variateur Power+	Boot-version du variateur de fréquence
Matériel-ID du variateur Power+	ID matériel du variateur de fréquence
Version du firmware du variateur Power+	Version du firmware du variateur de fréquence
Version du firmware EVO on Board	Version du firmware de l'électronique du détendeur
Version de service EVO on Board	Version de service de l'électronique du détendeur

### 3.7.2.58. Sous-menu Contact

Menu système -> Pompe à chaleur -> Information -> Contact



Sous-menu Contact

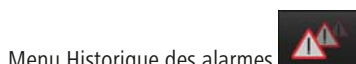
Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Nom	Le nom du service partner peut être enregistré ici

Champ	Signification
Rue	La rue du service partner peut être enregistrée ici
Lieu	L'adresse du service partner peut être enregistrée ici
Numéro de téléphone	Le numéro de téléphone du service partner peut être enregistré ici

### 3.7.3. Menu Historique des alarmes

Menu système -> Historique des alarmes



Menu Historique des alarmes

Ce menu énumère toutes les alarmes, tous les avertissements et toutes les remarques ayant été émises dans le passé. De plus, le menu contient une fonction de filtre permettant de filtrer les messages individuels.

#### Symbole Signification



Filtre avertissement



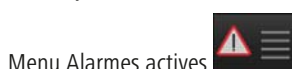
Filtre défectueux



Filtre avertissement

### 3.7.4. Menu Alarmes actives

Menu système -> Alarmes actives



Menu Alarmes actives

La rubrique Alarmes actives du menu système énumère toutes les alarmes, tous les avertissements et toutes les remarques actifs. Ces messages peuvent être supprimés grâce au bouton Reset. De plus, le menu contient une fonction de filtre permettant de filtrer les messages individuels.

#### Symbole Signification




Interrupteur réinitialisation



Filtre avertissement




Filtre défectueux














Symbole	Signification
	Filtre avertissement

### 3.7.5. Menu Paramètres système

Menu système -> Paramètres système

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Paramètres système.

Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Gestion de pièce
	Gestion des appareils
	Scanner
	Réseau
	Maintenance à distance
	Paramètres d'e-mail
	Système
	Favoris
	Mise à jour
	Sauvegarde
	Scènes
	Assistant de mise en service
	Date et heure

#### 3.7.5.1. Sous-menu Gestion des appareils

Menu système -> Paramètres système -> Gestion des appareils

sous-menu Gestion des appareils . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:



Fig. 49: Menu «Gestion des appareils»





Le sous-menu gestion de pièce indique tous les appareils rattachés au système ainsi que le type d'appareil, le chemin de répertoire et la version logicielle actuelle. Le développement du menu étendu met à disposition les actions suivantes pour les appareils respectifs.

Fig. 50: Menu «Gestion des appareils» – Pompe à chaleur



Symbole	Signification
	Modifier les paramètres d'appareil
	Paramètres généraux journal appareils
	Actualiser les infos de l'appareil
	Effacer l'appareil

Symbole	Signification
	Importer les valeurs nominales et/ou les paramètres de journal
	Exporter les valeurs nominales et/ou les paramètres de journal

Pour permettre par défaut l'enregistrement des statistiques et le serveur de journal, cette fonction doit d'abord être activée dans les réglages généraux de journal, ici dans le menu Gestion des appareils sous le point de menu d'appareil respectif. De plus, les différents points de données devant également faire l'objet d'un enregistrement doivent aussi être activés (voit Fonction journal).

### 3.7.5.2. Sous-menu Scanner

Menu système -> Paramètres système -> Scanner


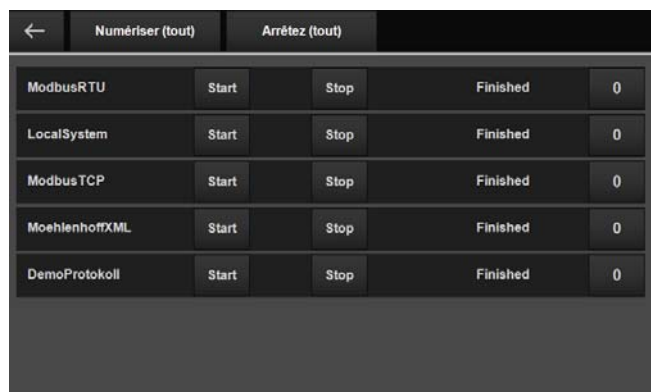
Sous-menu Scanner . Les valeurs de réglage indiquées ci-dessous sont disponibles dans le sous-menu.

Fig. 51: Menu «Scanner»




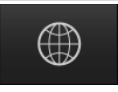
Les différentes fonctions de recherche dans le menu Scanner permettent de rechercher de nouveaux appareils avec le «Bouton Démarrer». Le «Bouton Arrêt» interrompt la recherche d'appareils. Le champ d'affichage respectif indique l'état momentané de la recherche d'appareil.

Le régulateur de la pompe à chaleur se trouve sous «Modbus RTU».

### 3.7.5.3. Menu Réseau

Menu système -> Paramètres système -> Réseau


Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Réseau. Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Généralités

Symbole	Signification
	HomeLan

### 3.7.5.4. Sous-menu Généralités


Menu système -> Paramètres système -> Réseau -> Général

sous-menu Général . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
HostName	Nom de l'appareil sur le réseau
Redémarrage réseau	Redémarrage de la connexion réseau

### 3.7.5.5. Sous-menu HomeLan

Menu système -> Paramètres système -> Réseau -> HomeLan

Sous-menu HomeLan . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
DNS Server HomeLan	Adresse du serveur (pertinente si DHCP est désactivé)
Activer DHCP HomeLan	Activer et désactiver DHCP
Gateway HomeLan	Adresse de passerelle (pertinente si DHCP est désactivé)
IP Adresse HomeLan	Adresse IP de la connexion HomeLan (pertinente si DHCP est désactivé)
Netmask HomeLan	Adresse de masque de réseau (pertinente si DHCP est désactivé)
HardwareKey	ID unique du matériel

### 3.7.5.6. Sous-menu Maintenance à distance

Menu système -> Paramètres système -> Maintenance à distance


Sous-menu Maintenance à distance . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Referenz-Id	Numéro d'identification du système (peut être défini selon les besoins pour une identification claire du système, par exemple le numéro de client dans le système de gestion)
Connecté au serveur	Connexion de l'affichage de l'état au serveur Vasco (maintenance à distance/mises à jour)

Champ	Signification
Autoriser la connexion au serveur	Connectez-vous au serveur Vasco pour permettre la maintenance à distance
SystemSerialNo	Numéro de série de l'écran. Cela enregistre l'affichage sur le système de maintenance à distance

### 3.7.5.7. Sous-menu Paramètres d'e-mail

Menu système -> Paramètres système -> Paramètres d'e-mail





sous-menu Paramètres d'e-mail . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
SMTP Server	Adresse du serveur du fournisseur de messagerie
SMTP Port	SMTP Port (Standard: 25)
SMTP User	Connexion de l'utilisateur au fournisseur de messagerie
SMTP Password	Mot de passe utilisateur chez le fournisseur de messagerie
Expéditeur (e-mail)	Adresse e-mail de l'expéditeur
Adresse email test du destinataire	Adresse e-mail du destinataire
Envoyer un e-mail de test	Libérez l'envoi de l'e-mail de test

### 3.7.5.8. Menu Système


Menu système -> Paramètres système -> Système

Appuyer sur le symbole  pour accéder au menu Système. Ce menu vous donne accès aux sous-menus suivants:

Symbole	Signification
	Langue
	Info
	Système d'exploitation
	Valeurs d'état internes

### 3.7.5.9. Sous-menu Langue


Menu système -> Paramètres système -> Système -> Langue

Sous-menu Langue . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Langue	Paramètres de la langue. Les langues suivantes sont disponibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ français</li> <li>■ Néerlandais</li> </ul>

### 3.7.5.10. Sous-menu Info


Menu système -> Paramètres système -> Système -> Infos

Sous-menu Info . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Organisation	Affiche l'organisation
MemoryFreeSDCard	Espace libre sur la carte SD
MemoryFreeFlash	Mémoire libre (mémoire interne)

### 3.7.5.11. Sous-menu Système d'exploitation

Menu système -> Paramètres système -> Système -> Système d'exploitation

sous-menu Système d'exploitation . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Redémarrage du système	Redémarrez le système d'exploitation
FactoryReset (Re-boot needed!)	Tous les paramètres système sont réinitialisés. Les réglages de régulateur de circuit de refroidissement et de pompe à chaleur sont conservés

### 3.7.5.12. Sous-menu Valeurs d'état internes


Menu système -> Paramètres système -> Système -> Valeurs d'état internes

sous-menu Valeurs d'état internes . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Condition d'alarme	Affiche si une alarme ou un avertissement existe
Statut de présence	Affichage de présence/absence


### 3.7.5.13. Menu Favoris

Menu système -> Paramètres système -> Favoris

Le menu Favoris  n'est disponible que dans le cadre de la maintenance à distance. Vous pouvez l'utiliser depuis l'application Web pour définir divers favoris qui seront ensuite affichés sur l'écran de démarrage.

### 3.7.5.14. Sous-menu Mise à jour

Menu système -> Paramètres système -> Mise à jour

Sous-menu Mise à jour . Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Version actuelle du logiciel	Affiche la version actuelle du logiciel
État de la mise à jour du logiciel	Affiche l'état de la version actuelle du logiciel
Information de la mise à jour du logiciel	Affiche l'état de la mise à jour logicielle
Effectuer la mise à jour du logiciel	Déblocage de la mise à jour logicielle
Progression du téléchargement	Affiche la progression de la mise à jour logicielle
Rechercher des mises à jour en ligne	L'intervalle de temps pour la recherche de mise à jour en ligne peut être défini sous ce paramètre


### 3.7.5.15. Menu Sauvegarde

Menu système -> Paramètres système -> Sauvegarde

Le menu Sauvegarde  permet de sauvegarder les paramètres système et les scènes disponibles du régulateur.

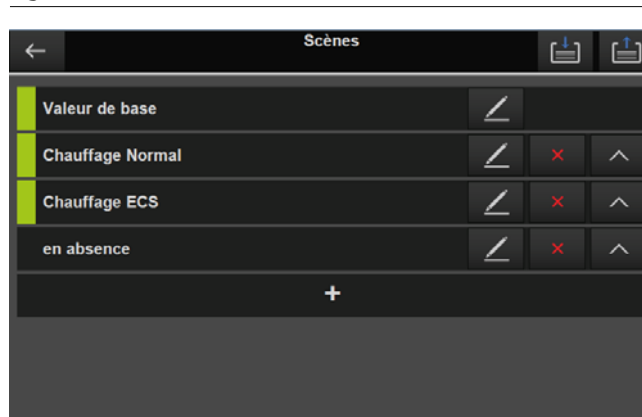
### 3.7.5.16. Menu Scènes

Menu système -> Paramètres système -> Scènes

Dans le menu Scènes  il est possible de créer des fonctions conditionnelles (SI-ALORS et ET-OU).

Dans l'exemple qui suit: mode silencieux du ventilateur (la fonction mode silencieux est disponible au niveau artisan spécialisé ou supérieur).

Fig. 52: Menu «Scènes»




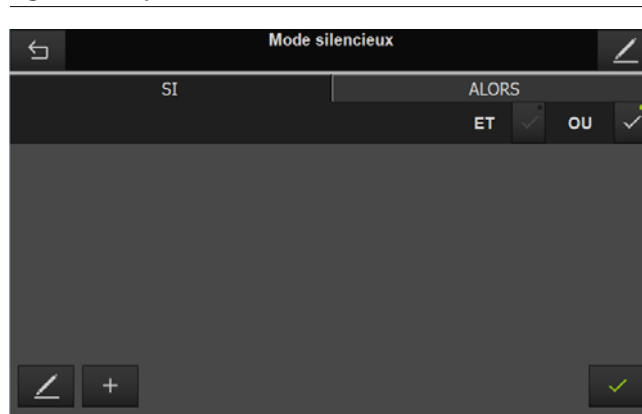
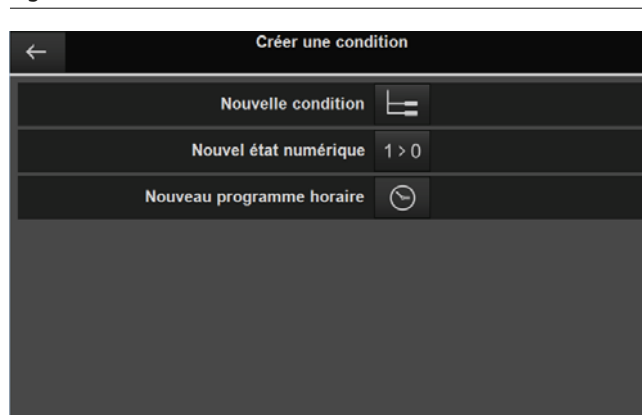
Sélectionner le menu Scènes et créer avec  une nouvelle scène avec la désignation «Mode silencieux».

Fig. 53: Exemple mode silencieux



Ajouter dans l'onglet «SI» une nouvelle condition avec .

Fig. 54: Menu «Créer condition SI»





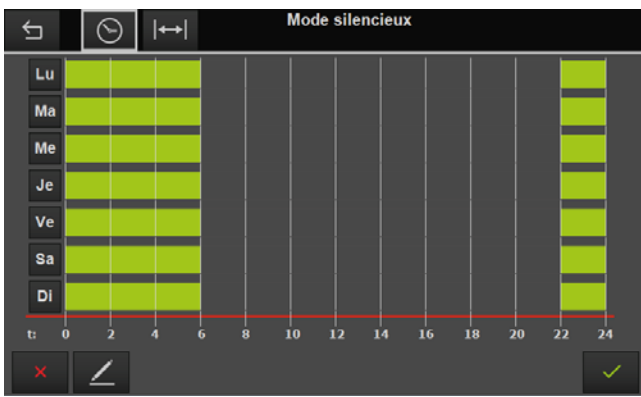
 permet alors de créer un nouveau programme horaire comme condition. L'aperçu des programmes horaires s'affiche. Il faut d'abord sélectionner un jour (par ex. Lu-Di) avant de saisir l'heure souhaitée (par ex. 22h00 – 06h00) avec .



Fig. 55: Exemple mode silencieux programme horaire





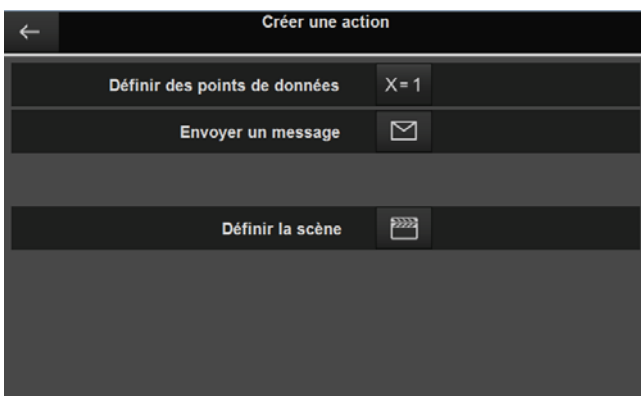

Si le programme horaire correspond à ce qui est souhaité, la condition SI peut être confirmée avec . L'action souhaitée doit être sélectionnée dans l'onglet «ALORS». Pour cela, sélectionner l'onglet «ALORS» et ajouter une nouvelle action avec .

Fig. 56: Menu «Ajouter action ALORS»



Sélectionner un point de données dans le menu d'action avec  et définir l'action comme décrit ci-dessous. Il faut ensuite modifier le point et données avec




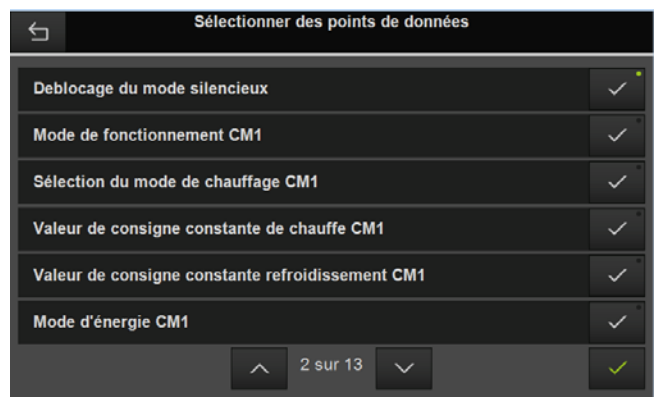
et créer une nouvelle action avec . Il convient alors d'indiquer le chemin du point de données (la plupart de points de données se trouvent sous le chemin d'appareil «Pompe à chaleur»).

Fig. 57: Sélectionner le point de données mode silencieux



Il est alors possible de sélectionner le point de données «Activer le mode silencieux» puis de régler le point de données sur «oui».

Fig. 58: Exemple Activer le point de données mode silencieux



Après la confirmation, le message «Valeurs standard non définies» apparaît. Il est important de le confirmer avec «Oui» (créer valeurs standard). La valeur standard définit l'état de base du point de données «Mode silencieux» en dehors de la période préalablement définie, dans ce cas il s'agit donc de 6h-22h.

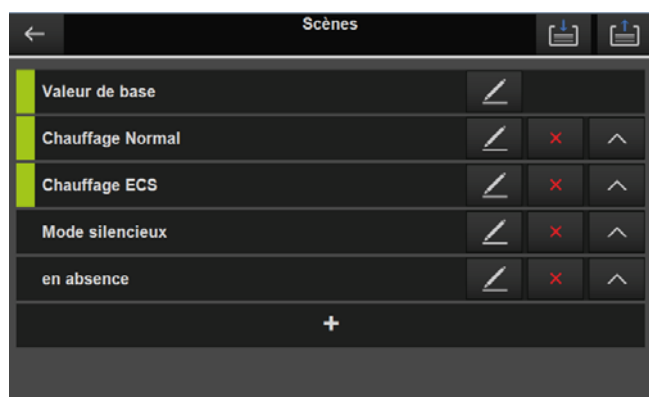
Fig. 59: Exemple mode silencieux valeurs standard



Confirmer le réglage proposé de la valeur standard ou le modifier si nécessaire.

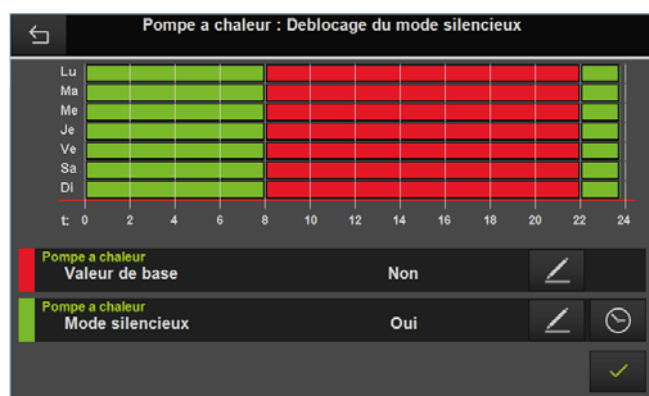
Confirmer enfin deux fois avec , la scène «Mode silencieux» est activée.

**Fig. 60: Scène Mode silencieux enregistrée dans la liste des scènes**



Il est possible de contrôler l'opération en sélectionnant la scène Mode silencieux dans le menu Programmes horaires.


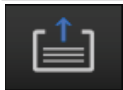
**Fig. 61: Exemple mode silencieux dans le programme horaire**



 **Avis**

Lorsque le mode silencieux n'est pas actif, les paramètres de base (activer le mode silencieux = non) doivent être enregistrés dans le régulateur.

**Scènes Importation/Exportation**


Symbole	Signification
	Importation
	Export

Pour importer ou exporter des scènes, une clé USB doit être branchée dans l'écran.

Les boutons Importation et Exportation permettent respectivement d'importer les scènes existantes à partir d'une clé USB ou de les exporter vers une clé USB.

**3.7.5.17. Sous-menu assistant de mise en service**

Menu système -> Paramètres système -> Assistant de mise en service

Ce sous-menu  permet de démarrer manuellement l'assistant de mise en service (▶ Assistant de mise en service, Page 8)

**3.7.5.18. Sous-menu Date et heure**

Menu système -> Paramètres système -> Date et heure

Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu Date et heure  :

Champ	Signification
SystemTimeUTC	Cela règle l'horloge interne et la date du système. Avertissement: il s'agit du temps universel coordonné (UTC).
Heure actuelle	Heure locale actuelle
Ans	Année actuelle (pour programmation de scènes)
Mois	Mois actuel (pour programmation de scènes)
Jour	Jour actuel (pour programmation de scènes)
Jour de la semaine	Jour de la semaine actuel (pour programmation de scènes)
Heure	Heure de l'heure actuelle (pour programmation de scènes)
Minute	Minute de l'heure actuelle (pour programmation de scènes)
Fuseau horaire	Fuseau horaire local

**3.7.6. Menu Statistiques – log**

Menu système -> Statistiques – log

Menu Statistiques – log .  
Ce menu contient tous les points de données sélectionnés pour l'enregistrement simultané dans les statistiques.

**3.7.7. Menu Écran d'affichage**

Menu système -> Affichage

Menu Écran d'affichage .  
Les valeurs d'affichage et de réglage suivantes se trouvent dans le sous-menu:

Champ	Signification
Écran d'affichage en veille après	Temps après lequel l'écran s'éteint lorsqu'il n'est pas actif
Logo ID	Affiche l'ID du logo utilisé

### 3.7.8. Menu Connexion

Menu système -> Connexion

Menu Connexion 

Ce menu permet d'atteindre un niveau d'utilisateur supérieur en saisissant un mot de passe (par ex. le niveau artisan spécialisé ou le niveau service après-vente).

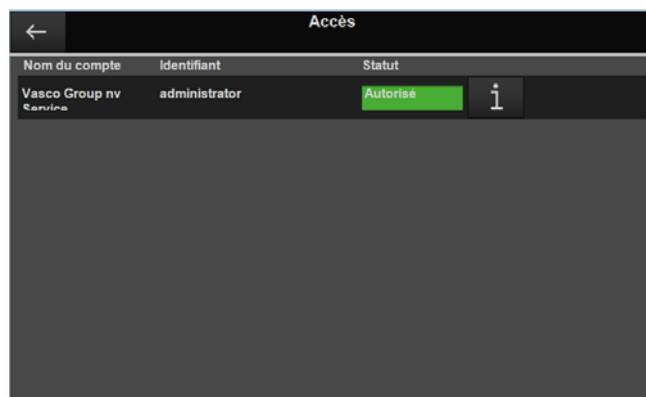
### 3.7.9. Menu Accès


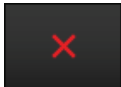
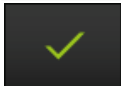
Menu système -> Accès

Menu Accès 

Ce menu indique quels groupes d'utilisateurs sont autorisés à accéder à la pompe à chaleur au moyen de la maintenance à distance. Les différents groupes peuvent être verrouillés pour l'autorisation d'accès ou l'accès autorisé à nouveau.

**Fig. 62: Menu «Accès»**



Symbole	Signification
	Information
	Refuser l'accès
	Permettre accès

## 4. Inscription pour la maintenance à distance

Vous devez dans un premier temps vous inscrire sur le site web afin de pouvoir accéder à l'interface utilisateur de la maintenance à distance du VICA Controller AW E. À cet effet, le régulateur doit être connecté au réseau électrique et à Internet.

Pour vous inscrire, saisissez vos données personnelles et le numéro de série de l'écran, qui est affiché dans le coin inférieur droit de l'écran de démarrage. Une fois l'inscription terminée, le mot de passe personnel de connexion sera envoyé à l'adresse électronique fournie.



### Information

Vous trouverez également dans le portail de maintenance à distance une documentation supplémentaire sur l'utilisation de l'interface de maintenance à distance sous le mot-clé «Smart Home Interface». Vous y apprendrez par exemple à enregistrer des favoris ou de créer des scènes.

Une fois que votre inscription est terminée, vous aurez accès au portail. Vous y trouverez une barre de navigation principale avec les options de sélection suivantes:

Symbole	Signification
	Mes installations: affichage du champ de vue d'ensemble avec les appareils disponibles
	Demander l'accès: vous pouvez ici demander l'accès à un appareil spécifique en entrant son numéro de série. L'accès doit être confirmé sur l'appareil lui-même après que la demande ait été faite.
	Maintenance à distance: vous permet de télécharger l'interface de maintenance à distance pour votre appareil

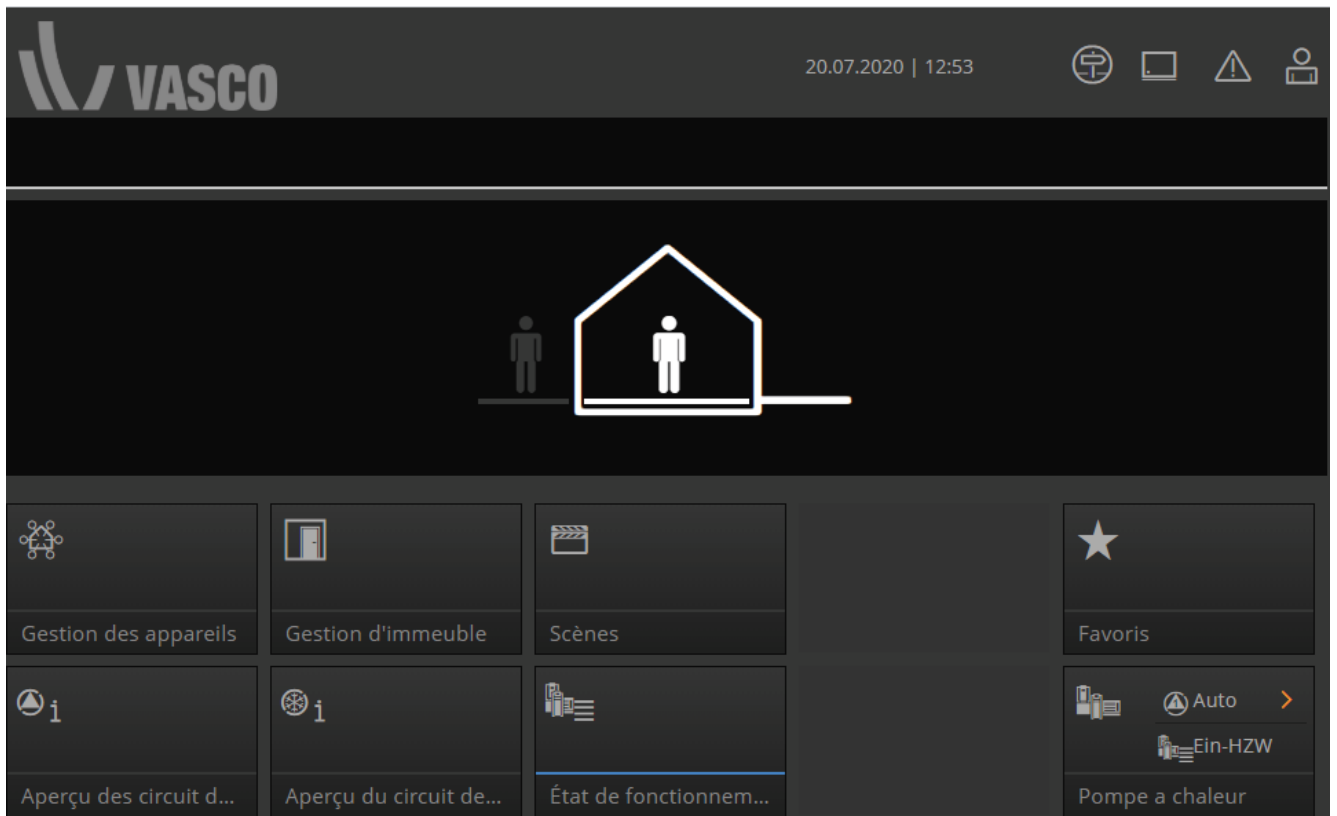
Symbole	Signification
	Accès: vous pouvez voir ici quels utilisateurs ont accès à l'appareil actuellement sélectionné
	Alarme: vous pouvez ici interroger l'alarme en cours ou charger la chronologie de l'alarme (voir ci-dessous)

Après avoir sélectionné un appareil dans l'aperçu, un champ avec d'autres fonctions s'ouvre:

Symbole	Signification
	Vous pouvez ici attribuer une désignation à l'installation. Cette désignation apparaît alors dans l'aperçu du portail. Il est en outre possible d'enregistrer une description de l'installation
	Vous trouverez ici l'historique des alarmes de chaque appareil
	Vous pouvez ici activer la fonction de notification. Si vous l'activez, un e-mail sera envoyé à l'adresse e-mail enregistrée en cas de dysfonctionnement.
	Vous permet de vous connecter à un niveau d'utilisateur supérieur ou de vous déconnecter
	Vous permet de télécharger l'interface de maintenance à distance pour votre appareil

La fonction de maintenance à distance offre quelques fonctions supplémentaires (par ex. création de favoris sur l'écran de démarrage). Cliquez sur la gestion des appareils pour accéder au menu des appareils. Vous pouvez ici passer au menu système sous Gestionnaire de la pompe à chaleur (description à partir du chapitre ► Menu Historique des alarmes, Page 43) ou au menu de la pompe à chaleur sous Pompe à chaleur.

Fig. 63: Interface de maintenance à distance



## 5. Annexe

### 5.1. Modification de scènes

L'exemple suivant décrit la création de la scène «Protection contre les légionnelles». Cette scène est décrite à titre d'orientation pour la programmation de scènes personnalisées.

Autre exemple de programmation de scènes: ► Menu Scènes, Page 47.

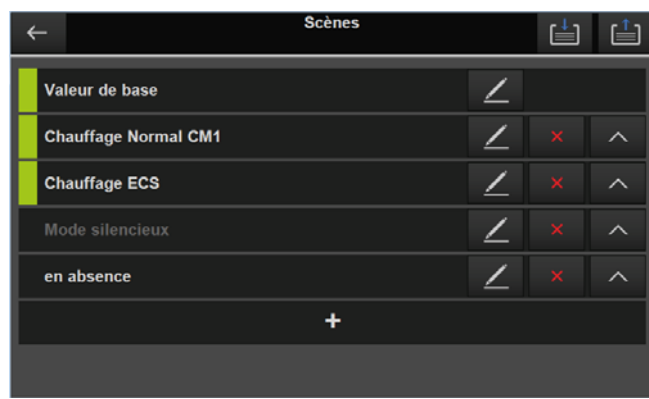
#### Exemple: Protection contre les légionnelles


1. Ouvrez le menu «Scènes» grâce au chemin suivant:

##### Menu système -> Paramètres système -> Scènes

⇒ Ce menu permet de modifier des scènes existantes, de créer de nouvelles scènes et de supprimer des scènes. L'exemple suivant montre la création de la scène «Protection contre les légionnelles».

Fig. 64: Menu Scènes




2. Appuyez sur  pour créer une nouvelle scène. Ensuite, un nom est saisi pour la scène.

⇒ La condition SI de la scène apparaît.

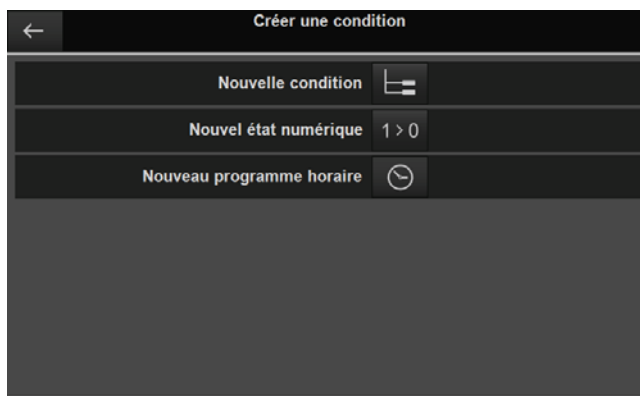
Fig. 65: Scène «Protection contre les légionnelles» – Condition SI



3. Appuyez sur  pour créer une nouvelle condition SI.

⇒ La sélection des conditions SI s'affiche.

Fig. 66: Scène «Protection contre les légionnelles» – Sélection condition SI





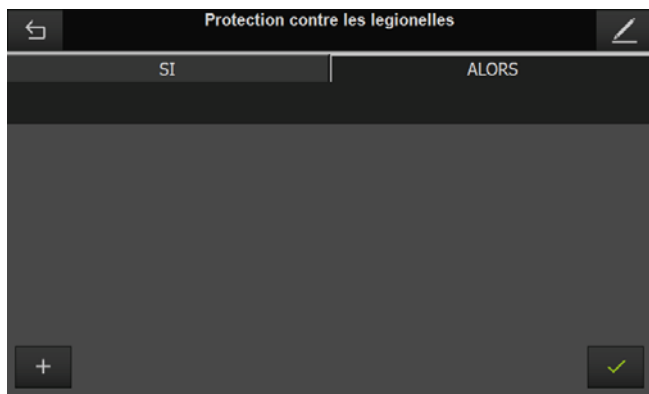
4. Sélectionnez un «Nouveau programme horaire» avec .  
⇒ Le programme horaire est déterminé par la sélection des jours et le réglage des horaires.


Fig. 67: Scène «Protection contre les légionnelles» programme horaire



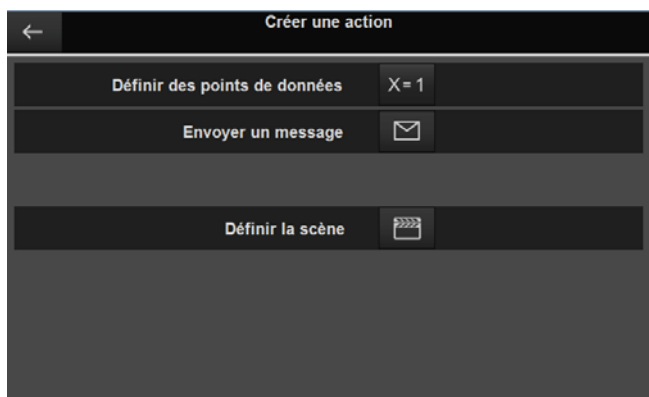
5. Appuyez sur  pour confirmer le programme horaire.


**Fig. 68: Scène «Protection contre les légionnelles» – Création de l'action ALORS**



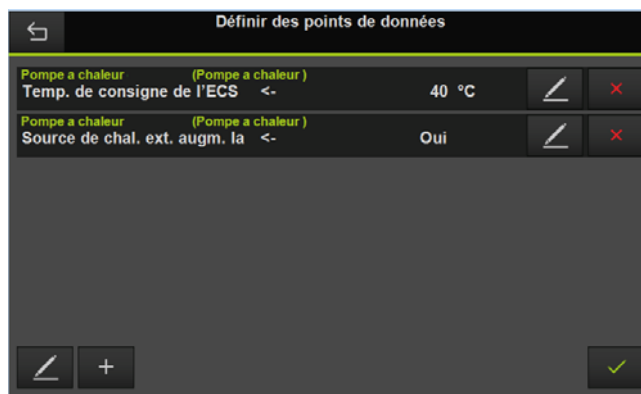
6. A l'étape suivante, appuyez en haut sur l'onglet «ALORS» pour créer la condition ALORS.
7. Appuyez sur  pour définir une nouvelle action ALORS.
  - ⇒ Une liste avec différentes actions pouvant être sélectionnées est affichée.

**Fig. 69: Scène «Protection contre les légionnelles» – Créer action**



8. Sélectionnez «Fixer point de données» puis appuyez dans la ligne «Fixer point de données» sur le symbole du crayon.
9. Appuyez sur  et sélectionnez deux fois «Pompe à chaleur».
  - ⇒ Paramétrez alors l'action ALORS comme indiqué dans l'image.


**Fig. 70: Scène «Protection contre les légionnelles» – Détermination de l'action ALORS**



- ⇒ Confirmer l'action ALORS en appuyant sur le symbole de la coche.
10. Confirmez le menu avec .
  - ⇒ Une requête concernant la valeur par défaut s'affiche. Le menu Scènes contient sous «Paramètres de base» les valeurs standard utilisées par le régulateur lorsqu'aucune scène n'est actuellement activée ou si aucune exigence SI ne s'applique. Dans cet exemple, un point de données (ici Source de chal. ext. augm. la temp. ECS) n'ayant pas encore été créé dans les paramètres de base est stocké dans la fonction ALORS. C'est pourquoi le régulateur démarre la demande suivante: quelle valeur doit prendre ce point de données en-dehors de la fonction SI valable dans ce cas.

**Fig. 71: Demande de valeur standard**



11. Confirmez cette requête avec «Oui».
12. Appuyez sur  pour saisir la valeur standard (Auto par défaut)
13. Confirmez l'un après l'autre les différents menus avec le symbole de la coche pour terminer la modification de la scène.

**Remarque: cette scène est créée automatiquement si la fonction de protection contre les légionnelles est activée pendant l'assistant de mise en service**



## 5.2. Dysfonctionnements d'ordre général

Tabl. 1: AI001 – Signal de surcharge compresseur/variateur de fréquence

<b>cause possible</b>	<p>Le signal de défaut indique une erreur générale du variateur de fréquence (la LED du variateur Power+ clignote en rouge).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il y a une alarme générale sur le convertisseur de fréquence</li> <li>■ Erreur de communication entre le variateur Power+ et le contrôleur du circuit frigorifique</li> <li>■ Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la tension et le champ tournant</li> <li>■ Vérifier la consommation électrique du compresseur</li> <li>■ Vérifier la communication entre le variateur de fréquence et le contrôleur du circuit frigorifique. Si la communication est interrompue, la LED du variateur de fréquence indique également une erreur (rouge)</li> <li>■ Si la communication est OK, vérifiez s'il y a d'autres erreurs dans le contrôleur dans l'aperçu des alarmes (historique).</li> <li>■ Vérifier le câble de communication du variateur de fréquence Power+ et du contrôleur de circuit frigorifique</li> <li>■ Vérifier la logique des entrées du contrôleur numérique.</li> </ul>

Tabl. 2: AI002 – Signal de surcharge source de chaleur externe de l'ECS

<b>cause possible</b>	<p>Le signal d'erreur de la source de chaleur externe de l'ECS signale une surcharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Connexion inexistante ou incorrecte au thermostat de sécurité de la source de chaleur externe de l'ECS</li> <li>■ Température trop élevée sur le thermoplongeur</li> <li>■ Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez si un faux signal est connecté à l'entrée numérique du contrôleur. S'il n'y a pas d'entrée de signal d'interférence sur le contrôleur, l'entrée doit être configurée selon "non disponible"</li> <li>■ Vérifier s'il y a un défaut dans la source de chaleur externe de l'ECS (par exemple température trop élevée en raison d'un manque de dissipation de chaleur sur le thermoplongeur)</li> <li>■ Déverrouillez le thermostat de sécurité manuellement s'il est activé</li> <li>■ Vérifiez les connexions et les tuyaux</li> <li>■ Remplacer le thermostat de sécurité s'il est défectueux</li> </ul>

Tabl. 3: AI003 – Signal de surcharge source de chaleur externe chauffage

<b>cause possible</b>	<p>Le signal d'erreur de la source de chaleur externe chauffage signale une surcharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Connexion inexistante ou incorrecte au thermostat de sécurité de la source de chaleur externe chauffage</li> <li>■ Température trop élevée sur le thermoplongeur</li> <li>■ Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez si un faux signal est connecté à l'entrée numérique du contrôleur. S'il n'y a pas d'entrée de signal d'interférence sur le contrôleur, l'entrée doit être configurée selon "non disponible"</li> </ul>

- Vérifier s'il y a un défaut dans la source de chaleur externe chauffage (par exemple température trop élevée en raison d'un manque de dissipation de chaleur sur le thermoplongeur)
- Déverrouillez le thermostat de sécurité manuellement s'il est activé
- Vérifiez les connexions et les tuyaux
- Remplacer le thermostat de sécurité s'il est défectueux

---

**Tabl. 4: AI004 – Signal de surcharge du ventilateur**


---

<b>cause possible</b>	<p>Le signal de panne du ventilateur signale une surcharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Panne de courant</li> <li>■ Court-circuit dans les bobinages</li> <li>■ Le ventilateur est bloqué ou sale</li> <li>■ Moteur ou électronique surchauffé</li> <li>■ Connexion incorrecte de la ligne de communication à l'entrée du contrôleur</li> <li>■ Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le ventilateur – si nécessaire, retirez les objets bloquant le ventilateur</li> <li>■ Si nécessaire, retirez les objets qui gênent la libre circulation de l'air à travers la pompe à chaleur</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la connexion du moteur et l'alimentation secteur</li> <li>■ Vérifier la logique de l'entrée du contrôleur numérique</li> <li>■ Remplacer le ventilateur</li> </ul>

---

**Tabl. 5: AI005 – Min. débit du circuit de charge du réservoir tampon**


---

<b>cause possible</b>	<p>Le débit minimum du circuit de charge du réservoir tampon ("Débit min. du circuit de charge du réservoir tampon") n'est pas atteint.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Air dans les tuyaux</li> <li>■ Tuyaux trop longs</li> <li>■ Capteur de débit d'eau non connecté</li> <li>■ Capteur de débit d'eau mal calibré</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Augmenter la vitesse minimale de la pompe de circulation</li> <li>■ Purger le circuit primaire et vérifier toutes les positions des vannes</li> <li>■ Vérifiez les paramètres d'étalonnage du capteur de débit dans le menu "Etalonnage du capteur"</li> <li>■ Vérifiez si les tuyaux de la pompe à chaleur ou du condenseur sont gelés</li> <li>■ Vérifier le câblage électrique du capteur de débit</li> <li>■ Vérifier la limite du débit minimum et du débit minimum lors du dégivrage</li> <li>■ Ajustez le temps de réaction d'alarme si nécessaire (pour les tuyaux plus longs)</li> </ul>

**Tabl. 6: AI006 – Protection antigel du circuit de charge du réservoir tampon**

<b>cause possible</b>	<p>La valeur limite de protection antigel du condenseur ("Valeur limite de la température de départ du circuit de charge du réservoir tampon d'alarme de protection antigel") n'a pas été atteinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompe à chaleur arrêtée pendant les mois d'hiver (gel de l'eau dans le condenseur)</li> <li>■ Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible</li> <li>■ Air dans le circuit de charge du réservoir tampon de la pompe à chaleur</li> <li>■ Défaut dans la sonde de température de départ de la pompe à chaleur</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Purger le circuit primaire et vérifier toutes les positions des vannes</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement et la position du capteur de débit de la pompe à chaleur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres d'étalonnage du capteur de température</li> <li>■ Vérifiez si les tuyaux de la pompe à chaleur ou du condenseur sont gelés</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement de la pompe charge du réservoir tampon</li> <li>■ Chauffer le réservoir tampon au moyen de l'élément chauffant électrique ou d'une autre source de chaleur externe.</li> </ul>

**Tabl. 7: AI007 – Min. débit du circuit de capture d'eau glycol**

<b>cause possible</b>	<p>Le débit minimum dans le circuit de capture d'eau-glycol (limite de circuit de débit minimum) n'est pas atteint.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Air dans les tuyaux</li> <li>■ Tuyaux trop longs</li> <li>■ Capteur de débit d'eau non connecté</li> <li>■ Capteur de débit d'eau mal calibré</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Augmenter la vitesse minimale de la pompe</li> <li>■ Purger le système de capture d'eau-glycol et vérifier toutes les positions des vannes</li> <li>■ Vérifiez les paramètres d'étalonnage du capteur de débit dans le menu "Etalonnage du capteur"</li> <li>■ Vérifiez si les tuyaux de la pompe à chaleur sont gelés</li> <li>■ Vérifier le câblage électrique du capteur de débit</li> <li>■ Vérifier le débit minimum</li> <li>■ Ajustez le temps de réaction d'alarme si nécessaire (pour les tuyaux plus longs)</li> </ul>

**Tabl. 8: AI008 – Protection antigel du circuit de capture d'eau glycol**

<b>cause possible</b>	<p>La valeur limite de protection antigel de l'échangeur géothermique ("Valeur limite de la température de départ du circuit de capture d'eau glycol") n'a pas été atteinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompe à chaleur arrêtée en hiver (gel de l'eau dans l'échangeur géothermique)</li> <li>■ Débit insuffisant dans le circuit de capture d'eau glycol</li> <li>■ Air dans le circuit de capture d'eau glycol de la pompe à chaleur</li> <li>■ Défaut dans le capteur de température d'entrée de la source d'énergie</li> </ul>
-----------------------	---

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Purger le système de capture d'eau-glycol et vérifier toutes les positions des vannes</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement et la position du capteur d'entrée de la source d'énergie de la pompe à chaleur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres d'étalonnage du capteur de température</li> <li>■ Vérifiez si les tuyaux de la pompe à chaleur ou de l'échangeur géothermique sont gelés</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement de la pompe de capture</li> </ul>
--------------------------	---

---

**Tabl. 9: AI009 – Signal de surcharge de la pompe du circuit de capture d'eau glycol**


---

<b>cause possible</b>	<p>Le signal d'erreur de la pompe de capture d'eau glycol indique une surcharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débit nul ou insuffisant de la pompe de capture d'eau glycol</li> <li>■ Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique</li> <li>■ Mauvais câblage du câble de signal</li> <li>■ Faible débit dans le circuit de capture d'eau-glycol</li> <li>■ La pompe de capture ne fonctionne pas en raison d'une surchauffe</li> </ul>
-----------------------	---

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contrôlez la fonctionnalité de la pompe de capture et augmentez la vitesse de rotation le cas échéant</li> <li>■ Vérifier et ouvrir les vannes</li> <li>■ purger le circuit de capture d'eau glycol</li> </ul>
--------------------------	--

---

**Tabl. 10: AI010 – Surveillance alarme du circuit de capture d'eau glycol**


---

<b>cause possible</b>	<p>Défaut dans le circuit de capture d'eau-glycol (par exemple en raison de la rétroaction du pressostat)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chute de pression dans le circuit de capture d'eau glycol (fuite d'eau glycol)</li> <li>■ Rupture de câble de la garde</li> </ul>
-----------------------	--

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la fuite du circuit de capture d'eau glycol</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement du pressostat ou remplacer le pressostat.</li> </ul>
--------------------------	--

---

**Tabl. 11: AI011 – Transmetteur basse pression**


---

<b>cause possible</b>	<p>La limite de la basse pression minimale autorisée ("Valeur limite basse pression min. chauffage / ECS") pour le chauffage ou le dégivrage a été dépassée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température de la source d'énergie trop basse</li> <li>■ Trop peu de réfrigérant</li> <li>■ Evaporateur trop gelé</li> <li>■ Détendeur défectueux ou mal réglé</li> </ul>
-----------------------	---

- Capteur basse pression défectueux

**solution possible**

Client:

- Si l'évaporateur a été trop gelé, retirez soigneusement la glace
- Retirez les objets qui obstruent le flux d'air
- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur

Installateur:

- Vérifier les réglages du détendeur
- Vérifiez la quantité de réfrigérant
- Vérifier l'évaporateur (si de la glace se forme - dégivrer à la main et vérifier les réglages de dégivrage si nécessaire)
- Vérifier la fonctionnalité et les paramètres d'étalonnage du capteur basse pression

**Tabl. 12: AI013 – Transmetteur haute pression****cause possible**

La limite de la haute pression maximale autorisée ("Haute pression max.") a été dépassée.

- Mauvaise alimentation en énergie du système de chauffage (température de retour trop élevée)
- Température extérieure trop élevée (été)
- Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible
- Air dans le circuit de charge du réservoir tampon
- Capteur haute pression défectueux

**solution possible**

Client:

- Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit
- Nettoyez le filtre
- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur

Installateur:

- Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation et augmenter la vitesse si nécessaire
- Vérifier et ouvrir les vannes
- Purger le circuit primaire
- Augmenter la surface de chauffe
- Vérifier le réglage de fonctionnement à température extérieure max.
- Vérifier le fonctionnement du capteur haute pression

**Tabl. 13: AI014 – Pressostat haute pression****cause possible**

L'entrée de défaut général signale une surcharge avec le pressostat haute pression connecté:

- Mauvaise alimentation en énergie du système de chauffage (température de retour trop élevée)
- Température extérieure trop élevée (été)
- Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible
- Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique
- Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique
- Air dans le circuit de charge du réservoir tampon
- Capteur haute pression défectueux

**solution possible**

Client:

Avec pressostat haute pression connecté:

- Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit
- Nettoyez le filtre
- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle

- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation et augmenter la vitesse si nécessaire
- Vérifier et ouvrir les vannes
- Purger le circuit primaire
- Augmenter la surface de chauffe
- Vérifier le réglage de fonctionnement à température extérieure max.
- Vérifier le fonctionnement du pressostat haute pression

**Tabl. 14: AI016 – Surchauffe SSH faible (LowSH)**

**cause possible** La limite de surchauffe minimale autorisée ("Limite de surchauffe basse LowSH") n'a pas été atteinte.

- Trop peu de réfrigérant dans la pompe à chaleur
- Détendeur défectueux ou mal réglé

**solution possible**

Client:

- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur

Installateur:

- Vérifiez les réglages et la fonctionnalité du détendeur
- Vérifiez la quantité de réfrigérant

**Tabl. 15: AI017 – Basse température d'évaporation (LOP)**

**cause possible** La température d'évaporation minimale admissible ("Limite de température d'évaporation basse LOP") n'a pas été atteinte.

- Forte formation de glace ou forte contamination de l'évaporateur
- Trop peu de réfrigérant
- Détendeur défectueux ou mal réglé
- Température de la source d'énergie trop basse

**solution possible**

Client:

- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifier les réglages du détendeur
- Vérifiez la quantité de réfrigérant
- Vérifier l'évaporateur (si de la glace se forme - dégivrer à la main et vérifier les réglages de dégivrage si nécessaire)

**Tabl. 16: AI018 – Température d'évaporation élevée (MOP)**

**cause possible** La valeur limite de la température d'évaporation maximale admissible ("valeur limite de température d'évaporation élevée MOP") a été dépassée.

- Détendeur défectueux ou mal réglé
- Ventilateur défectueux

**solution possible**

Client:

- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifier le fonctionnement et les réglages du détendeur
- Vérifiez la fonction et les réglages du ventilateur

**Tabl. 17: A1019 – Défaut moteur EEV**

<b>cause possible</b>	<p>L'actionneur du détendeur signale une erreur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Détendeur moteur défectueux</li> <li>■ Mauvais câblage du moteur du détendeur.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier l'actionneur du détendeur</li> <li>■ Vérifier le câblage du moteur du détendeur</li> <li>■ Remplacer l'actionneur du détendeur</li> </ul>

**Tabl. 18: A1020 – Basse température des gaz d'aspiration**

<b>cause possible</b>	<p>La valeur limite pour la température des gaz d'aspiration minimale autorisée ("Valeur limite pour une température de pression des gaz d'aspiration basse") n'a pas été atteinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forte formation de glace ou forte contamination de l'évaporateur</li> <li>■ Trop peu de réfrigérant</li> <li>■ Détendeur défectueux ou mal réglé</li> <li>■ Capteur de température des gaz d'aspiration défectueux.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si l'évaporateur a été trop gelé, retirez soigneusement la glace</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier le fonctionnement et les réglages du détendeur</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement du capteur de température des gaz d'aspiration</li> <li>■ Vérifier l'étalonnage du capteur de température des gaz d'aspiration</li> <li>■ Vérifier la charge de réfrigérant</li> <li>■ Augmentez la température du tampon</li> <li>■ Vérifier l'évaporateur (si de la glace se forme - dégivrer à la main et vérifier les réglages de dégivrage si nécessaire).</li> </ul>

**Tabl. 19: A1021 – Température de condensation élevée (HiTcond)**

<b>cause possible</b>	<p>La valeur limite de la température de condensation maximale admissible ("valeur limite de température de condensation élevée HiTcond") a été dépassée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température de l'eau chaude réglée trop élevée (température de retour trop élevée)</li> <li>■ Température extérieure trop élevée (été)</li> <li>■ Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible</li> <li>■ Air dans le circuit de charge du réservoir tampon</li> <li>■ Détendeur défectueux ou mal réglé.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réduisez la température réglée pour l'eau chaude</li> <li>■ Vérifier le capteur charge du réservoir tampon et sa position</li> </ul>



- Agrandir le manchon d'immersion
- Vérifier le fonctionnement du capteur haute pression
- Vérifier le réglage de fonctionnement à température extérieure max.
- Vérifier et ouvrir les vannes
- Purger le circuit primaire.

**Tabl. 20: AI022 – Alarme EEPROM**

<b>cause possible</b>	<p>Erreur de mémoire du contrôleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur dans la mémoire EEPROM du contrôleur de circuit frigorifique</li> <li>■ Erreur dans la mémoire EEPROM du contrôleur de pompe à chaleur.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le circuit frigorifique ou le contrôleur de pompe à chaleur</li> </ul>

**Tabl. 21: AI023 – Surintensité variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forte augmentation soudaine de la charge</li> <li>■ Accélération trop élevée</li> <li>■ Paramètres incorrects</li> <li>■ Puissance moteur insuffisante</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Réduire l'accélération du compresseur</li> </ul>

**Tabl. 22: AI024 – Surcharge moteur variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La charge du moteur a été dépassée pendant la période maximale autorisée</li> <li>■ Courant trop élevé mesuré par le compresseur</li> <li>■ Forte augmentation soudaine de la charge du compresseur</li> <li>■ Accélération du compresseur trop élevée</li> <li>■ Paramètres variateur Power+ incorrects pour le compresseur connecté</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Réduisez l'accélération du compresseur</li> <li>■ Vérifier la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> </ul>

**Tabl. 23: AI025 – Surtension variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.
-----------------------	---

- Crêtes de tension excessives du réseau d'alimentation
- Délai trop élevé
- Vitesse du compresseur trop faible

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Réduisez le délai du compresseur</li> <li>■ Vérifiez la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> <li>■ Augmentez la vitesse minimale du compresseur</li> </ul>
--------------------------	---

**Tabl. 24: AI026 – Sous-tension variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alimentation électrique insuffisante</li> <li>■ Panne de courant temporaire</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez la tension d'alimentation</li> </ul>

**Tabl. 25: AI027 – Surchauffe variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La température maximale autorisée du variateur a été dépassée</li> <li>■ La température dans le condenseur est trop élevée.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fournir une alimentation en air suffisante (refroidissement) au variateur Power+</li> <li>■ Vérifier la température ambiante (condenseur)</li> <li>■ Vérifier la dissipation thermique du variateur Power+ vers le condenseur (serrer les vis de serrage, vérifier le raccordement thermique)</li> </ul>

**Tabl. 26: AI028 – Conduite sous température variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La température minimale admissible du variateur n'a pas été atteinte</li> <li>■ Arrêt de la pompe à chaleur à basse température extérieure.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffer le charge du réservoir tampon au moyen de l'élément chauffant électrique ou d'une autre source de chaleur externe après une longue panne de courant</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réchauffez la zone où le lecteur est installé</li> </ul>

- Vérifiez si le condenseur est ou était gelé.

**Tabl. 27: AI029 – Surintensité du matériel variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le courant d'alimentation du variateur était temporairement trop élevé</li> <li>■ Augmentation soudaine de la charge</li> <li>■ Mauvais réglage des paramètres</li> <li>■ Puissance moteur insuffisante</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Réduisez l'accélération du compresseur</li> <li>■ Vérifier la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> </ul>

**Tabl. 28: AI030 – Surchauffe moteur variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La température maximale autorisée du moteur a été dépassée</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier le refroidissement du moteur.</li> </ul>

**Tabl. 29: AI031 – Panne de lecteur variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur interne du variateur Power+</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le variateur Power+</li> </ul>

**Tabl. 30: AI032 – Erreur CPU variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur interne du variateur Power+</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le variateur Power+</li> </ul>

**Tabl. 31: A1033 – Paramètre par défaut variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les paramètres de réglage ont été réinitialisés</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Remplacer le variateur Power+ si nécessaire.</li> </ul>

**Tabl. 32: A1034 – DCbus ride variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Une phase de l'alimentation n'est pas connectée.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> <li>■ Vérifier l'alimentation électrique du variateur Power+</li> <li>■ Remplacer le variateur Power+ si nécessaire.</li> </ul>

**Tabl. 33: A1035 – Erreur de communication variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de transmission de données entre le gestionnaire de circuit frigorifique et le variateur de fréquence</li> <li>■ Panne de courant</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Redémarrez la pompe à chaleur</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier le câble de communication de données entre le gestionnaire de circuit frigorifique et le variateur de fréquence</li> </ul>

**Tabl. 34: A1036 – Défaut thermistor Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur interne du variateur Power+</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le variateur Power+</li> </ul>

**Tabl. 35: A1037 – Autotune erreur variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les paramètres du compresseur sont incorrects</li> </ul>
-----------------------	---

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Vérifiez la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> <li>■ Remplacer le variateur Power+ si nécessaire.</li> </ul>
--------------------------	---

**Tabl. 36: AI038 – Drive désactivé variateur Power+ (haute pression)**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alimentation du commutateur externe (24V) non connectée</li> <li>■ Protection de l'appareil sur les bornes STO du variateur Power+</li> <li>■ Mauvaise alimentation en énergie du système de chauffage (température de retour trop élevée)</li> <li>■ Température extérieure trop élevée (été)</li> <li>■ Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible</li> <li>■ Air dans le circuit de charge du réservoir tampon</li> </ul>
-----------------------	---

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier et ouvrir les vannes</li> <li>■ Purger le circuit primaire</li> <li>■ Augmenter la surface de chauffe</li> <li>■ Vérifier le réglage de fonctionnement à température extérieure max.</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement du pressostat haute pression sur le variateur Power+</li> </ul>
--------------------------	---

**Tabl. 37: AI039 – Inverseur d'erreur de phase moteur variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de phase sur la connexion moteur</li> </ul>
-----------------------	--

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> </ul>
--------------------------	---

**Tabl. 38: AI040 – Ventilateur défectueux variateur Power+**

<b>cause possible</b>	<p>L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur interne du variateur Power+</li> </ul>
-----------------------	---

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le variateur Power+</li> </ul>
--------------------------	---

**Tabl. 39: Al041 – Erreur de vitesse variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mauvais réglage des paramètres</li> <li>■ Moteur du compresseur surchargé</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Réduisez l'accélération du compresseur</li> <li>■ Vérifier la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> </ul>

**Tabl. 40: Al042 – Erreur PFC variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur interne du variateur Power+</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le variateur Power+</li> </ul>

**Tabl. 41: Al043 – Alarme code 21 variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur interne du variateur Power+</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le variateur Power+</li> </ul>

**Tabl. 42: Al044 – Sous-tension PFC variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'alimentation en tension est trop faible</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> </ul>

**Tabl. 43: Al045 – Erreur de lecture STO variateur Power+**

<b>cause possible</b>	L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alimentation du commutateur externe (24V) non connectée</li> <li>■ Protection de l'appareil sur les bornes STO du variateur Power+</li> <li>■ Mauvaise alimentation en énergie du système de chauffage (température de retour trop élevée)</li> <li>■ Température extérieure trop élevée (été)</li> </ul>
-----------------------	--

- Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible
- Air dans le circuit de charge du réservoir tampon

**solution possible**

Client:

- Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit
- Nettoyez le filtre
- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifier et ouvrir les vannes
- Purger le circuit primaire
- Augmenter la surface de chauffe
- Vérifier le réglage de fonctionnement à température extérieure max.
- Vérifier le fonctionnement du pressostat haute pression sur le variateur Power+

**Tabl. 44: AI047 – Variateur Power + offline****cause possible**

L'erreur est causée par le variateur de fréquence Power+.

- L'alimentation (400V) n'est pas connectée
- Erreur de communication entre le variateur Power+ et le contrôleur du circuit frigorifique

**solution possible**

Client:

- Redémarrez la pompe à chaleur
- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifiez la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur
- Vérifier le câble de communication de données entre le variateur de fréquence et le contrôleur du circuit frigorifique.

**Tabl. 45: AI048–Unité intérieure hors ligne****cause possible**

Le contrôleur du circuit de réfrigérant ne peut pas se connecter au contrôleur de la pompe à chaleur.

- Erreur de communication entre la pompe à chaleur et le contrôleur du circuit frigorifique
- Panne de courant sur le contrôleur de pompe à chaleur

**solution possible**

Client:

- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle
- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifiez la connexion de communication (connexion pLAN)
- Vérifier l'alimentation et le fonctionnement du régulateur de pompe à chaleur.

**Tabl. 46: AI049 – Température des gaz chauds élevée****cause possible**

La température maximale autorisée des gaz chauds a été dépassée.

- Mauvaise alimentation en énergie du système de chauffage (température de retour trop élevée)
- Température extérieure trop élevée (été)
- Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible
- Air dans le circuit de charge du réservoir tampon
- Détendeur défectueux ou mal réglé

**solution possible**

Client:

- Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit
- Nettoyez le filtre



- Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle

- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Vérifier le fonctionnement et les réglages du détendeur
- Vérifiez la quantité de réfrigérant
- Vérifier la température de la sources d'énergie (EQ)
- Réduisez la vitesse du compresseur
- Vérifier et ouvrir les vannes
- Purger le circuit primaire
- Augmenter la surface de chauffe
- Vérifier le réglage de fonctionnement à température extérieure max.
- Contrôlez la sonde de température de gaz chaud
- Vérifier la sonde de température des gaz chauds.

**Tabl. 47: AI050 – Basse pression delta (lubrification insuffisante)**

<b>cause possible</b>	La différence de pression entre la plage basse et haute pression est trop faible. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Température de retour de la pompe à chaleur trop basse</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffer le charge du réservoir tampon au moyen de l'élément chauffant électrique ou d'une autre source de chaleur externe après une longue panne de courant</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier l'alimentation du compresseur</li> <li>■ Vérifier la charge de réfrigérant</li> <li>■ Remplacer le compresseur si nécessaire.</li> </ul>

**Tabl. 48: AI051 – Erreur de démarrage du compresseur**

<b>cause possible</b>	Une erreur s'est produite lors du démarrage du compresseur. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réglages des paramètres incorrects du variateur de fréquence</li> <li>■ Pas de communication entre le variateur de fréquence et le compresseur</li> <li>■ erreur de phase</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le type de compresseur</li> <li>■ Vérifiez les paramètres du moteur</li> <li>■ Vérifiez la connexion électrique du variateur Power+ au compresseur</li> <li>■ Remplacer le compresseur si nécessaire.</li> </ul>

**Tabl. 49: AI052 – Alarme courbe compresseur**

<b>cause possible</b>	Le compresseur fonctionne en dehors des limites de fonctionnement autorisées. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Températures d'alimentation trop élevées à basses températures extérieures</li> <li>■ Températures de retour trop basses à des températures extérieures élevées</li> <li>■ Débit dans le circuit de charge du réservoir tampon trop faible</li> <li>■ Air dans le circuit de charge du réservoir tampon</li> </ul>
-----------------------	---

<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Chauffer le charge du réservoir tampon au moyen de l'élément chauffant électrique ou d'une autre source de chaleur externe si la température charge du réservoir tampon est trop basse</li> <li>■ Réduire les températures de consigne de l'ECS ou du chauffage</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier et ouvrir les vannes</li> <li>■ Purger le circuit primaire</li> <li>■ Vérifier si le débit est suffisant</li> </ul>
--------------------------	---

---

**Tabl. 50: AI053 – Erreur de dégivrage**


---

<b>cause possible</b>	<p>Il y a une erreur générale de dégivrage. Les causes suivantes peuvent exister:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le nombre maximal de dégivrages annulés a été dépassé</li> <li>■ Le temps de dégivrage maximum a été dépassé</li> <li>■ Faible chute de pression (avec un message de basse pression)</li> <li>■ Puissance insuffisante (avec un message d'alimentation)</li> <li>■ La température minimale de dégivrage est tombée en dessous</li> <li>■ Basse température d'évaporation pour une période de dégivrage plus longue</li> </ul> <p>Les causes suivantes peuvent provoquer les avertissements ci-dessus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les réglages de dégivrage sont insuffisants</li> <li>■ Évaporateur très gelé</li> <li>■ Températures froides dans le charge du réservoir tampon</li> <li>■ Conditions météorologiques défavorables pour le dégivrage</li> <li>■ Trop peu de réfrigérant dans la pompe à chaleur</li> <li>■ Détendeur défectueux ou mal réglé</li> <li>■ Clapets anti-retour défectueux</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffer le charge du réservoir tampon au moyen de l'élément chauffant électrique ou d'une autre source de chaleur externe si la température charge du réservoir tampon est trop basse</li> <li>■ Si l'évaporateur a été trop gelé, retirez soigneusement la glace</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez les paramètres de dégivrage</li> <li>■ Lancer le dégivrage manuellement</li> <li>■ Vérifier la charge de réfrigérant</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement et les réglages du détendeur</li> <li>■ Vérifier le fonctionnement des clapets anti-retour</li> </ul>

---

**Tabl. 51: AI054 – Blocage du moniteur de point de rosée**


---

<b>cause possible</b>	<p>Le moniteur de point de rosée signale que le point de rosée est tombé en dessous</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le moniteur de point de rosée signale que le point de rosée est tombé en dessous</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> </ul>

- Contactez votre installateur.

Installateur:

- Contrôlez les réglages de la fonction de refroidissement
- Ajustez la courbe de refroidissement ou la valeur fixe pour le refroidissement.

**Tabl. 52: AI055 – Signal de surcharge de la pompe charge du réservoir tampon**

<b>cause possible</b>	<p>Le signal de défaut de la pompe de circulation indique une surcharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alimentation insuffisante ou insuffisante de la pompe de circulation</li> <li>■ Configuration incorrecte de l'entrée du contrôleur numérique</li> <li>■ Mauvais câblage du câble de signal</li> <li>■ Faible débit dans le circuit de charge du réservoir tampon</li> <li>■ Panne de la pompe de circulation due à une surchauffe</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ouvrez les vannes des conduites hydrauliques qui empêchent le débit</li> <li>■ Nettoyez le filtre</li> <li>■ Vérifier qu'il y a suffisamment d'air pour refroidir la pompe charge du réservoir tampon</li> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Purger le circuit de charge du réservoir tampon et vérifier toutes les positions des vannes</li> <li>■ Vérifiez si le circuit de charge du réservoir tampon ou l'évaporateur est gelé</li> <li>■ Vérifier le câblage et l'alimentation électrique de la pompe charge du réservoir tampon</li> <li>■ Vérifiez la configuration de l'entrée du contrôleur</li> <li>■ Remplacez la pompe charge du réservoir tampon (si vous utilisez un autre type, ajustez les paramètres correspondants dans la commande!)</li> </ul>

**Tabl. 53: AI056 – Module d'extension cPCOe hors ligne**

<b>cause possible</b>	<p>Le module d'extension de refroidissement n'a pas été reconnu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'alimentation du module n'est pas connectée</li> <li>■ Erreur de communication entre le module A21 et le contrôleur de pompe à chaleur</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier le câble de communication entre le module A21 et le contrôleur de pompe à chaleur</li> <li>■ Vérifiez l'alimentation électrique de l'A21</li> <li>■ Vérifier l'adresse du module (position des interrupteurs DIP).</li> </ul>

**Tabl. 54: AI057 – Erreur de configuration du module d'extension cPCOe**

<b>cause possible</b>	<p>Configuration incorrecte du module d'extension de refroidissement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur système du module A21</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier le câble de communication entre le module A21 et le contrôleur de pompe à chaleur</li> <li>■ Vérifiez l'adresse de communication</li> </ul>

- Vérifiez la fonctionnalité
- remplacer le module.

**Tabl. 55: AI058 – Erreur de communication compresseur**

<b>cause possible</b>	La communication entre le variateur de fréquence et le compresseur est manquante <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pas de puissance de compresseur</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la tension d'alimentation du compresseur</li> <li>■ Contrôle des fusibles et disjoncteurs</li> <li>■ Vérifier le bobinage du compresseur.</li> </ul>

**Tabl. 56: AI059 – Erreur d'importation de la valeur par défaut**

<b>cause possible</b>	Les valeurs par défaut du type de pompe à chaleur correspondant ne sont pas correctement importées
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Relancez l'importation standard (assistant de mise en service)</li> <li>■ Vérifier l'alimentation en tension du circuit frigorifique et du gestionnaire de pompe à chaleur</li> <li>■ Vérifier la tension d'alimentation du variateur de fréquence</li> <li>■ Vérifier la ligne de communication avec le gestionnaire du circuit frigorifique</li> </ul>

**Tabl. 57: AI060 – Faible DSH surchauffe**

<b>cause possible</b>	La surchauffe minimale autorisée des gaz chauds ("Limite de surchauffe basse DSH") n'a pas été atteinte. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Détendeur défectueux ou mal réglé</li> <li>■ Clapets anti-retour défectueux dans le circuit de refroidissement</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> Installateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez les réglages et la fonctionnalité du détendeur</li> <li>■ Vérifier les clapets anti-retour dans le circuit frigorifique</li> <li>■ Vérifier la quantité de réfrigérant.</li> </ul>

**Tabl. 58: AI061 – Max. courant moteur**

<b>cause possible</b>	Le courant max du compresseur a été dépassé <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forte augmentation soudaine de la charge</li> <li>■ Accélération trop élevée</li> <li>■ Paramètres incorrects</li> <li>■ Puissance moteur insuffisante</li> </ul>
<b>solution possible</b>	Client: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> </ul>

- Contactez votre installateur.
- Installateur:
- Vérifiez le type de compresseur
  - Vérifiez les paramètres du moteur
  - Réduire l'accélération du compresseur

---

**Tabl. 59: Al062 – Panne de la vanne d'inversion à 4 voies**


---

<b>cause possible</b>	<p>La puissance de chauffe actuellement mesurée ne correspond pas à la position de la vanne d'inversion à 4 voies</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vanne de commutation à 4 voies défectueuse</li> <li>■ Position incorrecte du capteur de départ et de retour de la pompe à chaleur</li> <li>■ mesure de débit incorrecte.</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifier la vanne à 4 voies</li> <li>■ Vérifier les capteurs de température et le capteur de débit</li> <li>■ Ajustez les paramètres de la fonction d'authentification si nécessaire.</li> </ul>

---

**Tabl. 60: Alxxx – Rupture de câble capteur xxx**


---

<b>cause possible</b>	<p>Le capteur affiché a dépassé la limite minimale ou maximale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Capteur défectueux</li> <li>■ Câblage ou connexion au contrôleur défectueux</li> <li>■ Valeur en dehors de la plage du capteur</li> </ul>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Effectuer une réinitialisation d'erreur manuelle</li> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez la connexion du capteur</li> <li>■ Vérifiez la configuration du capteur</li> <li>■ Remplacer le capteur si nécessaire.</li> </ul>

---

**Tabl. 61: Alxxx – Les heures de travail maximale sont atteintes**


---

<b>cause possible</b>	<p>Les heures de travail maximale du composant sont atteintes.</p>
<b>solution possible</b>	<p>Client:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactez votre installateur.</li> </ul> <p>Installateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remplacer le composant</li> <li>■ Réinitialiser les heures de fonctionnement respectives.</li> </ul>

---







Vasco Group  
Kruishoefstraat 50  
3650 Dilsen  
BELGIQUE

Tél. +32(0)89 79 04 11  
Fax +32(0)89 79 05 00  
[www.vasco.eu](http://www.vasco.eu)  
[info@vasco.eu](mailto:info@vasco.eu)